

Reportaje a Salman Rushdie, el escritor sentenciado

"El fundamentalismo triunfa cuando fracasan los políticos"

Páginas/24/25

Página/12

el país a diario

Buenos Aires, miércoles 22 de noviembre de 1995

Año 9-Nº 2619 - Precio de este ejemplar: $1,60
Recargo venta interior: $0,20-En Uruguay: $12

CHOQUE EN EL OFICIALISMO

El lanzamiento de Duhalde para el '99 recalentó al PJ: Ruckauf criticó a los que "sólo quieren que cierren las cuentas" y Palito Ortega, Beliz y Cavallo planean el desembarco en la provincia de Buenos Aires para conquistar el bastión duhaldista

Páginas/2/3

ASESINO

"Lo que dije en mayo de este año es que la declaración del almirante Molina Pico sobre las calidades morales de Astiz fue una declaración inaceptable para nosotros, porque para nosotros Astiz es un asesino y así fue reconocido por la Justicia francesa en 1990, cuando fue condenado a cadena perpetua. No es una intervención en los asuntos internos de la República Argentina, porque no es mi culpa si 15 de mis conciudadanos fueron desaparecidos en ese período y si dos monjas fueron asesinadas por el capitán Astiz."

(De Renaud Vignal, embajador de Francia en la Argentina.)

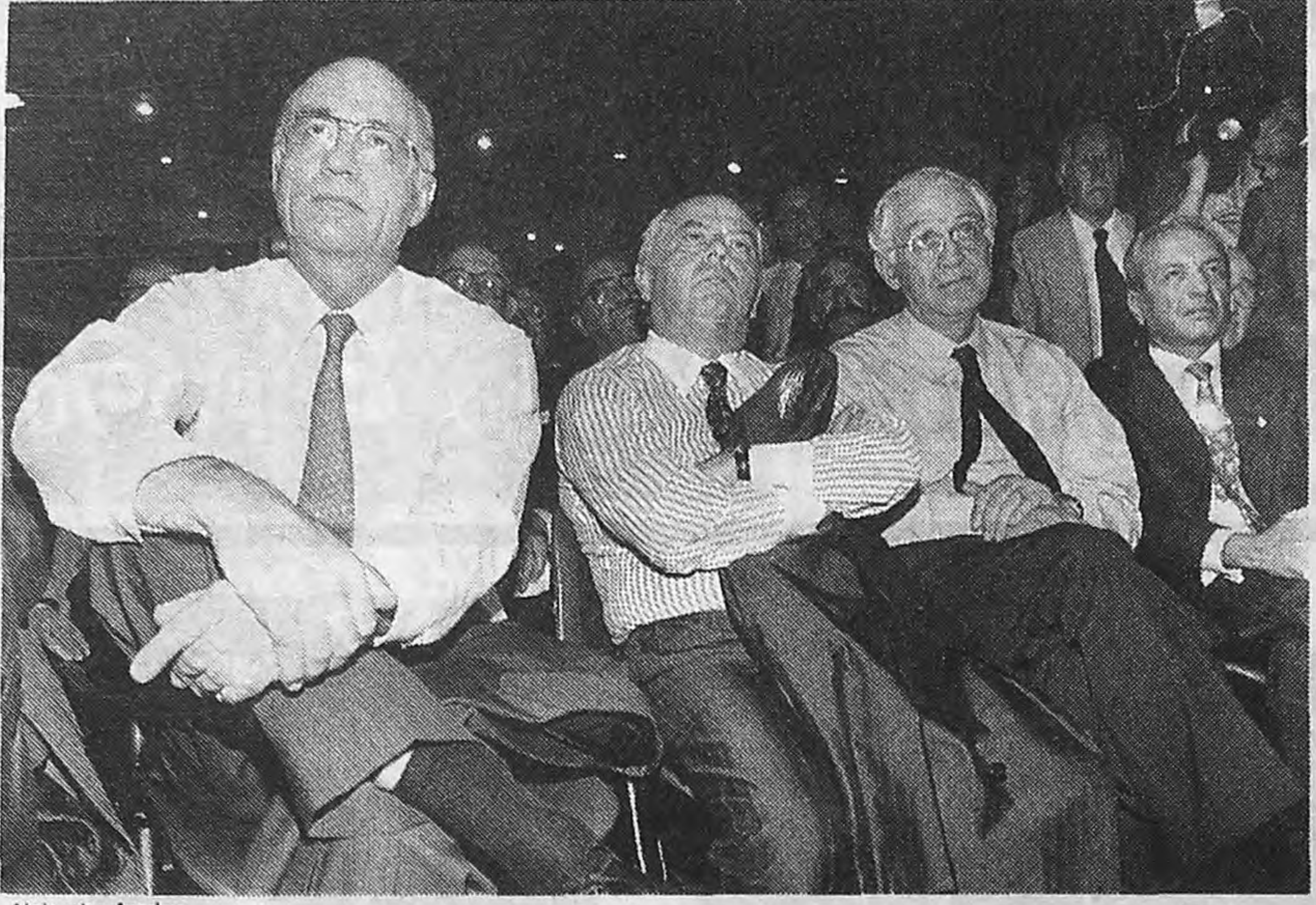
Documentos (II), por Juan Gelman

32

EE.UU. se queja también por la nueva ley de Patentes

NO HAY REMEDIO

Eduardo Bauzá, Carlos Corach, Guido Di Tella y Eduardo Menem cantaron la Marcha Peronista después de mucho tiempo.



Alejandro Amdan

El posmenemismo está entre nosotros

El lanzamiento de la candidatura de Eduardo Duhalde precipitó los alineamientos en el Gobierno. Los posmenemistas aparecieron ayer en la presentación de un libro de Antonio Cafiero.

(*Por Gabriela Cerruti*) El posmenemismo nació institucionalmente ayer, montado en la presurosa candidatura presidencial de Eduardo Duhalde y dispuesto a combatir por igual a Domingo Cavallo y Ramón Ortega, Rodolfo Terragno y José Octavio Bordón. El acto de presentación del libro de Antonio Cafiero *El peronismo que viene* se convirtió en el bautismo público de un discurso que intenta archivar el plan de estabilidad del menemismo poniéndolo en el mismo lugar que la democratización de los radicales –como un logro loable pero destinado a ser archivado y superado– y planteando como desafío futuro la justicia social y la combinación de equidad con crecimiento.

Si la confrontación más directa fue contra el ministro Cavallo, a quien sin mencionarlo le endilgaron una obsesión por "querer cerrar las cuentas aunque no cierre la realidad", también es cierto que los discursos se refirieron todo el tiempo al gobierno de Carlos Menem como a un hecho del pasado. "El puso los cimientos. Ahora hay que ver cuántas habitaciones tiene la casa, y cómo se hace para que todo el pueblo quede bajo el techo", dijo el vicepresidente Carlos Ruckauf. Y al final, todos cantaron la Marcha Peronista.

El jefe de gabinete Eduardo Bauzá, los ministros Carlos Corach y Guido Di Tella, los senadores Eduardo Menem y Augusto Alasino, los secretarios Felipe Solá, Alberto García Lema y Claudia Bello, además de la plana mayor de los duhaldistas bonaerenses, aplaudieron los discursos de Cafiero y Ruckauf en los que se criticó por igual al neoliberalismo, los técnicos de la economía que se olvidan de la justicia social, y una economía "donde las pautas se dictan de afuera hacia adentro como ahora".

"Combatimos toda la vida el capitalismo salvaje y ahora estamos reproduciendo algunas de sus formas más espurias"; "si nos olvidamos de la justicia social no hemos cumplido con el rol para el que fuimos elegidos"; y "la ola neoliberal ha demostrado su ineficacia, vienen nuevos tiempos que el peronismo tiene que saber ver", fueron algunas de las frases de Cafiero.

Ruckauf intentó darle un tono académico a un discurso de campaña, y explicó que la historia argentina de los últimos años debía tener en cuenta dos capas "geológicas". La primera, para el vicepresidente, fue la que tuvo lugar bajo el radicalismo que "actuó con grandeza en la consolidación de la democracia". La segunda, la del menemismo, que "tomó el timón en el momento del timbaderal económico". Para el próximo gobierno justicialista queda la tarea, agregó, de "hacer que los beneficios les lleguen a la gente". Aunque se ocupó de aclarar que "no estoy hablando de un funcionario en particular sino del poder económico" arremetió contra los economicistas "que nos quieren explicar que tres por tres es treinta y seis cuando nosotros les decimos que hay gente que se muere de hambre, y que hay gente sin trabajo".

El vicepresidente comenzó así a ensayar lo que será el marco del discurso duhaldista para enfrentar primero a Domingo Cavallo en una interna y luego a lo que, especulan, será el arco de candidatos para 1999. Según Ruckauf y Duhalde, a las próximas elecciones nacionales llegará una fuerza de centroizquierda liderada por Rodolfo Terragno y Carlos "Chacho" Alvarez y una de centroderecha liderada por José Octavio Bordón. Para esa instancia, la tercera posición es un discurso "peronista" que reivindique los logros del menemismo de Carlos Menem pero plantee metas de equidad social y solidaridad. Para hacerlo, Antonio Cafiero reflotó en su libro la teoría de la "ética de la solidaridad" del inglés John Rose, la misma que el 1º de diciembre de 1985 Raúl Alfonsín usó en su mentado discurso de Parque Norte.

La primera fila dividió sus aplausos de acuerdo con el tono de los discursos. Bauzá y Corach aplaudieron enfervorizadamente casi todo. El senador Menem y el canciller Di Tella permanecieron apocados esbozando sonrisas o batiendo tímidamente las palmas. Los más entusiastas fueron ineludiblemente los representantes del duhaldismo: el vicegobernador Rafael Romá, el jefe de la Cámara de Diputados bonaerense, Osvaldo Mércuri, y Fernando Galmarini.

El apresurado, e improvisado, lanzamiento de la candidatura de Eduardo Duhalde el pasado viernes precipitó los alineamientos en la Casa Rosada. Carlos Ruckauf y Eduardo Bauzá aseguran que desde ahora trabajarán como "puente" entre el período Menem y su sucesor Duhalde. Mientras algunos prefieren no posicionarse y esperar hasta que esté un poco más claro el equilibrio de poder entre Domingo Cavallo y Eduardo Duhalde, lo cierto es que la idea de trabajar por una nueva reforma de la Constitución que permita la reelección del actual Presidente en 1999 quedó reservada al grupo de los ultramenemistas liderados por Alberto Kohan. "Esa es una idea de Kohan que ni Menem comparte", suele decir Ruckauf en reuniones privadas.

Lo cierto es que el Presidente no parece demasiado feliz con el aceleramiento de los tiempos y ayer lo demostró cuando intentó poner a Duhalde al mismo nivel que cualquier otro candidato para disputar una interna justicialista como único vehículo de definición. "Hay gobernadores, senadores, ministros, muchos dirigentes que tienen posibilidades", aseguró y mencionó específicamente a su hermano, el senador Eduardo Menem. Para varios de los funcionarios que participaron ayer del acto, la idea de candidatear a su hermano suele seducir al Presidente, sobre todo cuando intenta evaluar las posibilidades de regresar al poder en el 2003. Nadie parece asegurarle, salvo su hermano, que tenga el camino allanado.

Cafiero recibió la mayor ovación de la noche cuando aseguró que "no todo es pragmatismo exitista en la política" y cuando sostuvo que prefería optar por "el optimismo de la voluntad política antes que por el desaliento del mercado". Las sonrisas y carcajadas fueron para Alejandro Dolina, Carlos Ruckauf y Mariano Grondona. Para Dolina cuando explicó que "todos cambiamos, yo también cambié, no soy el mismo que hace veinte años. Pero cuando entro a mi casa todavía me reconocen. Ojalá el peronismo, a pesar de los cambios, siga teniendo un aire familiar". Para Ruckauf cuando empezó refiriéndose a "un movimiento que reemplazó los fusiles por los Movicones". Y para Mariano Grondona cuando admitió que, al leer el subtítulo del libro de Cafiero –"Y en el 2000 también"–, había pensado con consternación: "Oh, no, ¡piensan seguir estando en el 2000!".

PALITO ORTEGA

EL '99

Con el apoyo de Gustavo Beliz y Domingo Cavallo, Ramón "Palito" Ortega anticipó su llegada a la provincia de Buenos Aires para pelearle a Eduardo Duhalde la candidatura presidencial peronista para 1999. El ex gobernador tucumano, junto a su familia, participará el 17 de diciembre en una misa por los desocupados en Luján. Ruckauf, frente a la mayor parte del gabinete, adelantó en un acto las bases de la campaña duhaldista.

(*Por María O'Donnell*) Ahora que el gobernador Eduardo Duhalde desató la lucha por la sucesión presidencial, Ramón "Palito" Ortega decidió hacer su primera expedición a la provincia de Buenos Aires. Para pisar el territorio de su principal enemigo, Ortega eligió una estrategia diferenciadora. Duhalde se presenta en España como "el futuro presidente de los argentinos". Ortega, en cambio, asistirá con su familia a una misa en Luján, que tendrá como eje un sermón referido a la desocupación. No dirá una palabra sobre sus ambiciones políticas.

El ex gobernador tucumano discutió ayer con sus colaboradores una respuesta a los últimos movimientos de Duhalde. Descartaron enseguida la posibilidad de hacer un acto en la provincia de Buenos Aires. "En este momento, es inmoral levantar una candidatura presidencial. Faltan cuatro años y la situación social no está para campañas", dijo a este diario un miembro del entorno de Ortega.

Para sostener ese discurso, el ex gobernador tucumano optó por presenciar una misa en Luján –que posiblemente esté a cargo del obispo Emilio Ogñenovich– el próximo 17 de diciembre. Lo van a acompañar su esposa, Evangelina Salazar, y sus hijos. Espera escuchar "una rogativa por los que sufren, por los desempleados en particular, porque el índice de desempleo, en la provincia, supera el 20 por ciento", siguió uno de los estrategas de Palito.

Mientras fue gobernador en Tucumán, Ortega tuvo vedado el ingreso a la provincia de Buenos Aires. No podía visitar otra provincia para confrontar con un gobernador de su mismo signo político. Desde el mes pasado, nada le impide a Ortega empezar a trabajar por su candidatura presidencial en el territorio de Duhalde. De todos modos, Ortega tenía previsto demorar un poco más su desembarco. Quería tomarse unos meses de vacaciones en los Estados Unidos y probar suerte recién en marzo del año que viene.

Cambió de planes el viernes pasado. "Algo me dice que algún día –y no falta tanto– estaré en nuestro local cuando el pueblo argentino me elija para presidir sus destinos", dijo esa noche Duhalde, durante un pequeño acto en Lomas de Zamora. Luego, el gobernador partió a España, donde el protocolo del rey Juan Carlos lo presentó como el futuro presidente de la Argentina.

"Se presenta como el caballo del comisario, eso es inadmisible", razonaron cerca de Ortega. Así se puso en marcha el Operativo Luján. "La misa es ideal, porque Palito pisará por primera vez la provincia de Buenos Aires sin necesidad de pronunciar una sola palabra", explicó uno de los organizadores del evento. La idea es provocar a Duhalde sin plantear abiertamente la lucha por la sucesión, para no irritar a Menem. Por eso mismo, Ortega resolvió no tener otra compañía que la de su familia.

Cuando era gobernador en Tucumán, recibió 600 llamados de dirigentes, en su mayoría ignotos, dispuestos a trabajar por su candidatura para el '99 en la provincia de Buenos Aires. La cifra es exacta porque llevó un prolijo registro de cada uno de los ofrecimientos. Algunos de ellos le resultaron simplemente olvidables, como el del sindicalista Luis Barrionuevo, quien le propuso abrir un local "Ortega 1999".

El ex gobernador tucumano no quiere, por ahora, aterrizar en la provincia de Buenos Aires con el grupo de "hipermenemistas" que capitanea el secretario general de la Presidencia, Alberto Kohan. Eso significaría para Ortega cargar, por ejemplo, con la imagen de dirigentes como Barrionuevo, Juan Carlos Rousselot y Gustavo Green.

De todos modos, existen puentes permanentes entre Ortega y los menemistas bonaerenses. Juan Alberto Mateyko, un íntimo amigo del ex gobernador tucumano, se comunicó hace pocos días con Roberto Fernández, interventor del peronismo riojano (prueba de su estrecha relación con el presidente Carlos Menem) y dirigente castigado en Quilmes (prueba de su pésima relación con Duhalde). La conversación no pasó de ser un sondeo, porque la alianza entre ellos tiene algunos riegos que ninguna de las dos partes quiere correr, al menos por ahora. Kohan es el principal fogonero de la segunda reelección del Presidente. Eso le impide aparecer detrás de otro proyecto para el '99. Todos ellos saben, además, el disgusto que le provoca a Menem que la pelea se desate con tanta antelación. "Es un disparate", dijo Fernández a este diario sobre el lanzamiento de Duhalde. Otra de las grandes desventajas de Ortega, para los hipermenemistas bonaerenses, es su alianza con el ministro Domingo Cavallo. "Lo único que nos falta es trabajar para Cavallo", bromeó uno de ellos.

Frente a este panorama, Ortega decidió que lo mejor es asomar la cabeza en la misa, tomarse unos meses de vacaciones en los Estados Unidos y empezar una recorrida solitaria por la provincia de Buenos Aires entre marzo y abril del año que viene. La idea es que Palito camine –guitarra en mano, si es necesario– los lugares a donde no llegan los Fondos de Conurbano Bonaerense, siempre en actos pequeños y sin figuras a su lado.

El tucumano confía en la popularidad que supo ganar en sus años de cantante. "Lo importante es el contacto directo con la gente, el manejo del aparato partidario no es imprescindible para ganar una interna", dicen sus estrategas, con una frase idéntica a la que solía utilizar Menem para explicar su triunfo contra Antonio Cafiero. "La diferencia es que Menem tenía que hacerse conocer, Palito ya es famoso", acotan.

Las palabras de Duhalde en el acto de Lomas de Zamora precipitaron la incursión de Ortega en la provincia de Buenos Aires. Precipitaron, en realidad, la lucha por la sucesión de Menem.

PREPARA SU DESEMBARCO EN LA PROVINCIA DE BUENOS AIRES

BIEN VALE UNA MISA

Lules, Lomas de Zamora

El duelo entre Eduardo Duhalde y Ramón "Palito" Ortega tiene su arraigo en Lomas de Zamora. El gobernador bonaerense oficializó allí su candidatura el viernes pasado, porque es su ciudad natal, donde tiene su casa, donde empezó su carrera política como intendente. Pero en Lomas de Zamora existe además una calle que lleva el nombre del pueblo tucumano de Ortega, Lules. "Es que en esa localidad hay una gran concentración de tucumanos", explican cerca de Palito. El dato despertó la imaginación de los seguidores de Ortega. Quieren hacer, más adelante, un acto en la tierra de Duhalde, pero sobre la calle Lules, para hacer de cuenta de que juegan de locales. La idea no es original: Horacio Massaccesi amenazó, durante la última campaña presidencial, con largar su candidatura en Anillaco.

"Chiche" Haydée y Evangelina

Las esposas son una pieza clave del armado político de ambos. Haydée "Chiche" González de Duhalde se sumó a la máquina de cortar cintas en la provincia el día en el que su marido delegó en ella el manejo de gran parte de los Fondos del Conurbano Bonaerense. "Quiere ver si puede sucederlo en la gobernación", especulan en La Plata. Un intento similar hizo Ramón "Palito" Ortega en Tucumán. Impulsado por el presidente Carlos Menem, Ortega tentó a Evangelina Salazar. Luego envió un telegrama para pedirle a la senadora justicialista Olijela del Valle Rivas que resignara su candidatura a gobernadora en Tucumán. Pero Olijela jamás le respondió. Ortega evaluó entonces que no estaban dadas las condiciones para que Evangelina peleara por la gobernación. La esposa de Ortega, al igual que Chiche, empezó a trabajar un perfil social. Creó en Tucumán la Fundación Esperanza y se involucró en obras de asistencialismo con su íntima amiga, la actriz Ana María Picchio. Planea ahora poner una sede de la Fundación en la Capital Federal, donde ya anduvo recorriendo hospitales.

De campaña con Susana

El invitado del jueves pasado en "Hola Susana", el programa más visto de la televisión argentina, fue Ramón "Palito" Ortega. Cuando la conductora le preguntó por sus ambiciones políticas, el ex gobernador tucumano respondió con evasivas. Pero Susana Giménez no lo dejó terminar. Lo miró a los ojos y le vaticinó que pronto será presidente. "Eso vale más que diez actos de Duhalde juntos", le comentó, esa misma noche, Ortega a uno de sus íntimos.

Al día siguiente, Ortega se subió al escenario para entonar dos de sus viejos éxitos junto a su hijo adolescente Emmanuel, un baladista en ascenso. Más allá de los apegos familiares, Ortega confía en que la popularidad que ganó como artista pueda más que el manejo de un aparato partidario como el de Duhalde.

El trío más mentado

(Por M. O 'D.) Ramón "Palito" Ortega consulta cada movimiento con sus aliados, Gustavo Beliz y el ministro Domingo Cavallo. Funcionan en sintonía, pero los integrantes del trío tienen, por ahora, intereses diferenciados.

Beliz está concentrado en la pelea por la intendencia de la Capital Federal. Primero debe pasar por una interna partidaria. Si pasa ese filtro, tendrá que ganarle la elección general a Fernando de la Rúa y a Norberto La Porta, dos opositores bien posicionados en las encuestas.

El precandidato a intendente tiene además una modesta estructura fuera de la Capital Federal, que podría servirle a Ortega para las giras que tiene previsto emprender el año que viene por el interior del país.

Beliz y Ortega pueden compartir estructuras porque los planes de uno no se superponen con los del otro. Al ex gobernador tucumano le conviene que Beliz gane la Capital Federal, porque eso reforzaría sus posibilidades de ser candidato presidencial en 1999. Por eso trabajan, incluso, con los mismos dirigentes.

Pablo Fondevilla, por ejemplo, estuvo en el Ministerio del Interior con Beliz, después fue ministro de Gobierno de Ortega en Tucumán. Ahora comparte oficinas con Beliz y forma parte del equipo de colaboradores de Ortega. Un caso similar es el de Víctor Ramos, quien montó la Fundación Marcha para apuntalar la candidatura de Beliz en la Capital y juntar al mismo tiempo a dirigentes en la provincia de Buenos Aires para Ortega.

Distinto es el caso del ministro Cavallo. La primera diferencia es obvia: es el único integrante del trío que ocupa un cargo en el Gobierno. Eso lo obliga, por ahora, a postergar cualquier lanzamiento político. Su suerte está atada a su éxito o fracaso en el Ministerio de Economía. Para eso necesita convivir con el presidente Carlos Menem en términos, al menos, razonables.



Existen contactos permanentes entre los hombres de Ortega y de Beliz con, por lo menos, dos cavallistas (el diputado Miguel D'Alessandro y el operador Juan Carlos Mazzón). Pero todos saben que los caminos del ministro pueden cruzarse algún día con los de Ortega, porque los dos aspiran a suceder a Menem.

DEFLACION

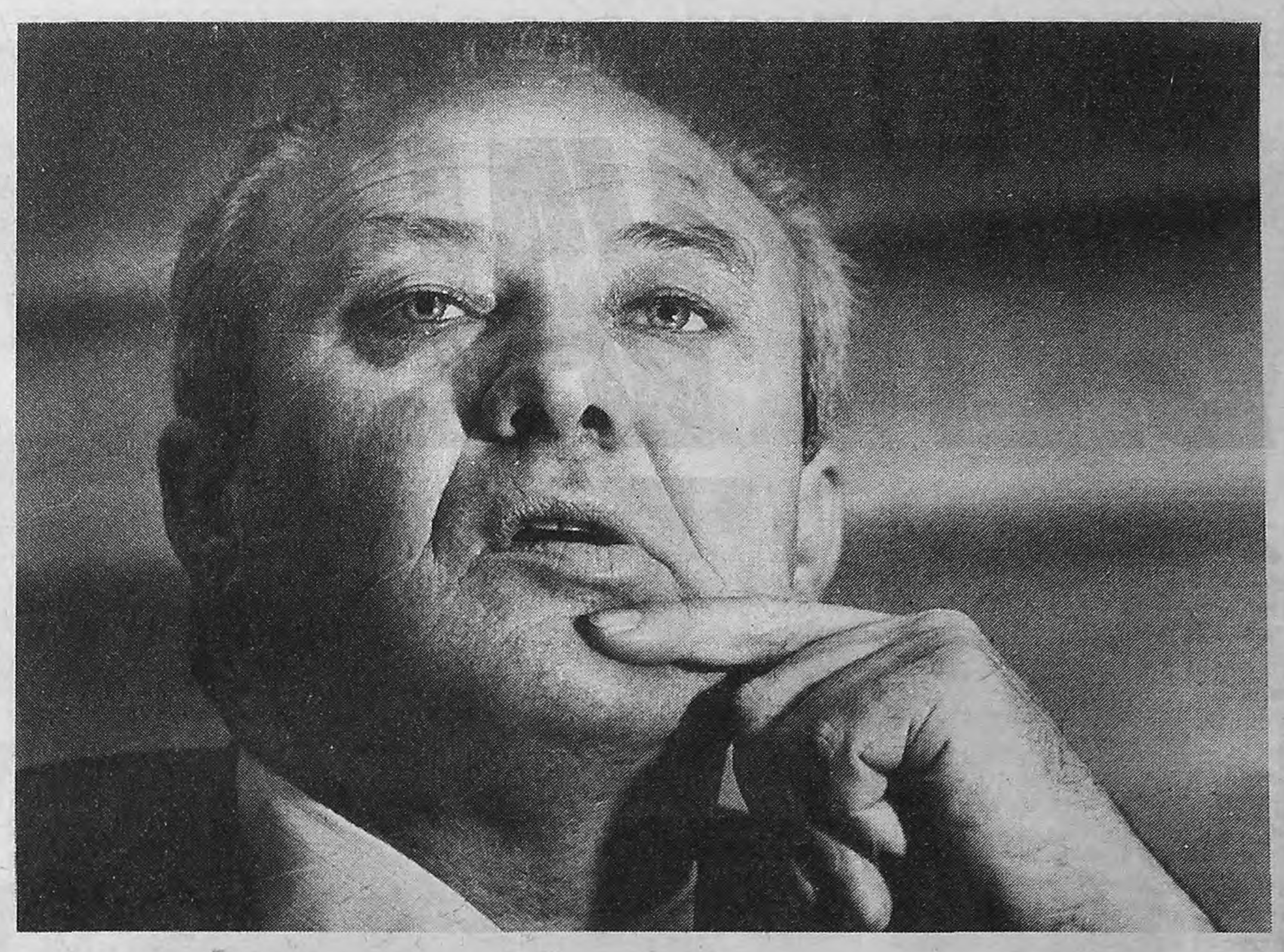
Al ministro de Economía, Domingo Cavallo, aún le queda margen para los anuncios auspiciosos. Ayer anticipó que la variación del índice de precios de noviembre podría resultar negativa (deflación) y que 1995 cerraría con un aumento de precios inferior al 2 por ciento. La exposición del mediterráneo en un evento organizado por la Fundación Export-Ar no ahondó en las causas por las que la inflación habría caído por debajo de los propios pronósticos del Gobierno. Cavallo tampoco perdió su optimismo en relación con la evolución económica en 1996, al prever que "la normalización del sistema financiero va a impulsar el crecimiento". En cambio, los padecimientos actuales seguirían siendo, a su entender, consecuencia del efecto tequila, ocurrido en el ya lejano diciembre de 1994.

Volcker se fue en elogios

El ex titular de la Reserva Federal de Estados Unidos y actual lobbista privado Paul Volcker volvió a repartir elogios hacia el plan económico de Cavallo y, en particular, al proceso de reconversión del sistema financiero. Tras una hora y media de sesión de análisis a puertas cerradas con el ministro de Economía argentino, Volcker indicó que, tras la crisis por la devaluación mexicana, el equipo económico "transformó debilidades en fortalezas, y logró nuevas oportunidades de negocios en el país". El amigo americano del Sur, agradecido.

Buena racha en la Bolsa

Sin interrumpir la racha alcista de las últimas cinco ruedas, las acciones avanzaron ayer 1,7 por ciento, con un volumen de negocios de 20,6 millones de pesos (23 por ciento más que en la jornada anterior). El mercado abrió con una fuerte presión compradora en las plazas de los papeles de empresas petroquímicas. La exitosa licitación del paquete de PBB e Indupa alentó a los inversores a comprar acciones de ese sector. Garovaglio y Zorraquín –controlada por Ipako– terminó con un alza del 15 por ciento, quedando con apertura libre para hoy. En tanto, Ipako creció 8,3 por ciento, Indupa avanzó 6,2 y Atanor subió 3,8. El balance de la rueda arrojó 27 alzas, 15 bajas y otras 22 empresas culminaron sin cambios. Por otro lado, en la plaza de títulos públicos sobresalió la mejora del Bocon II en pesos, que creció 2,2 por ciento.



Oscar Lamberto, presidente de la Comisión de Presupuesto y Hacienda.
Como en el siglo XIII en Inglaterra, no más facultades al monarca.

Un nuevo impuesto al cigarrillo, que encarecerá 7% los atados, pasó ayer el primer filtro parlamentario. También hubo dictamen favorable de comisión para el proyecto presupuestario, pero los radicales exigieron que el Ejecutivo mande uno nuevo y anticiparon su boicot en el recinto.

Bombazo radical y nubes de humo ennegrecieron el Presupuesto '96

En un brusco endurecimiento, después de haber definido su interna con la victoria de Rodolfo Terragno, el radicalismo rechazó ayer frontalmente el proyecto presupuestario para 1996, exigiendo su devolución para que el Gobierno lo reformule. Aunque esta postura extrema, que desbordó la mera disidencia, no impidió un dictamen de mayoría favorable en la Comisión de Presupuesto y Hacienda de la Cámara de Diputados, anticipa sí que la UCR no bajará al recinto para tratarlo en la primera semana de diciembre. Si el Frepaso adoptase una actitud similar, el Ejecutivo correría el riesgo de fracasar en su esfuerzo por tener aprobado el Presupuesto para el 10 de diciembre. La misma comisión consiguió, al menos, recomendar la aplicación de un impuesto del 7 por ciento a los cigarrillos, para que Eduardo Amadeo tenga así más plata para sus programas de desarrollo social.

Para su rechazo global al Presupuesto, los radicales se basaron en todos los cambios ocurridos desde que en setiembre ingresara el proyecto original, sosteniendo que la iniciativa perdió así toda seriedad, empezando porque ya nadie prevé que la economía crezca un 5 por ciento en el año. Argumentan además que hay sensibles cambios en los recursos, por ejemplo al quedar probablemente en suspenso el retorno del IVA a la tasa del 18 por ciento. Otra modificación radica en la decisión de mantener el cronograma de reducción en la fracción de Combustibles que se lleva la Nación, que desde enero bajará –de acuerdo con lo legalmente previsto– del 34 al 29 por ciento. La inicial intención de Hacienda fue mantener para el año próximo el porcentaje actual.

Si el Gobierno fuera a atender la pretensión radical de enviar un nuevo proyecto, 1996 comenzaría sin Presupuesto. De todos modos, si el justicialismo no consiguiese salvar rápidamente el tratamiento en el recinto y debiera extenderlo a extraordinarias, las perspectivas no serían demasiado mejores. Para colmo, el Gobierno sostiene al mismo tiempo una puja con el Congreso para poder operar libremente la nueva Reforma del Estado, en base a una versión endurecida del proyecto de Antonio Cafiero que cuenta con media sanción del Senado.

Del impuesto adicional al cigarrillo, que lo encarecerá en un 7 por ciento, esperan obtener unos 200 millones de pesos anuales, a repartirse a medias entre el Tesoro y el futuro ministerio de Desarrollo Social. Este gravamen no será coparticipado con las provincias, por lo que su aprobación no requiere de mayoría calificada. Los atados ya pagan, además del IVA, el 62 por ciento de Internos.

En lo que resultó la frase del día, el diputado justicialista Oscar Lamberto, interlocutor en los temas fiscales, insistió en la negativa de los legisladores a cederle al Gobierno las facultades extraordinarias que pretende tras la declaración de un estado de emergencia pública. Lamberto recordó que "el Parlamento nació cuando en Inglaterra los barones decidieron no darle más facultades al rey para fijar impuestos". Hizo así referencia a la petición de la nobleza británica a Juan sin Tierra en el 1215 para recortarle la atribución de imponer gabelas. Aquella actitud dio origen a la Carta Magna.

Sin piedad con los ricos

"Me considero un experto en impuestos, pero no logro entender de qué están hablando", reconoció un asesor del oficialismo en Diputados cuando **Página/12** le pidió ayer que aclarara los confusos proyectos en danza para conseguir que, pese a la recesión, rebote la recaudación tributaria. A esta altura, y como cada vez que se mueve la estantería impositiva, los lobbies empresarios y los intereses regionales se han lanzado a la acción. El juego todavía está abierto, pero las opciones no son muchas.

En el impuesto a los Bienes Personales (vulgo Riqueza), Economía pretende duplicar la tasa general del 0,5 por ciento cuando se trate de activos situados en la Argentina, propiedad de residentes en el exterior, aunque otra versión de esta iniciativa la restringe a los paraísos fiscales. La última reforma de este gravamen estableció que cuando los titulares de bienes en la Argentina sean empresas de países donde no existe la nominatividad de las acciones, se presumirá que son personas físicas, alcanzadas en consecuencia por este impuesto.

La pretensión es obvia: estropearles la maniobra a quienes fraguan sociedades en el extranjero para adosarles sus bienes y eludir así al fisco argentino. Ahora, después de haberles aplicado el impuesto a la Riqueza, se quiere duplicarles la tasa, pero ningún experto cree en la efectividad del método. Piensan, simplemente, que es una mera operación de imagen.

EL ESTADO VENDE SU PARTICIPACION

Acciones eléctricas a remate

Cuando en el mercado se aseguraba que el plan de privatizaciones de paquetes accionarios aún en manos del Estado se postergaría para el año próximo, Economía anunció la venta del 39 por ciento de Edenor y Edesur. El resto de las acciones de empresas eléctricas (Edelap, Alicurá, Piedra del Aguila y Transener) será integrado a un Fondo Fiduciario administrado por la firma Scudder, Stevens & Clark, operación liderada por la Corporación Financiera Internacional y el Chemical Bank. De este modo, Domingo Cavallo cumplirá con el compromiso asumido con el Fondo Monetario de obtener 1200 millones de dólares por privatizaciones. Durante este año ya vendió la participación estatal en Transportadora de Gas del Norte y privatizó Futaleufú, recaudando en total 319 millones de dólares. Y anteayer entregó el paquete de Petroquímica Bahía Blanca e Indupa por 357 millones.

"Llegaremos sin problemas a cumplir con el objetivo previsto, y a lo mejor lo superaremos", señaló Amalia Martínez, subsecretaria de Asuntos Financieros. Hasta ahora ingresaron al Tesoro 676 millones de dólares, por lo que faltan obtener 524 millones hasta fin de año. La venta de las represas de Yacyretá y Salto Grande fue pospuesta para el año próximo. Para concretar esas operaciones Economía necesita que el Congreso sancione una ley autorizando la privatización. El paquete de Edenor se ofrecerá el 11 de diciembre, y un día después el de Edesur. Se subastarán en bloques, tal como se hizo con TGN, y participarán inversores estratégicos y financieros. Por ejemplo, el consorcio dueño de Edesur –liderado por Endesa– ya adelantó que apostará fuerte para quedarse con el resto del paquete de esa empresa.

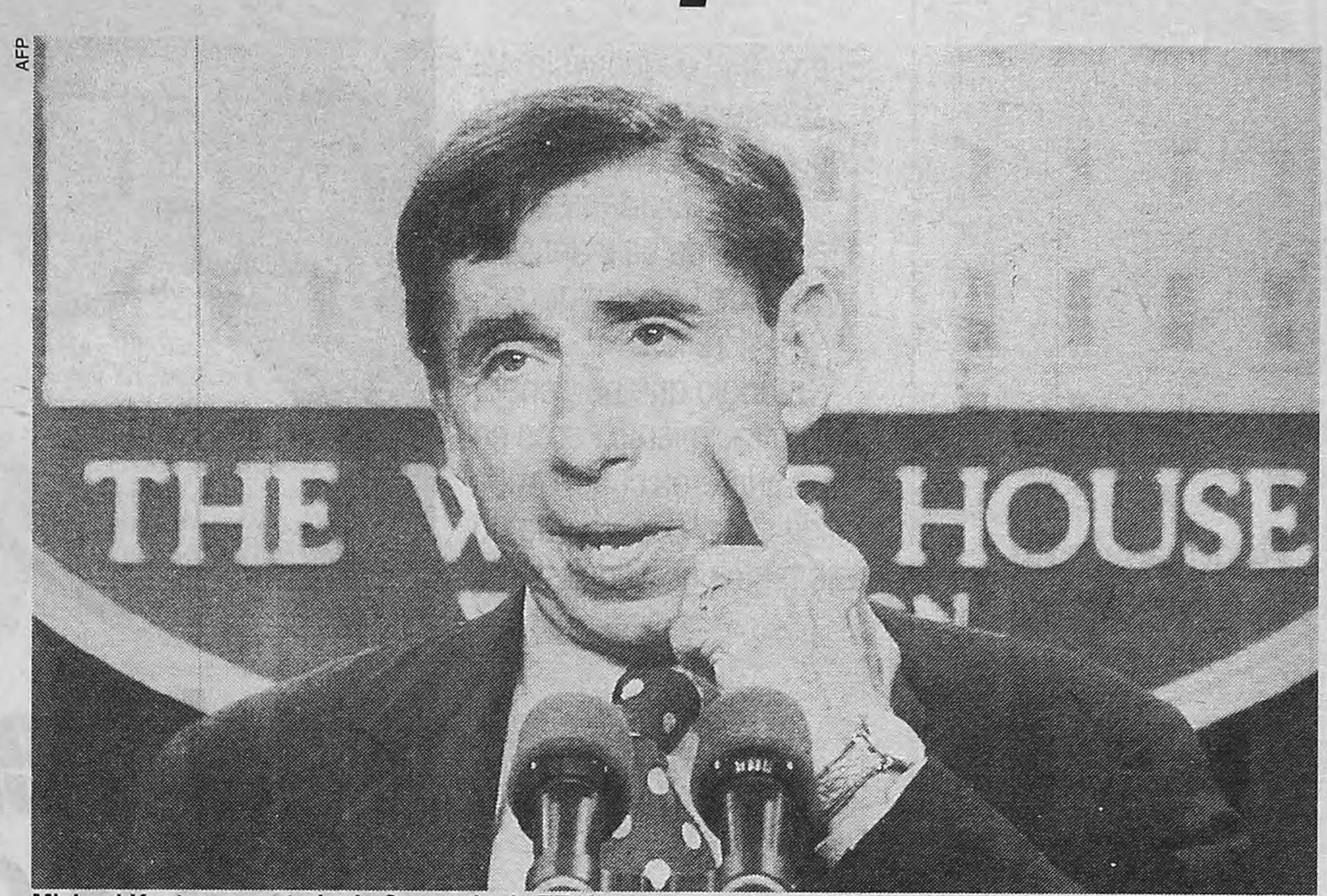
Pese a las dudas que existieron en el mercado sobre la posibilidad del Estado de desprenderse de las acciones eléctricas, debido a la depresión que afecta a la plaza bursátil, Martínez indicó que Economía no dejó de trabajar en la organización de esas operaciones. Detalló que en agosto iniciaron la preparación de los prospectos de venta –tarea "que demandó más tiempo del previsto"–, que luego realizaron una tarea de premarketing de las empresas, y que en la primera quincena de este mes se aseguraron la participación de inversores estratégicos.

El capital del Fondo Fiduciario será integrado con las acciones de Edesur y Edenor que eventualmente no se vendan y con el resto del paquete de empresas eléctricas. La CFI y el Chemical entregarán el dinero a Economía –aún no definieron el precio de esos papeles–, y el Estado se quedará con una porción minoritaria de ese fondo. A medida que se vayan vendiendo las acciones lo producido se utilizará para cancelar el préstamo con el banco norteamericano. Si el precio termina siendo superior al pactado, la ganancia se distribuirá entre el Estado y los inversores que compren cuotas parte de ese fondo.

EE.UU. AMENAZA CON SANCIONES POR LAS PATENTES

"Argentina faltó a sus compromisos"

El secretario de Comercio, Michael Kantor, anunció posibles "decisiones" si la ley no satisface sus reclamos.



Michael Kantor, secretario de Comercio de EE.UU., preocupado por disputas entre el Congreso y la Rosada.
Eduardo Bauzá acordó ayer con los legisladores emitir un nuevo decreto reglamentario de la ley.

El gobierno de los Estados Unidos volvió a amenazar ayer con aplicar sanciones comerciales contra la Argentina si la ley de Patentes que finalmente entre en vigencia no satisface sus reclamos. La posibilidad de que el Congreso termine derogando de hecho el decreto reglamentario de la ley (en el que el Ejecutivo introdujo modificaciones a favor de los laboratorios extranjeros) llevó al secretario de Comercio norteamericano, Mickey Kantor, a declarar que "estamos profundamente preocupados porque la Argentina ha faltado a sus compromisos, especialmente en lo referido a patentes". En diálogo con periodistas en Washington, el funcionario advirtió que "pueden esperar que en las próximas semanas tomemos decisiones" sobre la Argentina. "El compromiso del que habla Kantor, en todo caso, es con Cavallo y no con nosotros", replicaron los diputados de la Comisión de Industria. Anoche, el canciller Guido Di Tella aseguró que con la ley del Congreso y el decreto del Ejecutivo "la Argentina cumple perfectamente con los únicos compromisos internacionales que asumió en esta materia, que son los que tiene ante el GATT". Antes de que la polémica derive en una nueva crisis, Eduardo Bauzá se comprometió ante legisladores del oficialismo a emitir un nuevo decreto reglamentario más cercano a las pretensiones del Congreso.

"El Gobierno y el Congreso argentinos no se han puesto de acuerdo sobre la legislación" de patentes, remarcó Kantor para argumentar sus preocupaciones. A principios de octubre, poco después de que se aprobara la llamada ley "correctiva" de patentes, el funcionario norteamericano le había reclamado al canciller Guido Di Tella que, por vía reglamentaria, el gobierno argentino le asegurara que el pago de regalías por los productos patentados en el exterior comience a regir en enero del año que viene, y no dentro de cinco años, como lo plantea la ley. El decreto 590 pareció responder a esa inquietud, pese a que no conformó totalmente a los laboratorios extranjeros.

Pero la respuesta del Congreso no se hizo esperar. La Cámara de Diputados se aprestaba en estos días a tratar un proyecto de ley –que ya tuvo media sanción del Senado la semana pasada– que insiste en la derogación de la vieja ley 111 y da por reglamentados los acuerdos del GATT (sobre tarifas y comercio internacional). Por esta vía, los legisladores pretenden derogar de hecho aquel decreto.

"Lamento esta actitud de los cowboys norteamericanos, de interferir una vez más en las decisiones del Congreso argentino", arremetió con ironía el titular de la Comisión de Industria de la Cámara baja, el justicialista Humberto Roggero, al enterarse de las declaraciones de Kantor. El vicepresidente del mismo cuerpo, el radical Pedro Novau, rechazó las "amenazas" y recordó que "hay un marco internacional para dirimir las diferencias jurídicas sobre los derechos de propiedad intelectual, que es la Organización Mundial de Comercio (OMC)". De acuerdo con esta interpretación, si Estados Unidos siente que están siendo afectados sus derechos puede reclamar que se establezca un tribunal arbitral para dirimir las controversias.

Ayer a la tarde, luego de conocidas estas declaraciones, el jefe de Gabinete, Eduardo Bauzá, reunió en su despacho a todo su equipo de secretarios (Alberto García Lema, Nicolás Becerra, Carlos Abbiaghle y Alberto Abad) para discutir el tema con el jefe del bloque oficialista en Diputados, Jorge Matzkin, y el titular de la Comisión de Industria. Allí se acordó frenar hasta el jueves de la semana que viene el tratamiento de la ley "aclaratoria", plazo en el que el Ejecutivo se comprometió a elaborar un nuevo decreto que modificaría el 590 de acuerdo con los reclamos de los legisladores.

Fracaso en el Río Negro

La licitación para privatizar el Banco de Río Negro fue declarada desierta ayer, al considerarse insuficiente la única oferta presentada por la entidad mayorista Mildesa. La sobreoferta de bancos –públicos y privados– y el desequilibrio de las finanzas provinciales no brindan el mejor escenario para colocar con éxito los bancos oficiales del interior. Los potenciales interesados exigen flexibilizar ciertos aspectos del pliego de venta y pretenden mayores facilidades económicas para presentarse.

El Ministerio de Hacienda de esa provincia dejó sin efecto la apertura del segundo sobre, que contenía la oferta económica Mildesa. En realidad, ese banco mayorista había perdido interés en la licitación debido al creciente deterioro de la entidad provincial en los últimos meses. La crisis financiera que se extendió en ese distrito y la consecuente dificultad para recuperar créditos inhibieron a los dueños del Mildesa de comprar el banco. El precio base por el 57 por ciento del Río Negro se había fijado en 10,26 millones de pesos.

Ahora se decidió hacer un nuevo llamado para el 5 de diciembre. En esa licitación no se precisará el porcentaje del capital que se pone en venta. En la gobernación se indicó que algunos de los interesados estaban disconformes con el 57 por ciento ofertado, dado que pretendían comprar la totalidad del paquete.

COMPRO POLISUR POR 193 MILLONES

Dow se quedó con balde y palita

(Por Raúl Dellatorre) **Tras comprometerse al pago de 357 millones de dólares por el paquete mayoritario de Petroquímica Bahía Blanca e Indupa, a la americana Dow Chemical le quedó resto para alzarse con el único eslabón que le quedaba suelto en el polo bahiense, Polisur (del grupo Zorraquín), a cambio de 193,4 millones. La oferta por el 100 por ciento de la productora de polietileno y por el 21,2 por ciento de las acciones de PBB en poder de Ipako (empresa madre del grupo) se concretó el lunes "a partir de las 17", simultáneamente a la apertura de sobres que le adjudicaba el control del polo petroquímico a la empresa americana asociada con YPF.**

Con esta operación, Dow pasará a controlar el 56 por ciento de las acciones de PBB, el 26 por ciento de Indupa y el 100 por ciento de Polisur, y será además la operadora de todas las plantas del polo. Ello equivaldrá a manejar el monopolio de la producción de etileno (materia prima crucial de la petroquímica), PVC (insumo básico de la industria plástica) y polietileno de alta y baja densidad (industria de envases y aplicaciones a la agricultura intensiva).

El grupo Zorraquín intentó infructuosamente participar en alguno de los dos consorcios que, desde hace ya algunas semanas, se perfilaban como los competidores de fuste en la contienda: Dow-YPF por un lado, y Pérez Companc-Copesul por otro. Pero al fracasar, su controlada Polisur estaba condenada a quedar cautiva del ganador de la licitación. La planta se abastece en un 100 por ciento de la materia prima de PBB. Aunque, por otro lado, su consumo representa el 52 por ciento de las ventas de la misma, y por su participación accionaria conservaba dos asientos en el directorio de PBB, la combinación de factores no le daba una posición negociadora demasiado sólida. Frustrada la alternativa de asociarse, Zorraquín optó por alejarse de Bahía Blanca.

Ipako empezó a perder posiciones dentro del polo a partir de la capitalización de la deuda de Indupa, que la sacó de la convocatoria de acreedores y la puso en manos del Estado. "Esta maniobra de rescate por parte del Gobierno complicó nuestra situación", admitió hace un mes Federico Zorraquín (hijo) a **Página/12**. La consolidación en un único bloque de PBB e Indupa para su posterior privatización dejó a Ipako en inferioridad de condiciones. Tras la venta de Polisur por el grupo Zorraquín a Dow, y luego de la operación que despojó a Raimundo Richard de la propiedad de Indupa, el Estado se aleja del sector llevándose consigo a los dos últimos socios privados en la construcción del polo Bahía Blanca.

Terragno no quiere pacto

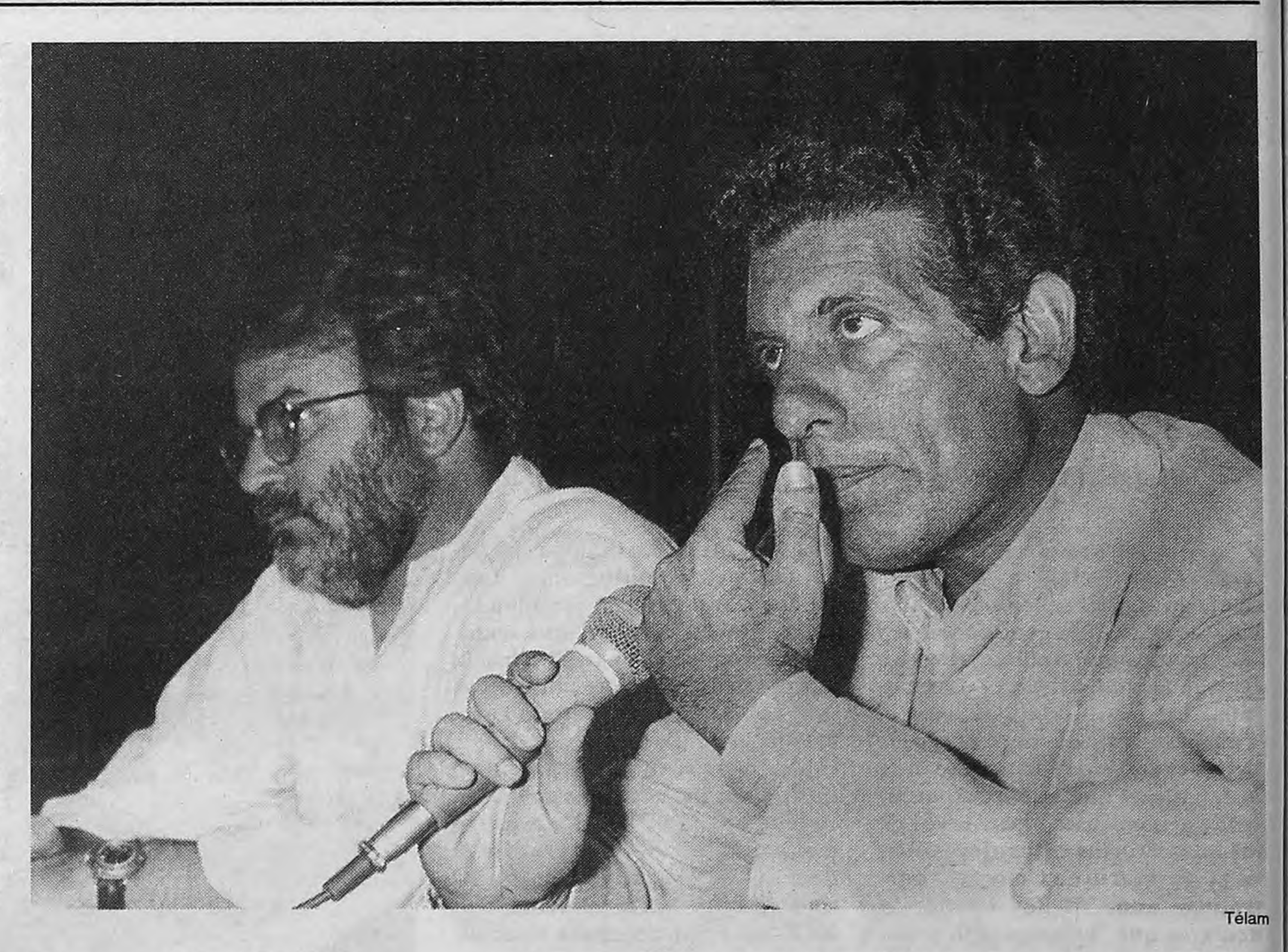
El fantasma del Pacto de Olivos persigue a Rodolfo Terragno, quien ayer tuvo que volver a tomar distancia del acuerdo entre Raúl Alfonsín y Carlos Menem que marcó a fuego la suerte de la UCR. "No hay pacto; no tengo ningún compromiso con Menem, ni lo tendré", repitió el nuevo jefe radical ante distintas consultas periodísticas, e insistió con su salida de los últimos días: "Pregúntenle a Félix Luna, eso es historia". Terragno también se refirió a la movilización realizada anteayer por el sindicalismo opositor. Se manifestó "de acuerdo con sus reclamos", aunque agregó que "un partido político no puede agotarse en la protesta".

Renovación en la UCR porteña

En tren de renovar autoridades, el radicalismo porteño cumplió ayer con la formalidad de poner en funciones a su nuevo presidente, el delarruista José María García Arecha. "Voy a acompañar al Comité Nacional para hacer que todos vuelvan a creer en nosotros", dijo el nuevo titular del Comité Capital, en presencia de Rodolfo Terragno. Como su principal objetivo es la elección del jefe comunal de Buenos Aires, el año próximo, Terragno devolvió las flores y dijo que "el Gobierno sabe que si el domingo hubiese elecciones en la Capital Federal, el lunes Fernando de la Rúa sería el intendente".

Arnaldo Bocco junto al líder del Frente Grande. La nueva propuesta fue presentada en un seminario.

El economista hizo un planteo diferente del defendido por Chacho Alvarez y Bordón en la pasada campaña.



Télam

El principal economista del Frente Grande, Arnaldo Bocco, planteó por primera vez abiertamente la alternativa de salir del plan de Convertibilidad. "Prefiero incluso un modelo que no genere tanto crecimiento como en los primeros cuatro años de Cavallo, pero que no deje tantos excluidos como éste", afirmó.

Proyecto del Frente Grande para abandonar la Convertibilidad

(Por Marcelo Zlotogwiazda)

Por primera vez, el Frente Grande plantea la necesidad de "salir de la Convertibilidad" y "recuperar la soberanía cambiaria" para poder "ir hacia un tipo de cambio real que no discrimine en contra de las exportaciones". Esta posición de ruptura y elípticamente devaluacionista es similar a la que adoptó Rodolfo Terragno al asumir la conducción del radicalismo, pero diferente de la que tanto José Octavio Bordón como Carlos "Chacho" Alvarez defendieron durante la campaña para la elección de presidente, en mayo. Otra novedad es la propuesta de renegociar la deuda externa con el objetivo de extender los vencimientos.

La nueva propuesta del Frente está contenida en un trabajo que su principal economista, Arnaldo Bocco, preparó para un seminario organizado por la revista *El Caminante* que tuvo lugar ayer. El documento –que según aclara Bocco "es producto del trabajo colectivo de la Comisión de Macroeconomía del Centro de Estudios Programáticos" que encabeza Carlos Auyero– diagnostica la crisis del modelo, y luego enumera una serie de criterios acordes con el título del *paper*: "Apuntes para la formulación de un programa económico alternativo".

Más allá de las ya conocidos reclamos –progresividad tributaria, política industrial, etc.–, de esos apuntes sobresale la idea de abandonar el esquema de Convertibilidad, al que caracteriza como "un seguro para el capital especulativo y una traba conceptual para pensar políticas activas". Aunque no menciona la palabra devaluación, Bocco se muestra claramente a favor de ella al sostener que "hay que tender hacia un tipo de cambio real que evite la discriminación en contra de los bienes transables argentinos, con una nueva política cambiaria que implique un compromiso de las autoridades con un horizonte previsible para la integración al mercado mundial".

Bocco no pudo asistir al seminario porque está en los Estados Unidos terminando una investigación sobre política tributaria que cuenta con el auspicio de Unicef. En conversación telefónica con **Página/12** desde Chicago, insistió con que "el modelo ya llegó al límite y no da más", y ratificó la propuesta de "salir de la Convertibilidad, para que el Estado pueda hacer determinadas cosas que hoy no puede".

Si bien no quiso explayarse sobre los detalles de su política cambiaria ni sobre los alcances de una eventual devaluación ("es parte de un estudio que estamos terminando"), admitió que eso "podría provocar dificultades con los inversores internacionales", pero agregó que "hay que convencerse de una vez por todas que así tampoco podemos crecer equitativamente: prefiero incluso un modelo que no genere tanto crecimiento como en los primeros cuatro años de Cavallo, pero que no deje tantos excluidos como éste".

En cuanto a la deuda externa, el documento señala que "la recuperación de la capacidad del Estado le dará suficiente fortaleza para posibilitar una renegociación razonable, tendiente a alterar la estructura de vencimiento de corto plazo por una de largo plazo". Esta bandera tampoco fue levantada por el Frepaso, ni antes ni después de la campaña presidencial.

STORANI VS. PASCUAL

Aliados, las pelucas

Los dos pertenecen a sectores que apoyaron a Rodolfo Terragno en su ascenso a la jefatura de la UCR, pero ayer se acusaban mutuamente de hacer "terrorismo a través de la prensa" o de "querer un puesto sin discutir el proyecto". Federico Storani y Rafael Pascual se disputan la presidencia del bloque de diputados radicales y, más allá de la pirotecnia verbal, ambos sectores analizaban al cierre de esta edición si suspender o no la votación para mañana o el martes de la semana próxima.

La discusión por la jefatura del bloque radical empezó hace más de un mes, y para ayer estaba convocada la reunión formal de los 69 diputados de la UCR para tomar una decisión. Los despachos de Pascual y Storani en el anexo de la Cámara de Diputados fueron los centros de operaciones internas desde el mediodía. "Y como siempre, hasta que entramos de lleno al tema, discutieron tres horas sobre la inmortalidad del cangrejo", graficaba anoche una diputada que apoya a Storani.

La tenida empezó a la mañana temprano, cuando Pascual se presentó en un programa radial como el jefe del bloque. "Están haciendo operaciones a través de los medios", se quejaba el storanista Raúl Alconada Sempé. Para asegurarse, Pascual decidió imitar a Terragno y buscó que sus seguidores firmaran un acta en la que se comprometían a votarlo como presidente del bloque.

Los principales operadores de ambos sectores se disputaron así uno a uno el voto de los diputados de todo el país, y algunos eran contados como avales por ambos sectores. Tal el caso, por ejemplo, de los seis legisladores de Córdoba que responden a Eduardo Angeloz. El minibloque angelocista se había pronunciado públicamente a favor de Pascual, pero a último momento sus integrantes aceptaron conversar con los storanistas. La misma situación se repetía con los tres legisladores de Santiago del Estero.

En el medio, la principal preocupación de Terragno es poder presentar al triunfador como parte del relanzamiento partidario iniciado con su llegada a la jefatura radical. El ex ministro fue elegido presidente del Comité Nacional hace sólo cuatro días, y quiere que la primera decisión partidaria bajo su mandato no reproduzca la imagen de "autismo" con la que Raúl Alfonsín graficó la inercia radical del último año.

Entre los argumentos de Storani figura la necesidad de que algún bonaerense equilibre la suma de poder interno de los porteños. Con Terragno como presidente del Comité Nacional y Jesús Rodríguez como jefe del "gabinete en las sombras", la llegada de Pascual a la jefatura del bloque radical dejaría a los porteños con el control de los puestos más importantes, tanto de cara a la sociedad como en el reparto interno.

A 20 años de tu secuestro, tu recuerdo y tu sonrisa son mucho más fuertes que los cobardes que te llevaron una noche.
Porque los que se olvidaron del pasado se convirtieron en cómplices de tus asesinos, en esta tierra gobernada por la impunidad.
Porque la PAZ es fruto de la JUSTICIA y no creemos en falsos indultos "pacificadores", y PORQUE, orgullosos de vos, simplemente nunca te vamos a olvidar...



DR. MAXIMO E. JAROSLAVSKY

Desaparecido el 19 de noviembre de 1975 (Tucumán)

Tu esposa Ymelda, tus hijos Pablo y Andrés

MENEM CON RAFIC HARIRI

De Hezbollah, ni hablar

El Presidente y el jefe del Consejo de Ministros del Líbano mantuvieron dos encuentros protocolares. No se firmaron convenios y se eludieron los temas espinosos.

Carlos Menem ya hizo todos los gestos necesarios para incluir en su próxima agenda internacional a la República del Líbano, una escala que no pudo concretar en su último viaje a la región. "Está claro que en el proceso de paz, la contribución del Líbano es esencial para garantizar soluciones justas y duraderas en Medio Oriente", aseguró ayer Menem frente al titular del Consejo de Ministros libanés, Rafic Hariri, quien regresará a su país sin haber firmado un solo acuerdo bilateral. La visita, de todos modos, podría tener como contrapartida una invitación al presidente argentino.

Menem hizo un evidente rodeo en su discurso para no violar las reglas de la diplomacia. El Presidente evitó mencionar al grupo fundamentalista Hezbollah, que opera al sur del Líbano y fue acusado por la SIDE de haber participado en los atentados contra la embajada israelí y la AMIA. Tampoco hizo referencia al control político que ejerce Siria en aquel país y su resistencia a participar activamente en el proceso de paz.

"El Líbano ha sufrido desgarramientos difíciles de olvidar, y hoy vemos con alegría que ha recobrado la senda del crecimiento, dejando atrás la violencia", aseguró el jefe del Estado. Menem, en este contexto, obvió referirse a las operaciones que hicieron los militares israelíes en el sur del Líbano y esquivó cualquier referencia a los permanentes enfrentamientos entre Israel y Hezbollah.

Hariri también fue cuidadoso en sus declaraciones. "El nuestro es un país pequeño, pero mucha de nuestra gente habita el mundo, especialmente en América latina y la Argentina", aseguró el titular del Consejo de Ministros libanés, quien, pese a estar informado, no hizo ningún comentario sobre la continua detención de ciudadanos libaneses, en el marco de la investigación del ataque a la AMIA.

Menem y Hariri almorzaron en la quinta de Olivos, junto a un reducido grupo de invitados. Por la noche, el Presidente asistió a una cena organizada por el visitante. En ningún momento hicieron referencia a la posibilidad de que el Líbano colabore en la pesquisa para encontrar a los culpables del atentado a la AMIA.

A fines de 1994, cuando Menem visitó Siria, un alto funcionario de la SIDE que integraba la comitiva oficial viajó hasta el Líbano para recoger información de inteligencia sobre Hezbollah y sus operaciones internacionales. El enviado de Hugo Anzorreguy, quien en realidad fue recibido por espías sirios, regresó a Buenos Aires con un dossier que aportó muy poco a la causa.

Las autoridades libanesas se comprometieron a colaborar con la investigación argentina sobre Hezbollah, la organización fundamentalista acusada por Anzorreguy y la justicia federal de haber respaldado los atentados a la embajada y la AMIA. Sin embargo, la SIDE no logró que el Líbano acercara un solo dato de interés, aunque sea para salvar las apariencias.

En este contexto, las fuerzas de seguridad que colaboran en la investigación pensaron que Hariri traería un dossier destinado a la SIDE y el juez Galeano. Parece que los policías y los espías locales evaluaron mal: el jefe del Consejo de Ministros del Líbano no trajo informe alguno y el tema no figuró en la agenda oficial, como reconoció ayer a este diario un funcionario de la Cancillería muy próximo a Guido Di Tella.


DyN

Carlos Menem y Rafic Hariri, en la residencia de Olivos.
El Presidente espera poder viajar próximamente al Líbano.



PRIEBKE YA DECLARO EN ROMA. EN BARILOCHE FUE INTERVENIDA

EL REGRESO

Erich Priebke vio Roma y declaró. No bien puso un pie en tierra, las autoridades de la justicia militar italiana lo condujeron a un lugar secreto para realizarle un primer interrogatorio sobre su participación en la llamada Masacre de las Fosas Ardeatinas. El fiscal, Antonino Intelisano, reveló que tiene listo un testigo ocular que declarará contra Priebke y, además, cuenta con los testimonios de su superior Herbert Kappler y otro capitán de la Gestapo, Shultz, quienes en el juicio realizado en 1948 acusaron a Priebke de confeccionar la lista de las 335 personas ejecutadas en las Fosas.



AFP

La policía italiana vigila el traslado de Erich Priebke.
Ni bien pisó suelo romano, el ex nazi declaró ante la Justicia.

La radio y la televisión italiana siguieron paso a paso las noticias sobre Priebke, mientras se multiplicaban las reacciones sobre su llegada a Italia. En el aeropuerto se concentraron fotógrafos y camarógrafos de todo el mundo, aunque se los obligó a situarse a una considerable distancia del avión.

El interrogatorio inaugural estuvo a cargo del juez instructor Giusseppe Mazi y duró 3 horas, tras lo cual Priebke fue trasladado a la cárcel militar romana de Forte Boccea, donde el ex capitán de la Gestapo tiene un salón, una habitación y su baño privado. En principio, los exámenes médicos dieron resultado positivo y Priebke estaría en condiciones de salud como para seguir en prisión. Sin embargo, la Justicia baraja otras dos posibilidades: que el oficial nazi pase sus días hasta el juicio cumpliendo arresto en un domicilio particular, o que sea enviado al hospital castrense Celio, famoso porque en 1977 se escapó de allí el superior de Priebke, Kappler. El fiscal Intelisano adelantó ayer que no pondrá objeciones a un pedido de la defensa para que el ex capitán de la Gestapo sea recluido en un domicilio particular: "No queremos atormentar a una persona anciana, aunque vamos a exigir las máximas garantías de seguridad", explicó el funcionario.

La audiencia preliminar del juicio contra Priebke está prevista para el 7 de diciembre. Ese día, el juez Mazi deberá decidir si hay elementos suficientes como para procesar al oficial nazi por "homicidio reiterado, con el agravante de la crueldad". Debe recordarse que las 335 víctimas fueron obligadas a entrar a las Fosas Ardeatinas en grupos de 5, debían arrodillarse frente a los que habían sido ejecutados segundos antes y se les pegaba un tiro en la nuca. Los prisioneros que aguardaban afuera escuchaban los gritos de dolor y desesperación de los que estaban a punto de ser fusilados. Todo indica que la audiencia preliminar será prácticamente una formalidad, que el juez tendrá los elementos como para que Priebke sea procesado y que el verdadero juicio dará comienzo en febrero o marzo.

Ayer, el fiscal Intelisano adelantó que cuenta con un testigo ocular de la masacre, "un carabinieri (policía militar) que estuvo presente y que recién encontramos hace poco". De todas maneras, en el juicio realizado en 1948 Kappler sugirió que la lista de personas a ejecutar fue confeccionada por Priebke, hay una declaración escrita de éste ante las autoridades militares inglesas en la que reconoce que mató a dos personas con su propia arma y todo indica que fueron Priebke y el capitán Schultz quienes mandaron detener a 75 judíos para completar la nómina de personas a ejecutar. La óptica de Intelisano es que Priebke no fue un mero ejecutor, sino que jugó un papel decisivo en la programación y la concreción de los fusilamientos.

Enrico Boccino, de 59 años, será el abogado que ocupará el papel central en la defensa de Priebke. Trabajará junto al letrado argentino Pedro Bianchi y a los integrantes del estudio alemán del abogado Andreas Schultz. Boccino es un penalista de primera línea que defendió a contrabandistas, políticos, homicidas e incluso a un ex miembro arrepentido de las Brigadas Rojas, la organización guerrillera italiana. Sin duda, los familiares de los ejecutados en la masacre jugarán su papel en el proceso, sobre todo poniéndole una carga de enorme emotividad. Elvira Sabbatini Paladini, esposa de una de las víctimas, manifestó ayer su ansiedad: "Si Priebke se consideraba inocente, ¿por qué no se presentó en el juicio celebrado en 1948? ¿Cómo y con qué criterio se hizo la lista de personas que había que fusilar?"

"CULPA DE LOS PARTISANOS"

La última carta de Priebke

(Por Raúl Kollmann) Erich Priebke dejó en Bariloche un cínico documento con el que supuestamente trata de exculparse por la Masacre de las Fosas Ardeatinas. La base del texto –que incluye notorias faltas a la verdad– es que la culpa del fusilamiento la tuvieron los miembros de la Resistencia italiana que el día anterior habían matado a 33 soldados alemanes en la Via Rassella.

No puede olvidarse que Roma estaba ocupada por los nazis, que los partisanos luchaban por la liberación y que además la represalia fue tan desmesurada que no puede contemplarse ni en las leyes de la guerra: se ejecutó a 335 personas civiles, todos inocentes y cuyo único delito era ser de origen italiano o judío.

En su escrito, Priebke se presenta simplemente como un encargado de aspectos burocráticos de las fuerzas armadas alemanas. "Cumplí la mayor parte del servicio como oficinista." Debe recordarse aquí que Priebke ingresó a las SS nazis en febrero de 1933, es decir en el momento del surgimiento del régimen. Las SS, Schutzstaffeln, cuerpos de guardia, eran una organización armada del Partido Nacional Socialista, es decir que no se trataba de un cuerpo del Estado sino de un brazo al que uno se plegaba voluntariamente. "Nunca torturé a nadie ni mandé a nadie a un campo de concentración" sostiene la carta que Priebke dejó en Bariloche. Debe señalarse aquí que la Gestapo, siglas de Geheime Stats Polizei (Policía Secreta del Estado), tenía como único objetivo hostigar a la oposición, a los gitanos, judíos y homosexuales. La Gestapo realizaba detenciones arbitrarias, organizaba redadas, su especialidad era extorsionar a las víctimas, torturaba y procedía a fusilar sin proceso alguno a miles de personas. Y Priebke fue el segundo oficial a cargo de la Gestapo en Roma, donde hubo una siniestra persecución de la comunidad judía de la ciudad y posteriormente estuvo a cargo de la región de Brescia, en la cual se le imputan numerosas torturas y deportaciones.

El colmo del cinismo es la parte referida "al cobarde atentado con explosivos que sufrió un grupo de militares alemanes y que motivaron la represalia de las Fosas Ardeatinas". En la ocupación de Italia, los nazis masacraron a decenas de miles de italianos absolutamente inocentes, avanzando desde el sur hasta el norte y matando fundamentalmente a niños y mujeres, ya que los hombres legítimamente combatían contra la ocupación desde los bosques. Más allá de que Priebke pueda defenderse argumentando que los delitos ya prescribieron o que cumplía con la obediencia debida, no podrá negar que integraba voluntariamente y vio los crímenes de las SS y la Gestapo.

EL

En disponibilidad y bajo sumario, comenzó a evaluarse la actitud asumida por los policías que saludaron a Erich Priebke en Bariloche, momentos antes de concretarse su extradición a Italia. Si bien fue intervenida la delegación de la Policía Federal de Bariloche, oficiales de la fuerza manifestaron a este diario su "malestar" por la sanción ordenada por el ministro Corach. "Es una medida política, los sancionan porque el saludo salió por televisión", se quejaron. Erich Priebke ya está detenido en Roma y la justicia militar le tomó declaración.

La delegación Bariloche de la Policía Federal fue intervenida ayer, después de que los cabos José Antonio Margarido y Néstor Eduardo Vidal despidieran efusivamente al ex oficial de las SS hitlerianas Erich Priebke antes de abordar el avión que lo transportaría a Roma, donde será juzgado por su participación en la matanza de las Fosas Ardeatinas, en la que fueron asesinados 335 italianos en 1944. Por su parte, los dos suboficiales y el jefe del operativo de traslado de Priebke, subcomisario Carlos Elso Garnica, fueron puestos en "disponibilidad mientras se sustancie el sumario administrativo".

Según altas fuentes policiales consultadas por **Página/12**, la medida, impulsada por el ministro del Interior, Carlos Corach, cayó muy mal en la institución, porque "de no haber mediado la filmación de un video y la difusión de una foto donde el cabo abraza al imputado, no pasaba nada. Esto hay que enmarcarlo en una medida de neto corte político", entendió el oficial consultado. Justamente, las declaraciones de Corach van en ese sentido: "Imagínese cuál es el concepto que se puede llegar a tener de una fotografía que va a circular en el mundo donde el representante de la seguridad pública despide a Priebke, en el aeropuerto, con un abrazo", sostuvo el ministro.

"Los policías son gente seria y cabal. El hecho de que hayan dado un abrazo a una persona que va a ser extraditada al extranjero me pareció lo más humano después de un mes y medio de trato cotidiano y diario", comentó el defensor de Priebke, Pedro Bianchi, quien envió un pedido de audiencia a Carlos Corach para interceder por los policías suspendidos.

La medida administrativa dispuesta contra los tres policías es una suerte de sumario judicial que se ventilará dentro de las paredes de la institución regenteada por el comisario general Adrián Pelacchi, por estos días invitado de honor del gobierno italiano. La instrucción del sumario, según los voceros consultados, puede demorar más de un mes, lapso en el cual Margarido, Vidal y Garnica estarán en "disponibilidad", esto es, sin cumplir funciones "pero cobrando sueldo".

Los dos cabos y el subcomisario fueron acusados de transgredir el artículo del Reglamento de la Ley Orgánica de la Policía Federal, que habla del trato que se le debe brindar a un delincuente.

Fundamentalmente, los instructores policiales analizarán el video donde se los ve a Margarido y Vidal abrazando y besando al jerarca nazi. "Según la afectuosidad que interpreten quienes tendrán a cargo el sumario será la sanción que les corresponderá a los implicados", explicaron desde el departamento policial. Esto es, arresto por determinada cantidad de días, después del cual los agentes se reincorporarán a sus tareas, o la baja de la fuerza. "Por lo general, las sanciones dentro de la institución son más importantes que las aplicadas por la Justicia civil, que en un caso como éste desprocesaría de inmediato a los imputados", entendió el oficial.

Ayer, los funcionarios del Ministerio del Interior y de la Policía Federal se pasaban la pelota unos a otros ante las insistentes consultas periodísticas. "El tema lo lleva Po-

LA DELEGACION DE LA POLICIA FEDERAL

SALUDO NAZI

licía", decían desde el entorno de Corach. "Pregunten a Interior. Esto tiene un trasfondo político. Nosotros iniciamos el sumario porque el ministro se lo ordenó al jefe", rezongaban desde el Departamento Central.

"Es cierto, yo dispuse el relevo de los funcionarios y la constitución de un sumario porque quien viste uniforme y cumple funciones en aeropuerto no puede permitirse ninguna actitud personal", justificó Corach, quien agregó: "Un funcionario de la seguridad pública no puede estar abrazando a una persona que está siendo juzgada por un delito por el cual es extraditado, un delito de trascendencia internacional. No puede admitirse ningún tipo de afecto y mucho menos de solidaridad".

Con matices, varios comisarios consultados por este diario justificaron la actitud de los policías. "En las ciudades chicas a veces pasan estas cosas. A muchos de nosotros también nos pasó mientras custodiábamos a los presos políticos y después de un tiempo terminábamos comiendo todosjuntos", opinó uno poniendo en un pie de igualdad a Priebke y a los funcionarios destituidos por el gobierno de facto encabezado por el general Jorge Rafael Videla.

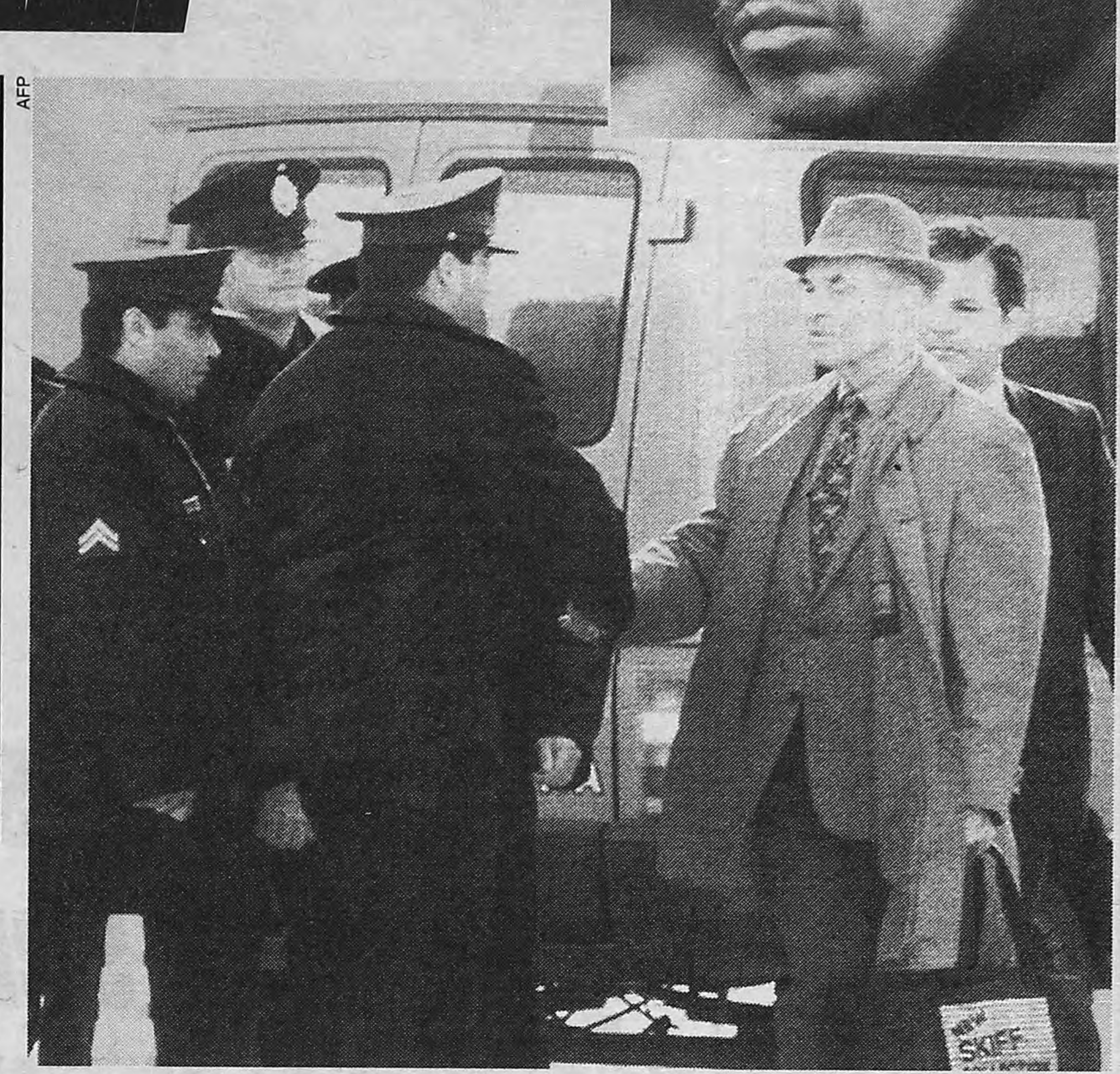
Svástica cordobesa

Si bien con distintas características, el sumario administrativo y el pase a disponibilidad de dos cabos y un subcomisario por saludar efusivamente al nazi Erich Priebke tienen un antecedente en la provincia de Córdoba, cuando, por culpa de un camarógrafo indiscreto, se descubrió que un agente de la policía de esa provincia usó un casco que tenía dibujada una cruz svástica.

La tramitación del sumario interno determinó la expulsión de la fuerza del agente Jorge Segovia, portador del emblema nazi en el casco, y la suspensión por 30 días de los oficiales responsables de repartir los pertrechos y armamentos que la policía cordobesa utilizó para vigilar la concentración gremial del 10 de agosto pasado.

En aquella oportunidad la policía de Córdoba había afirmado que muchos de los materiales utilizados para equipar a los efectivos eran de "rezago", al que se acudió ante la enorme cantidad de efectivos (3000) que fueron destinados a controlar el orden de la ciudad durante la movilización.

AFP



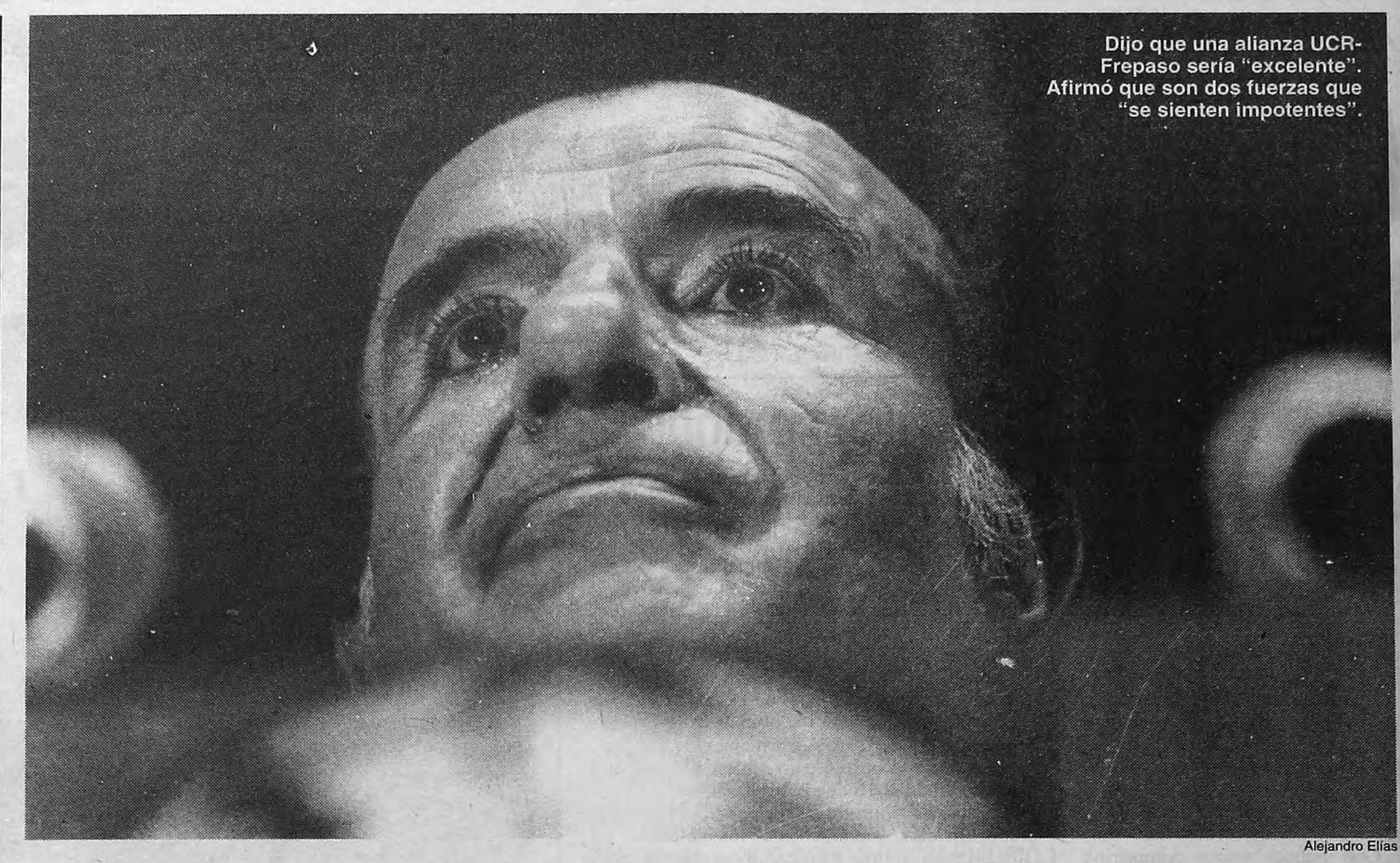
El policía cordobés con la svástica (arriba) y el saludo de los hombres de la Federal al nazi extraditado.

Nuevo sindicato de la energía

Trabajadores y sindicatos estatales del área energética, petrolera, carbonífera, electrónica, atómica y gasífera quedarán agrupados a partir de hoy en una Federación de Energía. Así lo anunció ayer el Congreso de los Trabajadores Argentinos (CTA) que promueve a la nueva organización con el objetivo de "consensuar una propuesta alternativa para toda el área y para potenciar la respuesta al vaciamiento y privatizaciones de las empresas". El congreso fundacional de la Federación de Energía, del que participarán representantes de las centrales sindicales de Paraguay, Brasil, Uruguay y España, se realizará en la sede del sindicato de Luz y Fuerza de Mar del Plata. Según las primeras estimaciones, la nueva entidad cobijará a 10 mil personas, entre los que se encuentran trabajadores de Salto Grande, Yacyretá (APAY), de ATE: EPEN (energía de Neuquén), mineros del Yacimientos Carboníferos de Río Turbio, operarios de Energía Atómica, Jerárquicos y Lista Bordó de Trabajadores de Base de Gas, los sindicatos de Luz y Fuerza de Mar del Plata y Zárate y el Frente de Agrupaciones de Luz y Fuerza de Córdoba, el Sindicato Petroquímico de Bahía Blanca y los Petroleros de Berisso y Ensenada.

Después de hora en La Rioja

Con una semana de demora, La Rioja pondrá en marcha hoy el Tercer Operativo de Evaluación de la Calidad Educativa. La aplicación de la medida –que impulsa el Ministerio de Educación de la Nación y que la semana pasada comenzó en el resto de las jurisdicciones– se dilató ante la falta de recursos económicos y los reiterados paros docentes provinciales, a quienes les adeudan los salarios de octubre. En tanto, el Operativo Nacional de Evaluación continúa sin inconvenientes en el resto del país, donde los alumnos de primaria y secundarios de escuelas públicas y privadas, son examinados en lengua, matemáticas, ciencias sociales y ciencias naturales.


Dijo que una alianza UCR-Frepaso sería "excelente". Afirmó que son dos fuerzas que "se sienten impotentes".

Alejandro Elías

El acto opositor fue un fracaso y el paro será igual, dijo Menem

Para el Gobierno y la CGT oficialista, ni el acto ni el paro anunciado para diciembre constituyen un peligro. Según la Policía –citada por el Presidente– en la Plaza hubo apenas 6-7 mil manifestantes. Calificó a los dirigentes de "profetas de la violencia". Estos se reunieron con el radical Di Tulio para pedirle disculpas por el apriete.

El presidente Carlos Menem afirmó que la protesta realizada el lunes por el sindicalismo opositor "fue un fracaso total" y pronosticó que el paro convocado para el mes próximo tendrá el mismo resultado ya que los dirigentes del CTA y el MTA son "profetas de la violencia". El mandatario ironizó sobre la posibilidad de que la UCR y el Frepaso confluyan en una alianza, al señalar que le parece "excelente" la idea, ya que ambas fuerzas "se sienten impotentes para hacer una oposición aceptable".

Menem consideró que los medios fueron "muy generosos" al evaluar la concurrencia. La mayoría estimó que en la Plaza de Mayo hubo entre 12 mil y 15 mil personas. Sin embargo, para el Presidente "no superó las 6 o 7 mil". Una cifra pobre –según sus declaraciones– para una protesta que tenía entre los convocantes al radicalismo, el Frepaso y los partidos de izquierda.

En declaraciones radiales a Mauro Viale, sostuvo además que fue una manifestación "sin propuestas" y en la que predominaron "el agravio y el insulto, sin tener en cuenta a quién dirigían sus expresiones". Menem dijo que "esto no le gusta a la gente, porque a la violencia y a la agresión el argentino la vivió muchos años y no quiere revivirla de nuevo".

Explicó que en parte "es por eso el fracaso de estas protestas de la violencia" y advirtió que la prédica del "enfrentamiento constante no ayuda en nada al país al que pertenecen".

Finalmente aseguró que la marcha "tuvo una serie de problemas" y entre ellos recordó la agresión sufrida por el diputado radical Héctor Di Tulio, poco antes que se iniciara el acto. El legislador fue trompeado al intentar acceder al palco con una bandera radical, otra argentina y una tercera de YPF por el centro de la plaza. Ante el intento fallido se retiró sin realizar declaraciones porque –según dijo– "no le quería hacer el caldo gordo al Gobierno".

Menem también se refirió a una eventual alianza entre el radicalismo y el Frepaso a partir del triunfo de Rodolfo Terragno para la jefatura de la UCR. "Es una de las posibilidades que se abre en el campo de la política", dijo. Pero segundos después apeló a la ironía para destacar que la idea le parece excelente: "No tengo ninguna reserva sobre el tema", señaló sonriente. Ya agregó: "Cuando dos fuerzas políticas se sienten importantes ante un partido tan bien organizado en pleno funcionamiento como el justicialismo, que además tiene la función del Estado, se sienten impotentes para hacer oposición aceptable". "Me parece –concluyó– muy bien que se unan para mejorar esta oposición, creo que no tiene nada de malo, al contrario."

"Que cuente desocupados"

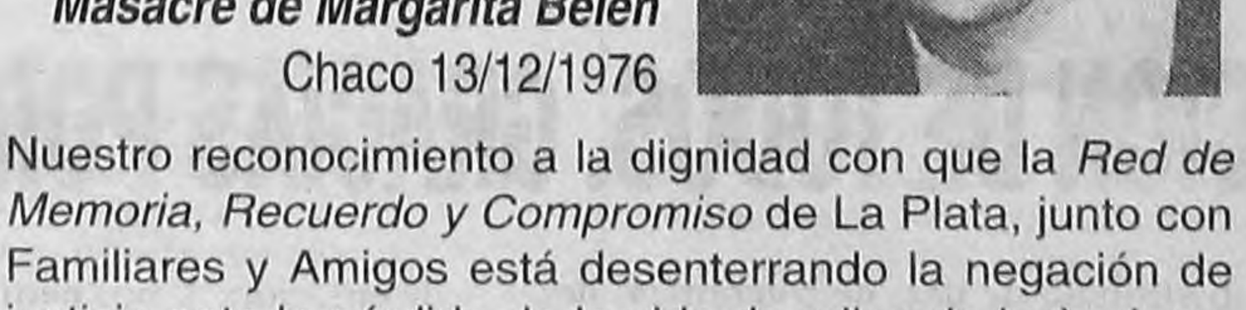
"Que el Presidente se preocupe en contar la cantidad de desocupados en vez de largar cifras sobre nuestro acto." Con esta frase, el titular del Movimiento de los Trabajadores Argentinos (MTA), Juan Manuel Palacios, respondió ayer a Carlos Menem, luego de que éste evaluara la protesta del sindicalismo opositor como "un fracaso de profetas de la violencia en la que sólo fueron 6 mil personas".

Tras un encuentro con el diputado radical Héctor Di Tulio, a quien le pidió perdón por las agresiones sufridas en la marcha, Palacios acusó nuevamente a la CGT por "dar la espalda a la gente". Las imputaciones contra la central oficialista ocuparon un tramo importante del acto en Plaza de Mayo. Según Palacios, porque "la CGT también sostiene este modelo de miseria y hambre". Pese a ello, algunos dirigentes de la CGT prefirieron no contestarlas "para no darles cartel", mientras que otros optaron por contraatacar diciendo, al igual que el Gobierno, que la marcha "fue un fracaso".

22 de Noviembre de 1943

"EL FLACO" SALA

–de Arquitectura de La Plata–
Fusilado en la
Masacre de Margarita Belén
Chaco 13/12/1976



Nuestro reconocimiento a la dignidad con que la Red de Memoria, Recuerdo y Compromiso de La Plata, junto con Familiares y Amigos está desenterrando la negación de justicia ante la pérdida de la vida de miles de luchadores populares.

Mariana y Juan Andrés
Mirta

ANTES DE PEDIRLE AUXILIO A CORACH

Bussi elogió a Massera

El gobernador de Tucumán fue a pedirle a Corach fondos para pagar sueldos atrasados y antes de entrar dijo que "Massera fue un gran protagonista de un tiempo dramático".

"Es demasiado temprano para juzgar a los grandes protagonistas de quince años atrás que, como Massera, permitieron vencer el estallido subversivo de la República." Con estas palabras, el gobernador de Tucumán, general (RE) Antonio Domingo Bussi, reivindicó ayer al ex almirante Eduardo Emilio Massera, quien encabezó la sangrienta dictadura militar que lo tuvo a él como gobernador de facto. Además, el polémico mandatario tucumano consideró que quienes lo critican no entienden el sistema democrático: "Sé que hay quienes creen que es terrible que yo gobierne Tucumán, pero no me interesa. Son los mismos de siempre, los que nunca estuvieron con la Argentina histórica que nosotros queremos, amamos y defendimos".

Bussi, junto a una nutrida comitiva que hasta incluyó a legisladores e intendentes opositores a Fuerza Republicana, se entrevistó ayer por la tarde con el ministro del Interior, Carlos Corach, para pedirle la refinanciación de las deudas de la provincia para poder pagar los sueldos de setiembre y octubre. "Tenemos necesidad de asistencia inmediata para poder abonar los sueldos de los empleados de todos los municipios tucumanos, a quienes se les deben" los últimos dos meses de salario.

En su reivindicación de Massera, Bussi calificó al ex marino como "gran protagonista de un tiempo dramático" y "aunque escucho que le endilgan errores, yo no se los conozco. El veredicto hay que esperarlo de la historia y no de los contemporáneos –agregó–, porque a poco que uno escarba encuentra el interés personal o ideológico escondido detrás de las acusaciones".

Para el general, "todavía están muy frescos los horrores de la guerra; todavía hay reflejos de odios y rencores que no nos permiten ser muy justos. Ya la historia se encargará de ser más equilibrada a la hora de señalar responsabilidades y competencias, éxitos y fracasos", dijo.

En cuanto a sus críticos personales, Bussi dijo que "esa gente siempre estuvo en la vereda de enfrente de la Argentina, de sus instituciones y de su estilo de vida. Soy producto de la voluntad popular de un pueblo que me ha votado siete veces, de las cuales he ganado en cinco oportunidades; por eso digo que quienes me critican no entienden el sistema democrático".

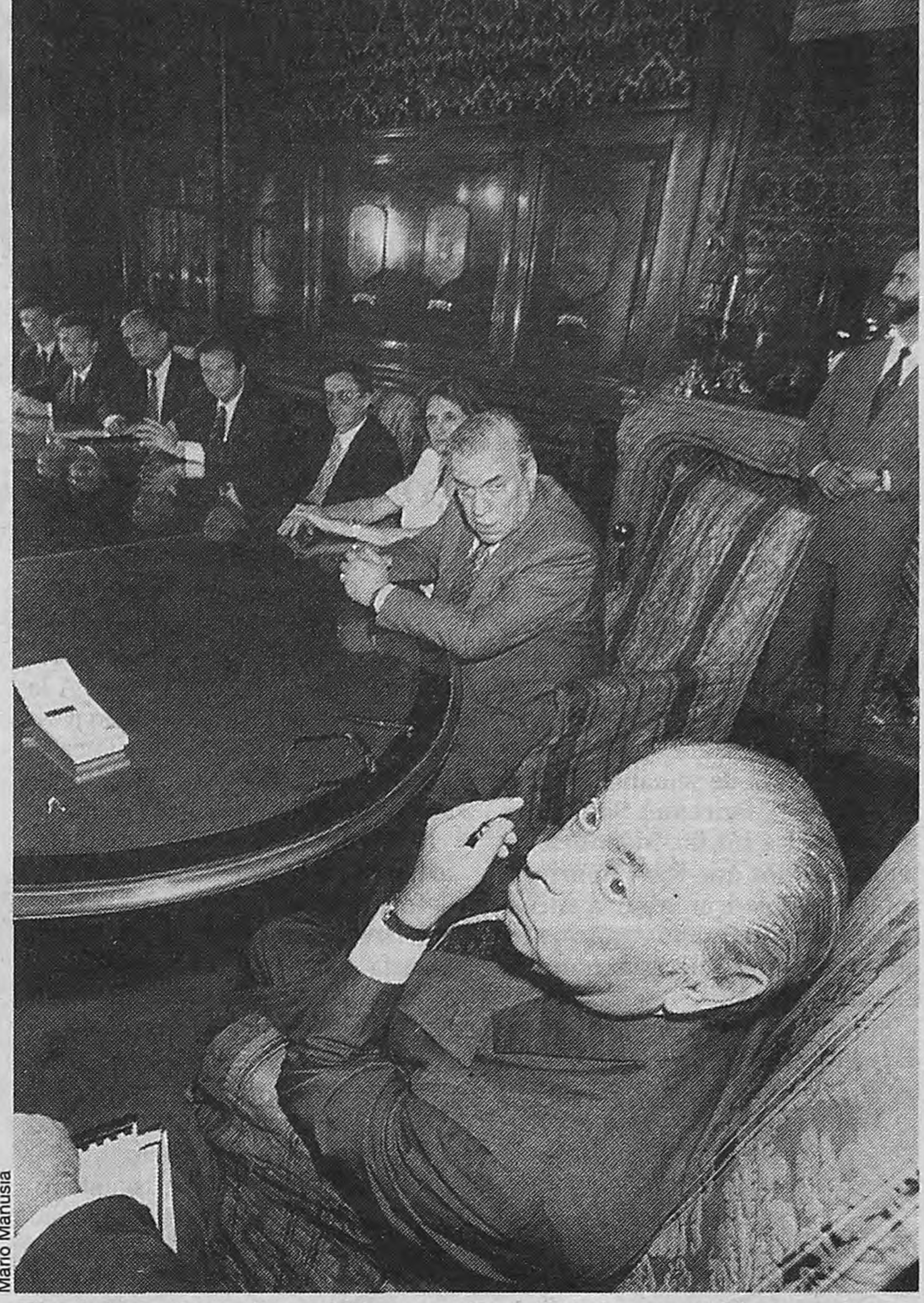
Con estas declaraciones Bussi tiñó de pasado y rencor una visita en masa del gobierno tucumano para clamar por auxilio financiero de la Nación. En este tema, el general se volvió a pronunciar a favor de la segunda reforma del Estado anunciada por el gobierno nacional y, con frases copiadas del breviario menemista, consideró que "cuando lo que está en peligro es la estabilidad hay que hacer cirugía para salvar la vida del enfermo; por eso todas las medidas son procedentes, y hay que comprenderlas, aunque nos duelan".

Seguidamente, el gobernador recordó que su provincia "tiene una deuda de arrastre de 800 millones y un déficit mensual de caja que supera los 15 millones mensuales". De todos modos, y a pesar de que durante su primera semana de gestión había dicho que a Tucumán le "sobraban" empleados públicos, ayer aseguró que no habrá despidos, aunque advirtió que los sueldos tendrán un retraso de dos meses al 31 de diciembre próximo y que no se podrá pagar en término el medio aguinaldo. "No pensamos despedir a nadie; sólo está en marcha un ajuste voluntario hasta tanto podamos equilibrar el sistema previsional."

El general dijo que "éste es un sistema inédito ya que no es una rebaja salarial sino que les pedimos que voluntariamente hagan una reducción momentánea de sus ingresos, que oscila entre el 5 y el 15 por ciento, de acuerdo con sus ingresos, y que les será devuelto con intereses". Según las cuentas de Bussi, "con lo que recaudamos tendremos un ahorro de entre 5 y 6 millones de pesos, algo así como el 30 por ciento del déficit mensual".

Tucumán, dijo Bussi, adherirá al nuevo Pacto Fiscal y aseguró que la provincia "no tiene más para transferir" porque "todo fue vendido para pagar cuentas y sueldos". En cuanto al tema de la desocupación, el general "en Tucumán es del 22 por ciento", pero "cuando finalice la actual zafra esa cifra puede elevarse al 30 por ciento". Este "es un problema que afecta a toda la provincia y en particular a todos los municipios, por eso concurrí con todo el arco político y económico" de la provincia.

Bussi llegó a Buenos Aires acompañado de una nutrida comitiva que integran tanto funcionarios de la gobernación como los presidentes de todas las bancadas legislativas y un grupo de intendentes, tanto justicialistas como radicales. "Podría decirse que no fue una visita del gobernador sino de la provincia", graficó un vocero de la Casa Rosada. "Nosotros le reclamamos al Estado nacional una asistencia material y la llegada de organismos internacionales de asistencia y crédito para socorrer a la provincia y, en especial, a los municipios para que puedan ponerse al día en sus cuentas", dijo el general representando al conjunto.



Mario Manusia

El ministro Corach recibió ayer a Bussi y a la oposición tucumana.
Pidieron auxilio para pagar los sueldos de octubre y noviembre.

ANUNCIOS DE MESTRE

Despidos masivos en Córdoba

El gobernador de Córdoba, Ramón Mestre, aseguró ayer que en la provincia "están sobrando quince mil empleados públicos" y que en consecuencia se deberán producir cesantías como las que en estos días se decidieron en el sector de la Salud. "Resulta imprescindible equilibrar cuanto antes las cuentas públicas", recalcó el mandatario cordobés, que no precisó cuándo comenzará a producirse la poda.

En sintonía con los vientos nacionales que apuran la segunda reforma del Estado, Mestre dijo que "hay que entender que no se puede crear el mundo de la fantasía y vivir en un estado idílico cuando no existen recursos económicos para sostenerlo".

Cuando debió reemplazar anticipadamente a Eduardo Angeloz, en medio de una crisis económica y financiera fenomenal, Mestre envió a la Legislatura provincial una severísima ley de emergencia que recortó drásticamente los salarios de los agentes públicos, "a cambio de no producir 30 mil despidos de una planta de personal sobredimensionada."

A diferencia de los anuncios vinculados con la poda nacional, Mestre no habló de reubicar a los empleados públicos provinciales que serán despedidos y aportarán un nuevo ingrediente al malestar social de la provincia.

En un comunicado difundido por su oficina de prensa, el gobernador afirmó que "necesaria y gradualmente tenemos que producir este ajuste", ya que su gobierno "no va a cejar en lograr el equilibrio presupuestario".

El comunicado con palabras de Mestre puntualizó que las podas de cargos alcanzarán a "contratados, interinos, etc.", y agregó que las disminuciones se producen en algunos casos "por renuncias que suceden naturalmente o por decesos, que también los hay, y en otros casos a través de jubilaciones".

Mestre precisó además que la disminución de 15 mil empleados provinciales "sobrantes" dependerá de las "condiciones que se sucedan en lo que hace a renuncias, muertes, jubilaciones, etc., pero no podemos decir cuándo esto se va a producir."

El mandatario anticipó que la emergencia económica se va a prorrogar y estimó que en febrero o marzo se retornará a la jornada completa y cesará el descuento del 30 por ciento en los haberes que padecen buena parte de los empleados provinciales cordobeses, que trabajan tres días a la semana. Al hablar con los periodistas durante la habilitación de un instituto para menores en Bouwer, en el Gran Córdoba, Mestre justificó las cesantías de 500 médicos, enfermeras y trabajadores de Salud dispuestas anteayer por el Ministerio de Salud. "Hay una mala práctica en el cargo público, con una idea de cuánto y cuándo se cobra y no cómo se cumplen las obligaciones", dijo.

En alusión a quienes pronostican un colapso en el sistema de Salud provincial, el gobernador dijo que "hay quienes se rasgan las vestiduras diciendo que no van a poder funcionar los hospitales y durante cuatro meses (el último período de la gestión de Eduardo Angeloz) estuvieron de paro y no atendieron a nadie".

"Estamos tratando de poner orden en el desorden que existe", dijo el gobernador y señaló que "hay sobredimensionamiento en el sector de la Salud, donde existen profesionales que tienen que cumplir 35 horas semanales y no lo hacen, llegando en algunos casos a 15 horas, y en otros a mucho menos".

ATRASOS DE SUELDOS

San Juan huele a podrido

Mientras el gobierno de San Juan admitió que el ministro de Economía Raúl Benítez abandonará la cartera en diciembre próximo, la provincia quedó hoy prácticamente paralizada y su capital afectada por una huelga de recolectores de basura. Voceros del gobierno admitieron que Benítez –vinculado con la Fundación Mediterránea– presentó su renuncia y abandonará el cargo el 10 de diciembre próximo, cuando Jorge Escobar asuma su nuevo mandato, para el que fue reelecto en mayo pasado.

Mientras tanto, la mayor parte de la administración pública provincial cumplió ayer una huelga que se hizo sentir también en más de la mitad de los 19 departamentos de la provincia, unidos todos en el reclamo por el pago de salarios atrasados.

A la vez, la Asociación de Trabajadores del Estado (ATE) dejó sin actividad las oficinas de la administración pública, ya que la casi totalidad de sus afiliados cumplía con una novedosa modalidad de protesta que llamaron "gestión de cobro", que en los hechos no es otra cosa que un paro de actividades.

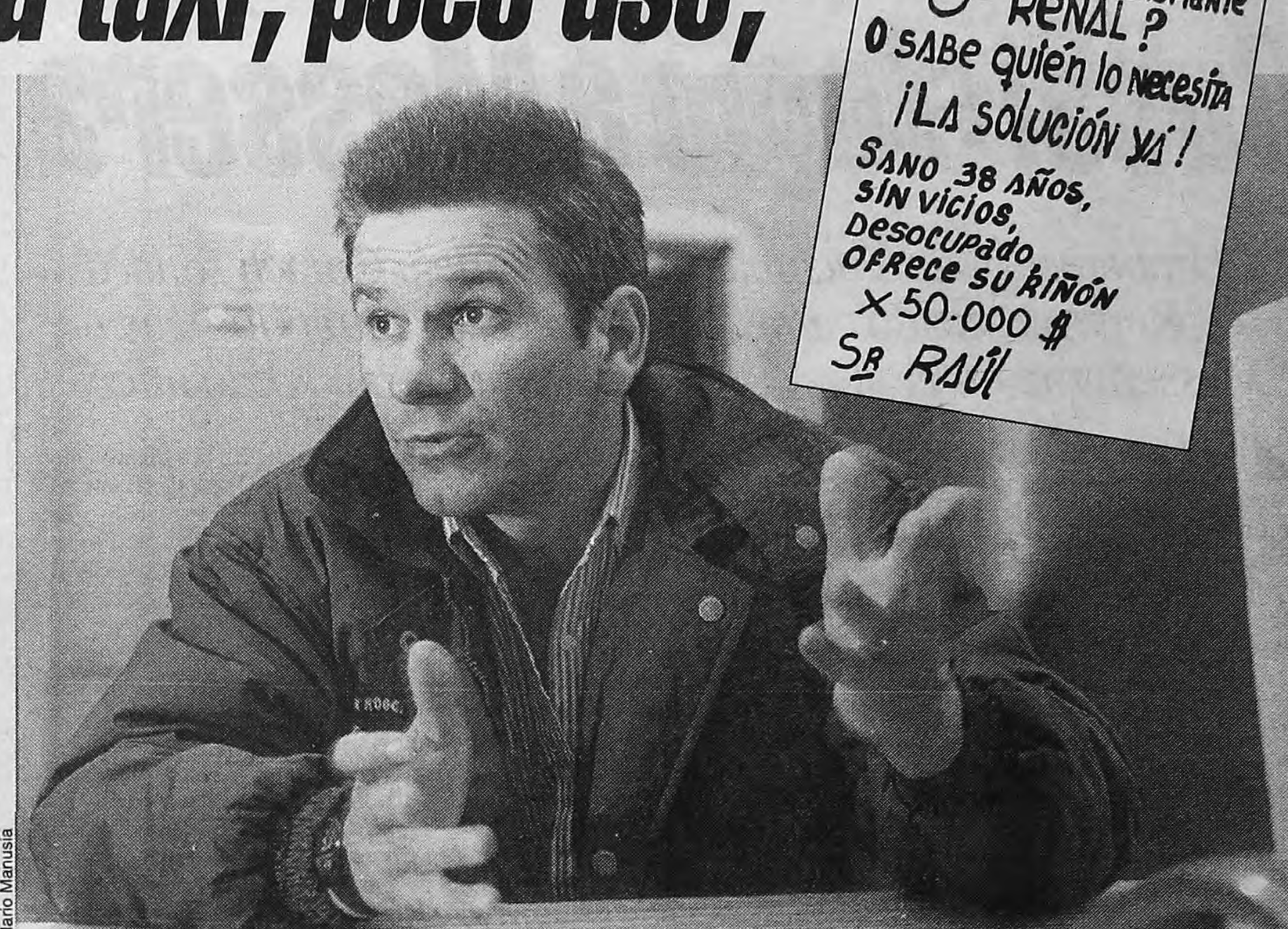
En tanto, los judiciales también cumplen con una huelga, lo mismo que los trabajadores de la salud, que sólo dejaron guardias mínimas.

El gobierno sanjuanino, sumido en una profunda crisis económica y con gran parte de su coparticipación federal comprometida a futuro, sólo pagó los salarios de octubre a los empleados que cobran menos de 500 pesos, mientras los que superan esa cifra ni siquiera cuentan todavía con un cronograma de pagos.

A la vez, ninguno de los jubilados del Estado percibió sus haberes, mientras continúan las protestas contra el régimen de "pago escalonado" impuesto por el gobierno.

Riñón joya, nunca taxi, poco uso, escucho ofertas

Raúl vende su riñón en 50 mil dólares. Héctor se encadenó al Cabildo. Dos desocupados vencidos por la desesperación.



Mario Manusia

La fotocopia que distribuye Raúl Bourgeois, ex ferroviario.
"Yo sé que esto es ilegal, pero no tengo otra salida, hermano."

(Por Andrés Osojnik) **"¿Necesita usted un trasplante renal? ¿O sabe quién lo necesita? ¡La solución ya! Sano, 38 años, sin vicios, desocupado, ofrece su riñón por 50.000 pesos." El volante –improvisado con marcador y fotocopia– apareció el fin de semana en la zona norte del conurbano. San Isidro, Acassuso, La Lucila, Martínez: los lugares en los que Raúl Bourgeois supuso que podría llegar a encontrar algún interesado, "porque toqué fondo, viste, y necesito comprar una casa urgente".**

Sin trabajo desde mayo, sin vivienda, pero con mujer y tres hijos, cada mañana sale de Merlo a hacer la recorrida con los clasificados bajo el brazo. Pero la respuesta es siempre la misma. Que vive muy lejos. Que después lo llamamos. Que otra vez será. A la hija mayor, de 17, ya la mandó a vivir con la suegra. El resto está en la casa de un hermano que, con todos adentro, quedó demasiado chica.

–Yo sé que esto es ilegal, pero no tengo otra salida, hermano.

Raúl vive en Merlo desde siempre. Allí estudió hasta el tercer año en una escuela industrial, luego trabajó casi hasta los veinte como empleado en una ferretería, hasta que en el '83 enganchó un puesto en Ferrocarriles. "Empecé como operario y llegué a ser medio oficial conductor. Pero en el '92 pedí el retiro voluntario. El sueldo era bajo y ahí tenía la posibilidad de llevarme unos mangos."

Era mayo de 1992 y el hombre, por cierto, no fue original. Con el dinero de la indemnización –cinco mil dólares– comenzó a comprar ropa en Paraguay y a venderla en Buenos Aires, por la calle y entre amigos.

"Pero muchos me pagaban la primera cuota y después nunca más –relata–. Y unas cuantas veces la Gendarmería paraba el micro y me sacaba toda la mercadería que había comprado." Entre la gente que no le pagó y la ropa que le secuestraron, en cuatro meses se quedó sin nada. Entonces probó suerte en una agencia de seguridad privada.

En Guns trabajó durante cinco meses haciendo vigilancia en Parque Norte, hasta que lo pasaron de noche y no lo resistió. "Me quedaba dormido, no podía mantener el ritmo", confiesa. Después hizo changas en otras agencias, siempre con contratos y sin lograr estabilidad en ninguna.

–Así estuve hasta mayo. Se terminó el contrato del lugar donde estaba y a partir de ahí empecé a caminar. Pero me fue mal. Me presento en los lugares donde piden, casi siempre en agencias de trabajo, pero cuando me piden los datos y ven que vivo en Merlo me cortan el rostro.

–¿Se arrepintió de haber pedido el retiro voluntario?

Héctor Muñoz se encadenó al Cabildo.
"Hace 18 meses que no consigo laburo."

> "La venta de un pedazo del cuerpo no es sólo una cuestión económica. Le hace sentir que sigue teniendo función en la sociedad", explica Sergio Rodríguez, psicólogo.

–No, en ese momento lo hice convencido y bueno, ya fue. Pero después se me fueron cerrando las puertas y llegué a esto. Yo sé que es muy polémico, pero no encuentro otra forma de solucionar el problema. Yo no quiero vender el órgano para joder. Necesito vivir.

Raúl Bourgeois apunta, justamente, al imperativo actual: trabajar o morir. Sergio Rodríguez, psicoanalista y coordinador en el Centro Cultural San Martín de los Talleres para Desocupados, explica que "el proceso de reconversión tecnológica genera la convicción en el desocupado de que, aunque se reactive la economía, él ya no sirve más". Se trata de la "nueva desocupación", a diferencia de la del '30, cuando "existía la ilusión de la reinserción una vez terminada la crisis".

"La venta de un pedazo del cuerpo –agrega– no es sólo una cuestión económica. Es una necesidad de sentir que de algún modo se sigue teniendo función en la sociedad, porque una de las cosas que necesita el desocupado es seguir teniendo valor: como no lo tiene a partir de su fuerza de trabajo, lo consigue con la venta de un órgano."

La cadena al cuello

Ayer, otro desocupado apeló a un recurso desesperado, sin llegar al límite del caso de Raúl. Héctor Muñoz, sin trabajo desde hace 18 meses, encadenó su cuello a la reja de una de las ventanas del Cabildo. Y se sentó contra el ángulo de la fachada principal, en Bolívar e Yrigoyen. "Vinieron dos hombres –contó– y me dijeron que me iban a internar en el Borda, pero yo sólo soy un marginado. Si reclamar un trabajo y pedir que se respeten mis derechos es estar loco, entonces que me lleven."

El titular de Psicología Social en la UBA, Ricardo Malfé, explica que esas situaciones se producen a raíz del "imperativo categórico" que implica la obligación de traer el dinero a la casa. "No hay posibilidad de pensar en no traerlo, y cuando no se puede, entonces surgen las alternativas más arcaicas, en las que no existe la alternativa ética", señala. Y advierte que el hombre que ofrece su riñón "en realidad actúa como un padre que dice que daría la vida por sus hijos: es como si le tuviese que dar el riñón al hijo, cosa que muchos padres hacen. El sabe que con hacer eso, les está salvando la vida a sus chicos".

Más allá de las interpretaciones sobre su drama, Raúl está preocupado por encontrar un comprador. "Tal vez alguien de afuera, yo sé que en Estados Unidos pagan muy bien", dice.

–¿Por qué puso 50 mil dólares como precio?

–Porque con eso me puedo comprar la casa y un auto, como para usarlo de remise. Pero puedo negociar. Aunque eso sí, no voy a regalar mi riñón.

Página/12, el país a diario", editado en Buenos Aires, República Argentina, de martes a domingo por Editorial "La Página S.A.". Registro de Marca 1590381. Editor Responsable: Fernando Sokolowicz. Director Periodístico: Ernesto Tiffenberg. Redacción y administración: Belgrano 671/77. Código Postal 1092, Capital Federal. Teléfonos: 334-7203/7204/7206/7208/7209/2322/2323 /2324. Publicidad:Belgrano 677 Tel.: 342-6000 (líneas rotativas).

Página/12

Impresión: Talleres Gráficos Color Papel., Eréscano 3158, Capital Federal, Color Papel Impresiones S.A., Eréscano 3158, Capital. Distribuidor en Capital Federal, Gran Buenos Aires e interior: DISTRI/12, Belgrano 671/77 - Tel. 334-7203/7204/7206/7208/7209. Servicios de NA, TELAM, DPA, "La Jornada", "El País", "The New York Times Magazine", "Interview", Prensa Latina, Reuter y ALASEI.

LA RESPUESTA DEL EJERCITO A CARRASCO PADRE

"Se fue, desertó, no está"



Francisco Carrasco detalló ayer el maltrato que recibió de parte del jefe del Regimiento cuando fue a preguntar por su hijo. Hoy declarará el teniente coronel With y tal vez se rompa la cadena de encubrimiento.

(Por Carlos Rodríguez, desde Neuquén) **El obrero de la construcción Francisco Carrasco, luego de prestar declaración en el juicio oral, sostuvo que en la audiencia "todos dicen que son inocentes, pero mi hijo Omar está muerto". Ante los jueces, Carrasco recordó que cuando reclamó por su hijo ante el entonces jefe del Grupo de Artillería 161 de Zapala, teniente coronel Guillermo With, éste le comentó que el joven "debe estar por ahí con los amigos". El mismo With, que hoy será protagonista de uno de los testimonios más esperados del juicio, fue quien –según declaró el perito Rodolfo Villagra– atribuyó la muerte de Omar Carrasco a un supuesto suicidio, calificando a la víctima de "enfermo mental que atravesaba un estado depresivo agudo". El militar encabeza el ranking de sospechosos de encubrimiento y su situación aparece como muy comprometida.**

Francisco Carrasco le relató al tribunal las peripecias que vivió el 20 de marzo de 1994, cuando junto a su esposa fue a visitar a su hijo al regimiento de Zapala. "Estuve más de tres horas yendo de un lugar a otro para tratar de ubicar a Omar", relató. Y obtuvo una única respuesta: "Carrasco se fue, desertó, debe estar con sus amigos, búsquelo", aseguró que le dijo el coronel With. Cuando al final la presidenta del tribunal le preguntó si tenía algo que agregar, Carrasco padre dijo: "Sólo puedo aportar la pérdida de mi hijo".

Después de Francisco Carrasco, el ex conscripto Alberto Sebastián Henríquez produjo la declaración más evasiva en lo que va del juicio. El 14 de octubre del año pasado, en la etapa de instrucción, Henríquez dijo que With, de quien era su chofer personal, le había comunicado "alrededor de las 14 horas" del 6 de abril de 1994 que en el Cerro Gaucho, dentro del GA 161, había aparecido el cuerpo de Carrasco. Esto complicaba la situación de With, ya que oficialmente la aparición fue anunciada recién a las 16 de ese día. Ahora, luego de hacer repetir la lectura de su anterior testimonio, Henríquez sostuvo que "no fue a las 14" que se enteró sino después de las 16.

Luego de responder a muchas preguntas con un "no me acuerdo, por el momento", Henríquez admitió que lloró cuando se despidió del teniente coronel With, pasado a disponibilidad a poco de aparecido el cadáver. Justificó su shock emocional diciendo que "cuando se va el jefe por ahí uno se siente un poco mal". El tribunal le advirtió que podría ser detenido si no acudía a una eventual nueva citación.

Nuevo testigo

El perito Enrique Prueguer, con lujo de detalles, expuso su hipótesis de que Carrasco murió "el 6 de marzo, treinta días antes del hallazgo del cuerpo". Sostuvo que el soldado estuvo unas horas en la cisterna del regimiento en agonía final o ya muerto, y que luego fue llevado al baño abandonado donde se encontró fauna cadavérica que pertenecía a la víctima. El perito rechazó la posibilidad de que el cuerpo haya podido ser trasladado en el baúl del auto del subteniente Ignacio Canevaro. "El muerto medía 1,40 metro y el baúl apenas 1,23, con el agravante que, pasadas las tres primeras horas del deceso, el cuerpo adquiere una rigidez tal que ya no se lo pudo haber acomodado."

El perito policial Mario Romero dijo, a su vez, que el coche del subteniente tuvo un cambio en el tapizado. En su indagatoria, Canevaro sostuvo que no había hecho tal modificación. Según Romero, el dato sobre la renovación fue aportado por "tapiceros de Zapala". Además, como ya lo había señalado ante un perito psicólogo, Romero consideró "apto" para prestar declaración al ex conscripto Juan Castro.

Romero dijo que Castro declaró ante él y otros miembros de la policía neuquina que observó cuando Carrasco fue "golpeado y pateado en el suelo por varios soldados en presencia de un capitán rubio o pelirrojo". El policía admitió que Castro "confundía los grados militares", dado que había estado apenas tres días en el cuartel, y después se fugó. Según Castro, presenció el hecho el 6 de marzo cuando salió de la Batería "A" para tirar al cesto de basura el papel de un alfajor. "El dijo que había un calabozo, pero la deducción que hicimos es que se trataba del baño exterior de la Batería, que en el medio está dividido por unas rejas." Esta declaración de Castro, que será testigo de juicio, no aparece en la instrucción.

El médico del Ejército Lucio de la Rosa Rosales, que asistió a la primera autopsia, dijo que "el vientre de Carrasco estaba vacío". La fiscalía le hizo la pregunta para sustentar una muerte posterior a la fecha del 6 de marzo. Si murió ese día, entre las 14.30 y las 17.30, tendría que haber tenido restos del almuerzo.

Las claves

✓ Hoy declaran los tenientes coroneles Guillermo With y Pedro Cerrutti, los oficiales de más alta graduación que serán testigos en el juicio. El encubrimiento es el punto fundamental.

✓ También estarán en la audiencia los capitanes Rodolfo Correa Belisle y Eduardo Molli, y el mayor Miguel de la Fuente. Correa Belisle puede ser la sorpresa del día.

✓ La subteniente Claudia Peralta estuvo en la primera autopsia. Al ver que el cadáver de Carrasco tenía costillas rotas, preguntó si se debía al crimen. Está citada para el próximo martes.

✓ Los médicos que hicieron la primera autopsia dijeron que el cuerpo tenía fractura de la segunda, tercera y cuarta costillas. En la segunda autopsia se comprobó que eran la sexta, séptima y octava. Nadie pudo explicar cómo puede haber tal contradicción.

Francisco Carrasco, albañil, 44 años, padre del soldado asesinado.

Falsos médicos

Un falso médico y su ayudante fueron detenidos ayer, acusados de tratar a cerca de cien personas enfermas de cáncer con un supuesto método curativo, que habría causado la muerte de dos personas. Los detenidos fueron identificados como Carlos Jerez y Amanda Rojas, ambos de 51 años, sobre quienes ahora pesa el cargo de "doble homicidio simple y ejercicio ilegal de la medicina". Jerez ya había estado preso por ejercitar ilegalmente la medicina, pero fue excarcelado bajo palabra ya que ese delito lo permitió. Ahora, el juez de Quilmes Jorge Falcón ordenó nuevamente su detención, al comprobarse que el tratamiento anticancerígeno aplicado por Jerez provocó las muertes de Nélida Depetris, de 70 años, y de María Roibas, de 78. Jerez dirigía un instituto llamado Neur Psíquico y Masoterapéutico, que funcionaba en Berazategui.

Operativo Sol

El próximo 15 de diciembre se pondrá en marcha el Operativo Sol diseñado para la temporada 95-96, del que participarán 5000 efectivos y 650 móviles de la policía bonaerense. Ese día se llevará a cabo un operativo piloto en las rutas balnearias, pero el lanzamiento oficial será recién el 2 de enero, en Mar del Plata. Los límites de velocidades serán los mismos que la temporada pasada: 40 kilómetros como mínimo en rutas y 110 como máxima, mientras que en los tramos de semiautopista la velocidad máxima se elevará a 120 kilómetros por hora. Los automovilistas deberán portar carnet de conductor, tarjeta verde, seguro contra terceros, documentos de identidad, matafuegos, balizas portátiles y dos espejos.

Tres tristes tigres rosarinos se mudan al Zoo

Tigres, leones y un oso serán llevados al zoológico local. Los dueños del circo resisten la medida.

(Desde Rosario) **Dos de los cuatro cachorros de león propiedad del circo Servián fueron trasladados en la noche del lunes al Jardín Zoológico de Rosario, desde la vecina localidad de Chabás, ubicada a 125 kilómetros al sudeste de esta ciudad. El traspaso de los animales se realizó en el marco de una orden judicial librada por la Justicia provincial a partir de una denuncia por maltratos y descuido efectuada por la directora del zoológico de Rosario, María Ester Linaro. La medida, librada por la magistrada a cargo del Juzgado Correccional y de Instrucción de Casilda, Silvia Nogueras, abarcara a dos leones más, así como también un oso pardo y tres tigres de Bengala, los cuales llegarán a Rosario una vez saldadas algunas cuestiones legales y técnicas que evitaron que el proceso se terminara de concretar.**

El traslado de los animales fue dispuesto por el médico veterinario Guillermo Pérez Gimeno, jefe del servicio técnico del zoológico rosarino y tutor judicial de las bestias, quien a pesar del impresionante operativo de camiones y grúas desplegado en el lugar, no pudo concretar el traspaso como se había previsto en una primera instancia debido a la falta de personal idóneo para efectuar la tarea. Ante las dificultades que se presentaron para el realizar el cambio, Pérez Gimeno denunció "presiones" para evitar el proceso, así como ratificó su determinación del cumplir con la medida judicial, hasta completar el traslado de todos los animales mencionados en la denuncia. Debido a que el traslado se vio frustrado en parte como consecuencia de las dificultades técnicas para montar las jaulas en los camiones, la magistrada a cargo de la causa decidió demorar el viaje hasta contar con condiciones más favorables, que eviten el sufrimiento de los animales.

La denuncia presentada por Linaro en los tribunales de Casilda se encuentra fundada en una presunta violación a la Ley Nacional de Protección de la Fauna y a la Declaración Universal de los Derechos del Animal. Algunos de los empleados del circo pusieron en evidencia su angustia por la pérdida de los animales y hicieron notar que el conflicto hace peligrar la fuente de trabajo; por algunos habitantes de Chabás, quienes manifestaron su desacuerdo con la medida mediante aplausos y cánticos, y por la policía, que a pedido de la empresa había establecido un cordón de seguridad en torno del circo para evitar el ingreso del público y la prensa.

Por su parte, el titular del circo, Carlos Suraci, esgrimió un informe detallado sobre la salud de los animales para evitar su incautación. Se trata de un documento firmado por Rubén Frulla, un veterinario oriundo de Chabás, donde se deja constancia acerca del "perfecto estado sanitario, clínico y nutricional de los animales", el cual fuera solicitado por Suraci al momento de anoticiarse de la orden judicial que pesaba sobre el circo.

En tanto, María Ester Linaro aclaró que "los animales están en buenas condiciones y seguramente los demás animales serán trasladados en el mediodía de mañana (por hoy)", y agregó que "si bien la jueza ha otorgado la tenencia en forma provisoria de los animales, confío en que será definitiva, ya que la Justicia siempre dispuso la tenencia definitiva de los animales en favor de los zoológicos, como sucedió en el caso de la jirafa Mara, que fue llevada desde el circo Rodas al jardín zoológico de Capital Federal, luego de que el Concejo Deliberante de La Plata aprobara una ordenanza en la que se prohibían los espectáculos con animales en su jurisdicción".

Mario Manusia

Los circos van en camino de quedar desmantelados de animales.

Las denuncias por malos tratos cunden en Buenos Aires y Santa Fe.

LA ELEFANTA Y EL CHIMPANCE DEL RODAS

Nuevos amigos en la nueva casa

"Por suerte, ya no hay más circos con elefantes en la Argentina", dice aliviado Marcos Dabbah, director del Zoológico de Buenos Aires, quien la semana pasada recibió en depósito judicial a la elefanta Mara, que hasta entonces vivía enjaulada en un carromato del Circo Rodas. Para el titular del Zoo porteño, el destino de Mara parece estar sellado: "Todos los animales que llegaron aquí en depósito judicial terminaron quedándose para siempre", afirma.

Dabbah, en diálogo con **Página/12**, asegura que la elefanta –26 años, casi cuatro toneladas de peso– está en franco proceso de adaptación. "Por supuesto que todos los animales extrañan, pero Mara se alimenta bien, duerme en el recinto con sus dos compañeras, y durante el día sale sola a caminar por el predio de los elefantes", relata el director del Zoológico. "Lo que más nos molesta –dice– es que le propusimos al Rodas que el cuidador esté 30 días con la elefanta en el Zoológico, pero los dueños del circo no lo autorizaron." Junto con Mara llegaron al Zoológico por orden del juez en lo Correccional Omar Facciutto, el chimpancé Junior, un pony y dos caballos, todos del Circo Rodas.

"La adaptación de los equinos es sencilla –explica Dabbah–. Y el chimpancé *ya está en su recinto* con Yenny, la hembra que ya había sido su compañera en el Rodas. También se reencontró con Yiyo, su hermano menor. Entre los tres van a formar el grupo familiar donde suponemos que Junior va a ser el macho dominante, el jefe de la familia."

Estos animales no son los primeros que llegan al Zoo porteño como consecuencia de una orden judicial. "Hemos recibido leones, pumas o tigres, que la gente ha tenido en sus casas y le fueron incautados por denuncias de sus vecinos; también nos llegan loros y tucanes que suelen traer los contrabandistas de animales", detalla Dabbah.

Contra lo que puede suponerse, el director sostiene que estos animales en depósito judicial no le vienen nada bien al Zoológico. "Pero los aceptamos igual porque es nuestra función, estamos para eso –dice–. Es como un asilo de ancianos: si tiene internados a cien abuelos, no se puede negar a recibir a uno más."

Mario Manusia

Mara salió a pasear al aire libre por primera vez.

Llegó al Zoo porteño la semana pasada, por orden de un juez.

EDICTO JUDICIAL

El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil Nº noventa y cinco (95) a *cargo de la Doctora CARMEN NELIDA UBIEDO, Secretaría Unica a mi cargo*, sito en la calle Talcahuano 550, piso 6º, Capital Federal, comunica por dos días, en los autos caratulados: "OLASO BOSCH, Raúl Alfonso y otros c/CETERA, Josefina S/Ejecución Hipotecaria", que el Martillero EDUARDO ANTONIO DANIEL DE LA VEGA, rematará el 5 de diciembre de 1995 a las 12 horas, en el salón de ventas del Colegio de Martilleros, sito en Talcahuano 479, de esta ciudad "Ad Corpus" y al mejor postor el siguiente inmueble: una FINCA ubicada en esta ciudad con frente a la calle ARGERICH 5284/6, entre Guaraní y Obispo San Alberto. MATRICULA: FR 16-39445. NOMENCLATURA CATASTRAL: Circunscripción: 16; Sección: 75, Manzana: 13; Parcela: 41. Superficie Total Lote: 143 metros, 84 centímetros cuadrados. La finca posee las siguientes características: amplio living comedor; cocina; baño ppal.; dormitorios; cocina; dos baños; patio techado; buen estado de conservación, desocupado. Deudas al 27-3-95: Alumbrado, barrido y limpieza: $ 768,70; Obras Sanitarias de la Nación: $ 166,26; Aguas Argentinas: $ 370,46. BASE: U$S 77.000. CONDICIONES DE VENTA: al contado y al mejor postor. SEÑA: 30 %. COMISION: 3%. Quien o quienes resulten compradores deberán constituir domicilio dentro del radio del Juzgado, bajo el apercibimiento de *que las sucesivas providencias se le tendrán por notificadas* en los términos del art. 41 del Código de rito. Rendirá cuentas dentro de los tres días de realizado el remate bajo apercibimiento de multa, debiendo depositar el importe correspondiente en una cuenta que abrirá a nombre del expediente y a la orden del Juzgado en el Banco de la Nación Argentina, sucursal Tribunales. Informes: Martillero Eduardo de la VEGA. Teléfono: 542-0861, domicilio Estomba 2512, Capital Federal o en Secretaría. EXHIBICION: Días: domingo 26, lunes 27 y martes 28 de noviembre. Horarios entre las 16 y 18 horas. Buenos Aires, 13 de noviembre de 1995. Fernando P. Christella, secretario.

Derechos del niño

Las jornadas "Los derechos del niño en la nueva Constitución" se llevarán a cabo el jueves 23 y el viernes 24, auspiciadas por Unicef Argentina, en la Facultad de Derecho de la UBA. Los que convocan son los integrantes del Grupo Nacional para la Defensa de los Derechos de la Infancia y Adolescencia. A lo largo de las jornadas disertarán, entre otros, la ministra Marta Pascual, Atilio Alvarez, Irma Roy, Graciela Fernández Meijide y Luis Niño. La apertura estará a cargo de Andrés D'Alessio, decano de la Facultad de Derecho, en tanto el cierre lo hará Gustavo Bossert, ministro de la Corte Suprema de Justicia. La presentación de las jornadas correrá por cuenta de la abogada Marisa Graham.

Visas a EE.UU.

Con motivo de la celebración en Estados Unidos del Día de Acción de Gracias –el 23 de noviembre–, la embajada de ese país y todas sus dependencias permanecerán cerradas al público. En consecuencia, ese día no se recibirán solicitudes de visas. Ese trámite se reanudará el próximo viernes. Al respecto, y debido al incremento en la demanda de visas, la embajada comunica por otra parte que continuarán los recursos adicionales a fin de que se pueda procesar la mayor cantidad posible. Los particulares pueden presentar pedidos para ellos mismos y para sus familiares inmediatos.

Libertad condicional

Sergio Schocklender, condenado a prisión perpetua por el asesinato de sus padres, solicitó al juez de ejecución penal Jorge Broullon Silger que le conceda la libertad condicional de acuerdo al cómputo que establece la denominada ley del dos por uno. Schocklender contabiliza 21 años, 9 meses y 15 días, con lo que supera las dos décadas de detención que exige la norma para posibilitar la libertad condicional de quienes tiene sentencia a perpetuidad. Ahora la solicitud deberá resolverla el juez, ya que el otorgamiento del beneficio a través de la Ley 24.390 no es automático. La libertad condicional de Schocklender se enmarcaría en la que ya benefició a Yiya Murano, quien el lunes abrió la lista de presos famosos beneficiados por el dos por uno.

Los obispos católicos impulsan la cruzada contra la anticoncepción

Un documento crítico, cartas a senadores y marchas hacia el Congreso. Esto recién empieza.



La Conferencia Episcopal Argentina dio su veredicto contrario al proyecto de ley.

Afirman que la iniciativa "promueve la anticoncepción" y que genera "una mentalidad antinatalista".

La Iglesia Católica dio ayer un nuevo impulso a su cruzada contra el proyecto de ley de Procreación Responsable –con media sanción de Diputados–, cuyo tratamiento en el Senado está previsto para el miércoles próximo. Ocho días antes del debate en la Cámara alta, la Conferencia Episcopal Argentina emitió un crítico documento, en el que fustiga la iniciativa por considerar que promueve "una mentalidad antinatalista" contraria "a la vida" y "a la moral católica". En el marco de la ofensiva eclesiástica, los senadores comenzaron a recibir ayer por la mañana numerosas cartas de entidades y particulares que les piden su voto contrario al proyecto, y con el mismo objetivo, por la tarde, alumnos de colegios religiosos encabezaron una manifestación frente al Congreso. Entre otros puntos, la iniciativa establece que en los hospitales públicos se informe y asesore, a quien lo solicite, sobre todos los métodos anticonceptivos y se los prescriba gratuitamente.

"Todo el proyecto de ley presentado y la propuesta normativa (su anexo) están orientado a un programa social que favorece exclusivamente la anticoncepción", dice la declaración de la Iglesia, difundida ayer a pesar de que está fechada el lunes 20. "La enseñanza sistemática de técnicas anticonceptivas, el suministro de sustancias y la implantación de objetos con este fin no constituyen una formación auténtica para la procreación responsable, sino que generan una mentalidad antinatalista, contraria a la vida", continúa el documento de dos carillas, firmado por el presidente de la Conferencia Episcopal y arzobispo de Buenos Aires, cardenal Antonio Quarracino; el vicepresidente primero y arzobispo de Paraná, monseñor Estanislao Karlic; el vicepresidente segundo y obispo de Azul, monseñor Emilio Bianchi di Cárcano, y el secretario general y obispo auxiliar de Buenos Aires, monseñor José Mollaghan.

La Iglesia expresó su oposición al proyecto durante los días previos a su tratamiento en la Cámara de Diputados, donde fue aprobado en la madrugada del 2 de noviembre tras un extenso debate. La posición de la cúpula eclesiástica fue sustentada por el propio ministro de Justicia, Rodolfo Barra, quien presionó a los legisladores justicialistas para que voten en contra de la propuesta. Aunque en un principio Barra logró persuadir a un sector del bloque oficialista, finalmente la bancada apoyó la iniciativa, impulsada por las diputadas Elisa Carca (UCR) y Cristina Zuccardi (FREPASO).

En la declaración, los obispos afirmaron ayer que los criterios que inspiran el proyecto "no son conformes a la naturaleza humana" y "no están de acuerdo con la moral católica". Para la Iglesia, "la verdadera procreación responsable admite, por razones objetivas y serias, la regulación natural de la fertilidad conyugal". Entre otros "aspectos negativos" de la iniciativa, señaló "la indirecta promoción de la anticoncepción en toda la sociedad"; "la propuesta de los métodos naturales pero con mentalidad anticonceptiva"; "la admisión de algunos métodos posiblemente abortivos"; "la omisión programática de atención y respeto a los principios religiosos de las personas involucradas"; "el desconocimiento de la patria potestad en los casos de menores", y "la "ausencia del derecho de objeción de conciencia".

Por estos motivos, el Episcopado consideró que el proyecto "debe rechazarse como contrario al bien de la sociedad" y solicitó al Congreso "mayor tiempo" para que la iniciativa "sea debatida en la forma que corresponda".

Números y telón de fondo

- ✔ En la Argentina hay 46 mujeres que mueren por cada 100.000 nacimientos.
- ✔ Esta tasa de mortalidad materna se duplica en el noroeste y nordeste del país.
- ✔ Estas muertes se deben a abortos, toxemias, hemorragias y causas obstétricas directas. El 96 por ciento de ellas es evitable.
- ✔ El 30 por ciento de las camas de los servicios de ginecología y obstetricia de los hospitales es ocupado por pacientes que padecen las consecuencias de abortos clandestinos realizados en condiciones inadecuadas.
- ✔ La mortalidad perinatal representa el 70 por ciento de las muertes infantiles.
- ✔ Sus causas están ligadas al proceso de embarazo, parto y puerperio (intervalos intergenésicos muy breves, embarazo no planificado, malas condiciones de salud de la madre), a enfermedades infectocontagiosas y a condiciones socioeconómicas desfavorables.
- ✔ El 75 por ciento de estas muertes es evitable.
- ✔ La maternidad adolescente representa el 15 por ciento del total de nacimientos (porcentaje que llega al 25 por ciento en algunas jurisdicciones del interior del país y del conurbano bonaerense).
- ✔ La Organización Mundial de la Salud (OMS) sostiene que la prevención a partir del adecuado control del embarazo, parto y puerperio y del acceso a la información y a acciones que promuevan la procreación responsable y los espaciamientos intergenésicos adecuados son factores que disminuyen sustancialmente la morbi-mortalidad materna, perinatal e infantil.

Datos suministrados por la diputada Cristina Zuccardi (Frepaso), una de las autoras del proyecto de Procreación Responsable aprobado en la Cámara baja.

DENUNCIAS CONTRA UN MAESTRO

El viaje de egresados en el bolsillo

Un maestro suplente de una escuela municipal primaria del barrio de Montserrat fue separado de su cargo después de que un grupo de padres lo acusara de quedarse con el dinero que los chicos habían ido depositando para el viaje del fin de curso y, por otro lado, de acosar sexualmente a los alumnos. El secretario de Educación de la comuna porteña, Enrique Martín, confirmó el alejamiento del docente, llamado Saúl Carrizo, y argumentó que se había constatado un trato "poco acorde" del maestro hacia los estudiantes.

"Vamos a llegar al fondo del tema y el caso estará resuelto a la brevedad", dijo Martín, al referirse a las sanciones que podrían corresponderle al maestro, ya que por la gravedad de las denuncias presentadas por los padres, "se podría llegar a una separación absoluta en el campo de la docencia", dijo el funcionario.

Padres de alumnos de la Escuela Número 4, ubicada en Venezuela al 700, denunciaron que el último jueves se enteraron por medio de una empresa de turismo –Swiming Viajes, ubicada en Humahuaca al 4000– que, de los 95 chicos egresados de séptimo grado sólo están en condiciones de hacer el viaje unos 10, ya que el dinero del resto no fue depositado. El docente cuestionado era el que tenía la misión de recaudar el dinero, para depositarlo luego.

Muchos de los chicos que concurren a la Escuela Número 4 viven en inquilinatos de San Telmo, y son hijos de changarines o peones que ayer se agolparon a las puertas del colegio para protestar por la desaparición del dinero que ahorraron a lo largo de los meses. Se estima que la suma esfumada asciende a unos 5000 pesos.

Según los padres, el maestro fue citado varias veces por la agencia de viajes, pero no concurrió a las entrevistas. Martín reveló, por otra parte, que algunos de los padres denunciaron que el docente "tenía un vocabulario que no era el adecuado para un maestro", pero en declaraciones radiales, esas denuncias se ampliaron y los padres dijeron que el docente había llegado "al acoso sexual y el toqueteo".

LA REINA LLAMO A DIANA PARA NEGOCIAR

Más que rating a favor

Las confesiones por tevé no sólo le valieron a Diana un rating alto entre los súbditos. Ayer la reina Isabel la llamó para negociar su lugar en la familia real.

Página/12 EN GRAN BRETAÑA *(Por Marcelo Justo, desde Londres)* **La reina Isabel capituló. La ofensiva lanzada por su nuera, la terrible lady Di, obligó al palacio a hacer flamear la bandera de paz ofreciendo un diálogo a la princesa de Gales para "definir su rol dentro de la familia real". Las palabras del comunicado del palacio de Buckingham, sede oficial de la reina, enfatizan que la princesa pertenece a la familia real y que el futuro de ella y su marido, el príncipe Carlos, es algo que ellos mismos deben decidir. La iniciativa que fuentes palaciegas describieron como "generosa y constructiva" tiene como objetivo cerrar el abismo casi definitivo que pareció separar a la princesa del resto de la familia real tras la emisión de la entrevista televisiva a lady Diana este lunes.**

El comunicado del palacio tomó por sorpresa a los británicos, que aún no se habían recuperado de la imagen de lady Diana confesando de un solo envión adulterio, bulimia, intentos de suicidio, maniobras palaciegas y críticas a la corona. Los medios, que estaban intentando digerir todo esto y decidir si era o no el mayor golpe que sufría la monarquía desde la abdicación de Eduardo VIII en 1936, se encontraron de golpe desorientados por un nuevo cambio de rumbo. En vez de adoptar el olímpico silencio que la suele caracterizar, la monarquía encontró que era el momento de actuar, quizá llevada por el mismo instinto histórico de supervivencia que la ha convertido en la realeza más importante de Occidente: tras la entrevista había quedado claro que el público simpatizaba con lady Diana y sus críticas a una familia real "aislada" de la gente, según definió en la entrevista la princesa.

El palacio decidió que sobre el crucial tema del divorcio no hará más comentarios. "Respecto a lo que el príncipe y la princesa de Gales hacen con sus vidas privadas –dice el comunicado del palacio distribuido a la prensa–, se trata de un asunto que deben resolver el príncipe y la princesa y su familia." En su entrevista, la princesa de Gales dijo enfáticamente que no quería el divorcio del príncipe Carlos, de quien se encuentra separada desde diciembre de 1992. Desde el punto de vista constitucional, la princesa podría seguir separada y ser reina aunque, atacando veladamente a la reina, ella misma manifestó que no lo sería "porque hay gente del establishment que no lo quiere". Sin embargo, tras la entrevista, la presión para que haya un divorcio se está volviendo incontenible. "Cuanto antes se divorcien mejor. Así terminamos con este ojo por ojo que está erosionando la monarquía", señala lord Blake, uno de los más importantes constitucionalistas británicos.

En la misma dirección apuntan varios de los editoriales de los matutinos y el del único vespertino, el *Evening Standard*. Aun en el público, que mayoritariamente simpatizó con Diana tras la entrevista, se advierte una resignación ante los hechos consumados. La ley británica establece que basta probar adulterio para obtener el divorcio en unos cuatro meses, algo que no ofrecería mayores problemas, ya que de testigos hay millones de televidentes que oyeron la confesión de los dos cónyuges. En caso de común acuerdo, la pareja podría divorciarse automáticamente, ya que han pasado los dos años probados de separación exigidos por la ley.

El divorcio podría traer un desenlace inesperado al triángulo más famoso de Gran Bretaña: los ingleses no aceptarían como reina a Camilla Parker-Bowles, la tercera en discordia, en caso de que el príncipe Carlos accediera al trono.


THE Sun WITH TODAY
ROYAL TV SENSATION
DIANA: HEWITT WAS MY LOVER

Hewitt volvió a las primeras planas.

El se esconde en su residencia de Devon.

La reina de corazones

✓ "Hewitt fue mi amante", "Amé a Hewitt", "Hewitt fue más que mi amigo". Merced a la explosiva entrevista de la BBC, el nombre del ex profesor de equitación de la princesa volvió a las primeras planas. Hewitt fue ayer el hombre más buscado por la prensa británica, aunque logró seguir de incógnito al menos por un día más. No abandonó ni por un instante su residencia de Bratton Clovel, en el condado de Devon.

✓ Los defensores de la monarquía se pasaron el día haciendo declaraciones. "Estoy muy sorprendido, la princesa me pareció mentalmente perturbada", dijo el famoso experto en heráldica Harold Brookos Baker. La actuación de la princesa delante de las cámaras fue "muy calculada y muy pulida", pero aun así fue posible observar en ella "un grado de paranoia", opinó el secretario de Estado para la Defensa, Nicholas Soames.

✓ "Si no puedes vencer a tu enemigo, únete a él". No fueron pocos los que recordaron el viejo proverbio al enterarse de que la reina Isabel había llamado ayer a Diana a dialogar, para lograr algún acuerdo satisfactorio entre la casa Windsor y la princesa. El contundente apoyo popular a la figura de la ex esposa de Carlos es la carta que Diana llevará a la mesa de negociaciones.

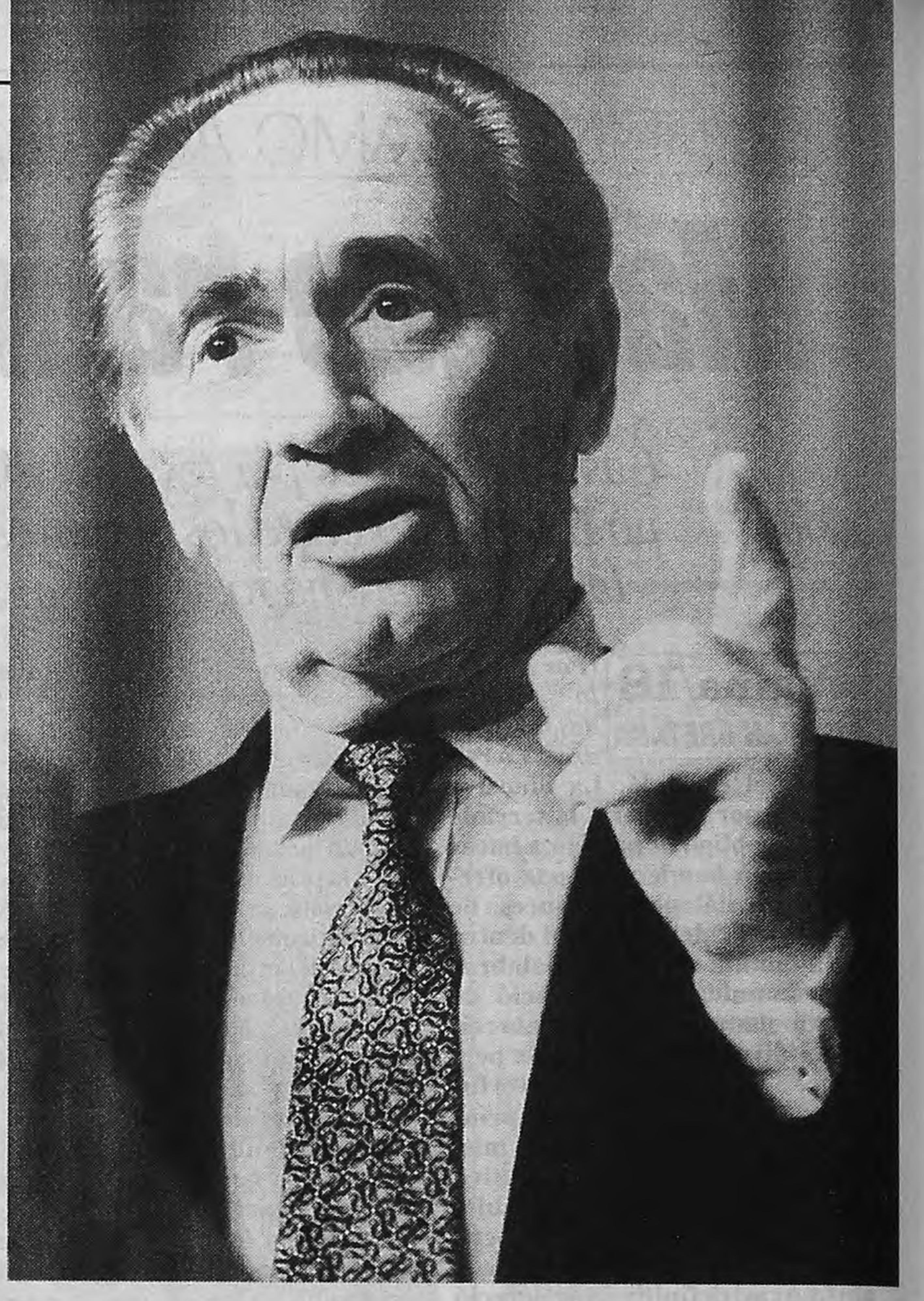
✓ También adhirieron a Diana, y opinaron que su imagen salió favorecida de la entrevista del lunes, la "reina" de la novela rosa, Barbara Cartland y el historiador Paul Johnson.



Daily Express
The PR Princess flaunts
Evening Standard
CRISIS OVER DIANA
Daily Express
Diana admits: I loved Hewitt
Mirror
Diana's TV bombshell
I LOVED JAMES
INDEPENDENT

Shimon Peres ha dicho que no piensa adelantar las elecciones.

En este momento cuenta con las preferencias de un 60 por ciento de los electores.



El premier Shimon Peres se ha reservado la cartera de Defensa y ha colocado al ex jefe de Estado Mayor Ehud Barak al frente de la Cancillería en el nuevo gobierno que asume sus funciones hoy. La incorporación del rabino-colono-moderado Yehuda Amital y del ex disidente Haim Ramon son las novedades más salientes.

Peres conforma una nueva coalición de gobierno

El primer ministro israelí, Shimon Peres, quien hoy, miércoles, jurará su cargo ante el Parlamento, gobernará con pocos cambios ministeriales y con la vista puesta en la paz con los palestinos, Siria y Líbano. Peres, cuya coalición contará con 58 de los 120 escaños del Parlamento, presentó ayer la lista de sus ministros al Comité Central del Partido Laborista, y se cree que retendrá la cartera de Defensa, al igual que su antecesor, Yitzhak Rabin. El octavo primer ministro de Israel, cuya popularidad se remontó a más del 60 por ciento entre los israelíes, según los últimos sondeos, dijo que la prisa en formar su gobierno se debe al deseo de "disipar la atmósfera de crisis" tras el magnicidio de Rabin, que conmocionó al país y al mundo.

Según el acuerdo de coalición que guiará al nuevo gobierno, que hoy pactó con sus asociados del frente Merets y de Yahud, Peres seguirá con "el legado de paz" que le dejó Rabin, su "hermano mayor", asesinado el pasado día 4 en Tel Aviv. Sus principales objetivos, además de continuar con el proceso de paz, son "afianzar la seguridad nacional, asegurar el carácter democrático del Estado y aplicar la ley a quienes atenten contra el régimen democrático".

Así lo informó el ministro de Policía, Moshé Shájal, al dar a conocer este mediodía los términos del acuerdo de coalición. El nuevo gobierno será presentado oficialmente hoy. Una de sus novedades será la casi segura inclusión como ministro sin cartera del rabino Yehuda Amital, director de una academia rabínica (yeshiva) y personalidad moderada del sionismo religioso, el más férreo opositor a la política de paz de Peres. Amital fue uno de los más severos críticos de los dirigentes del nacionalismo judío, en cuyo medio se educó el asesino de Rabin, Yigal Amir, un estudiante de Derecho de 27 años.

Peres se propone continuar el repliegue militar de los centros urbanos de Cisjordania ocupada y en 1996 emprender negociaciones con Yasser Arafat, líder de Autoridad Nacional Palestina (ANP), para alcanzar una "solución permanente" en esa zona y en Gaza.

Esa "solución permanente" es un eufemismo de los acuerdos de Camp David de 1978, cuya interpretación, según las resoluciones 242 y 338 del Consejo de Seguridad de la ONU, indica que Israel cederá la mayor parte de Cisjordania y Gaza, donde Arafat se propone establecer un Estado soberano tras un período de autonomía por cinco años que pactó en 1993 con el gobierno de Rabin.

El ministro Yossi Beilin, que trabajará en la oficina del primer ministro, declaró que, a diferencia de Rabin, Peres se propone entablar "un diálogo" con los 140.000 colonos judíos de Cisjordania, que serán sus opositores por estar en contra de la retirada militar y de sus acuerdos con Arafat.

Asimismo, la nueva coalición se compromete a proseguir los esfuerzos del anterior gobierno para reanudar las conversaciones de paz con Siria, interrumpidas en junio último, y con el Líbano. Peres y el nuevo ministro de Asuntos Exteriores de su gobierno, casi seguramente el general retirado Ehud Barak, coincidirán la semana próxima con el jefe de la diplomacia siria, Faruk al Chara, en la Conferencia Euromediterránea de Barcelona.

El principal bloque de la oposición parlamentaria, el Likud, que recomendó a Peres ante el presidente Ezer Weizm para formar el nuevo gobierno tras el asesinato de Rabin, se abstendrá mañana cuando aquél pida un voto de confianza en el Parlamento.

Esa recomendación fue dada porque "los gobiernos no se cambian por medio del asesinato, pero el Likud se opone a la plataforma política de la coalición de Peres, y nos abstendremos", explicó el presidente del bloque parlamentario del Likud, Moshé Katzav.

Un militar en la Cancillería

El ex jefe del Estado mayor de Israel y ex jefe de inteligencia militar, Ehud Barak, fue nombrado este martes ministro de Relaciones Exteriores por el primer ministro designado Shimon Peres. Barak, de 53 años, considerado como el hijo espiritual del ex primer ministro Yitzhak Rabin, es una figura prestigiosa del ejército israelí desde hace un cuarto de siglo. Designado un día por el general tuerto Moshe Dayan, como "el soldado más condecorado" del Estado de Israel, Barak ha dejado su nombre unido a varias operaciones de comando. Peres precisó que conservará el Ministerio de Defensa, al presentar la lista de ministros laboristas en su gabinete al comité central del partido, reunido en Tel Aviv. El ex disidente laborista Haim Ramon, secretario general de la central sindical Histadrut, fue nombrado ministro del Interior, y reemplaza en ese cargo a Barak. El rabino colono Yehuda Amital, un moderado, se convirtió en ministro sin cartera. El ministro saliente de Policía, Moshé Shahal, fue nombrado ministro de Seguridad Interior.

La lista de ministros laboristas del gobierno israelí presentada el martes por Peres es la siguiente:

Shimon Peres, primer ministro y ministro de la Defensa (nuevo); Yossi Beilin, ministro en el despacho de la oficina del primer ministro (nuevo); Binyamin Ben Eliezer, ministro del Hábitat y la Construcción (sin cambios); Uzi Baram, ministro de Turismo (sin cambios); Ehud Barak, ministro de Relaciones Exteriores (nuevo); Micha Harish, ministro de Industria y Comercio (sin cambios); David Libai, ministro de Justicia (sin cambios); Ora Amir, ministro de Trabajo y Asuntos Sociales (sin cambios); Ephraim Sneh, ministro de Salud (sin cambios); Yaakov Tzur, ministro de Agricultura (sin cambios); Israel Kessar, ministro de Transporte (sin cambios); Avraham Shohat, ministro de Finanzas (sin cambios); Moshé Shahal, ministro de Seguridad Interior (nuevo cargo); Shimon Shitreet, ministro de Culto (sin cambios); Yehuda Amital, ministro sin cartera (nuevo); Haim Ramon, ministro del Interior (nuevo).



"Se ha puesto fin al más sangriento conflicto europeo después de la Segunda Guerra Mundial", dijo Clinton.

Bill Clinton estaba más preocupado por desembarazarse del problema que por el problema mismo.

FINAL DE UNA GUERRA

Pax americana para los Balcanes

(*Por Claudio Uriarte*) "La guerra ha terminado", fue la esperanzada (o interesada) declaración del presidente serbio Slobodan Milosevic, al abandonar la base aérea norteamericana Wright Patterson en Dayton, Ohio, donde permaneció encerrado durante 21 días de intensas negociaciones con sus colegas de Croacia, Franjo Tudjman, y de Bosnia-Herzegovina, Alija Izetbegovic. "Los jefes de los tres Estados balcánicos hoy han hecho historia, y pusieron fin heroicamente al más sangriento conflicto europeo después de la Segunda Guerra Mundial", fue el modo en que el presidente Bill Clinton, probablemente más preocupado por desembarazarse del problema que por el problema mismo, eligió exaltar los resultados. Sin embargo, los detalles que trascendieron del acuerdo sugieren un esquema inestable, cargado de peligros y de problemas no resueltos, y eso se puso de manifiesto tanto en los últimos momentos de la negociación –donde la parte musulmana bosnia estuvo a punto de retirarse– como en su desenlace –en que los serbios de Bosnia rechazaron el trato–.

"Los jefes de los tres Estados balcánicos hoy han hecho historia", dijo Bill Clinton al exaltar los acuerdos. Sin embargo, los detalles del tratado sugieren un esquema inestable, cargado de peligros.

El acuerdo de paz se compone de un documento principal, 11 anexos y 102 mapas. El documento, que fue inicialado por los tres presidentes durante la tarde, mantiene en teoría las fronteras internacionales de Bosnia pero al mismo tiempo divide su territorio en un 51 por ciento para la Federación Croato-Musulmana y un 49 por ciento para la República Serbia de Bosnia. Sarajevo será la capital reunificada de Bosnia, levantándose todos los obstáculos que están emplazados a sus puertas; sin embargo, esta capital será dividida en nueve zonas étnicamente puras –como querían los serbios bosnios–, cuya misma contigüidad puede ser la chispa que encienda nuevos conflictos. La nueva "Bosnia" tendrá un Banco Central y una moneda única, un Tribunal Constitucional y una presidencia. El Parlamento constará de dos Cámaras, que serán elegidas el año entrante por los electores de Bosnia autorizados a votar en el lugar donde residían en un principio. Ningún criminal de guerra podrá ejercer una función pública en una institución civil o en el Ejército, lo que es una medida destinada principalmente a excluir a los dos líderes del bando serbio bosnio (el psiquiatra Radovan Karadzic y el general Ratko Mladic) y probablemente uno de los motivos del rechazo de este último. Las personas desplazadas y los refugiados tendrán el derecho de regresar a sus lugares de origen y de desplazarse libremente. El corredor de Posavina, en el norte, que une las tierras serbias en el este y el norte de Bosnia, tendrá cinco kilómetros de ancho, pero el estatuto de Brcko, principal ciudad (y puerto estratégico), se lo dejó para que lo determine un arbitraje.

El problema con este acuerdo es su carácter esencialmente lábil y la dificultad de verificarlo, además de la presencia dentro suyo de cláusulas que parecen cancelarse mutuamente (Bosnia es una nación pero tiene dos entidades, Sarajevo es una capital unida pero subdividida en nueve zonas, y el poder que pueda ejercer efectivamente sobre Bosnia parece una proposición problemática). La responsabilidad del cumplimiento se deposita entonces en una esperanza –que Milosevic pueda apretarles las tuercas a los serbios bosnios de modo de conseguir que le levanten el embargo petrolero– y en una fuerza de paz de la OTAN cuya misión efectiva todavía no está definida, posiblemente porque el mismo acuerdo de paz se divide en una parte de expresiones de deseos y en otra de problemas que se "patean para adelante".

La cuestión de la fuerza de paz es preocupante, porque lo que va a ser la primera operación militar real de la OTAN en sus 46 años de existencia pivotea sobre un acuerdo atado con alambres, y la consecuencia puede ser la aparición de factores impensados que hagan estallar la alianza. Clinton, por una parte, debe proponer a un Congreso hostil y aislacionista su compromiso de aportar una tercera parte de la fuerza de 60.000 hombres, aunque también ha dicho que, si hay oposición parlamentaria, puede zanjar la cuestión con una orden ejecutiva. Ahora bien, Estados Unidos es el país más lejano a la crisis y el más susceptible de ser herido en su resolución por eventuales bajas de sus fuerzas. Y un eventual retiro norteamericanode la fuerza de paz simbolizaría un "descompromiso" estadounidense de las crisis allende el Atlántico que despojaría a una alianza europea dirigida por Estados Unidos de toda credibilidad real.

Además, la base de la fuerza será Hungría, lo que no debe causar ninguna gracia a una Rusia paneslavista, aliada de los serbios y enemiga de la expansión de la OTAN hacia el Este, y que Hungría probablemente aceptó como prenda de futura fidelidad en sus deseos de acceder a la alianza. Haciendo las cosas aún más confusas, Rusia misma aportará un contingente de unos 1000 hombres, posiblemente para las zonas serbias, con lo que Yugoslavia podría volverse el inicio de la nueva frontera militar (¿y de los enfrentamientos?) entre el Este y el Oeste.

Cuatro años de horror

Entre 100.000 y 200.000 muertos, tres millones y medio de refugiados y desplazados en la ex Yugoslavia: cifras frías que reflejan pálidamente el horror de cuatro años de guerra y masacres en nombre de la depuración étnica, y que podrían convertirse en historia tras el acuerdo global de paz alcanzado en Dayton (Ohio). La ruptura de la federación yugoslava, en el otoño de 1991, cuando la comunidad internacional celebraba el advenimiento de un nuevo orden internacional, auspiciado por Estados Unidos, tras la victoria occidental en la guerra del Golfo y el fin del comunismo, oculta parcialmente el martirio de las ciudades croatas de Vukovar, de Osijek, o la depuración étnica en Krajina. La fragmentación de la federación yugoslava, bajo los primeros golpes de ariete serbios, radicaliza el nacionalismo renaciente en los Balcanes. La comunidad internacional, en particular la Unión Europea, pide ayuda y trata de contener a los combatientes, decidiendo el envío de Cascos Azules sobre el terreno, y organizando conferencias internacionales entre las partes. Pero la guerra se extiende y alcanza a la vecina Bosnia Herzegovina que se creía a salvo, precisamente contando con la extrema mezcla étnica de su población. El reconocimiento de la independencia de Bosnia Herzegovina por la Comunidad Europea, en abril de 1992, coincide con el inicio del sitio de Sarajevo, que dura ya 43 meses. Embargo internacional, refuerzo de los Cascos Azules sobre el terreno, propuestas múltiples de planes de paz, no impiden la depuración étnica en marcha. El 70 por ciento del territorio bosnio pasa a ser controlado por los serbios, situación que perdurara hasta el pasado agosto.

BORRACHOS DE ALEGRIA

Festejos por el fin de la guerra

Los musulmanes no parecían muy musulmanes en Sarajevo ayer, al menos juzgando por las temibles ingestas alcohólicas que se registraron en un festejo (quizá prematuro) por el fin de una guerra que la tuvo sitiada y bombardeada durante 43 meses en que sufrió más de 10.000 muertes. El Hotel Bosnia, el Club de los Periodistas y otros centros de elite se convirtieron en lugares regados por el champán francés, del que una botella cuesta lo que un sarajevita gana en dos días de trabajo (cuatro dólares), y musulmanes notorios pero no devotos se dejaron filmar. Sin embargo, lo que se sentía en la ciudad no era tanto satisfacción por el acuerdo mismo –al que muchos consideran una "pax americana" impuesta mediante la extorsión–, sino por el hecho de que la paz –cualquier clase de paz– parece al alcance.

Las respuestas de la gente común oscilaban entre estos dos polos. "Ya estamos hartos, allí están discutiendo, en Dayton, en hoteles calentitos, y nosotros acá en 8 grados bajo cero y sin calefacción, en estas condiciones querría verlos yo, ya verían cómo firmaban", dijo antes de la ceremonia una avejentada mujer de 40 años. "¡Hay que firmar inmediatamente!", reclamaba sin dudarlo una bella sarajevita cuyo novio está movilizado en alguna de las heladas trincheras que rodean la capital. Sin embargo, también existía temor de que la pax occidental signifique que los musulmanes bosnios sean confinados por serbios (cristianos ortodoxos) y croatas (católicos) a un 30 por ciento de los 51.000 kilómetros cuadrados de Bosnia, tras haber sido las grandes víctimas de la guerra y del asedio y cañoneo de Sarajevo. "Si cedemos el granero de Bosnia (Posavina, Brcko), o los croatas nos absorberán o tendremos que hacinarnos como sardinas en lata", comentó una señora de unos 50 años en una ciudad en la que todos tienen menos edad de la que aparentan, y en que según comentaba la psiquiatra Helida casi todos toman calmantes.

"Mi madre me llamó por teléfono para darme la noticia y estaba muy contenta, al igual que yo", dijo la tendera Senida Zuga, añadiendo que "sólo deseo que no haya más bombas ni disparos". Uno de sus clientes, que compraba una botella para celebrar, indicó que "tenemos que celebrar el hecho. Se acabó gracias a los norteamericanos, porque con ellos no se juega". Pero otro sarajevita dijo que "me siento feliz porque terminarán las bombas, pero triste porque Bosnia quedará dividida".

EDICTO

El Juzgado Nacional Civil Nº 34, Secretaría Unica, cita y emplaza por 30 días a herederos y acreedores de doña Anita Dusolina Mozzon. Fdo. Graciela González Echeverría. Juez. Buenos Aires, 25 de octubre de 1995. Dr. José María Pérez, secretario.

EDICTO

El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil Nº 8, a cargo de la Dra. Julia L. Servetti de Mejías, Secretaría Nº 15, de la Capital Federal, notifica al señor JOSE PEDRO BELLI de la sentencia de divorcio de fecha 21 de diciembre de 1994, dictada en los autos: "BUSTO ELIA GLADYS C/BELLI JOSE PEDRO S/DIVORCIO Art. 214, Inc. 2º Código Civil", Expte. Nº 41.954/93, mediante la cual se resolvió rechazar la demanda incoada por ELIA GLADYS BUSTO. El presente edicto deberá publicarse por dos días en PAGINA/12. Buenos Aires, 17 de julio de 1995. Celia E. Giordanino, secretaria.

EDICTO

Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil Nº 70, a cargo de la Dra. Beatriz Lidia Cortelezzi, Secretaría Unica, a cargo del Dr. Julio A. Auliel; cita y emplaza por treinta (30) días a herederos y acreedores de Don Tomás Tallarico. Publíquese por el plazo de (3) tres días en Página/12. Buenos Aires, octubre 25 de 1995. Julio Alfredo Auliel, secretario.

EDICTO

El Juzgado Federal Nº 4 de La Plata, Secretaría Nº 11 hace saber por quince días que tramita la solicitud de carta de ciudadanía argentina doña Lía RIOS TINTILAY, de nacionalidad boliviana, nacida el 25 del mes de enero del año 1933 en el pueblo Tarija, provincia Tarija, nación Bolivia, a los fines previstos por Ley 24.533. La Plata, 17 de octubre de 1995.

EDICTO

El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil y Comercial Federal Nº 8, Secretaría Nº 16, hace saber que CHAN Ching I, nacida en Taiwán, China, el 7/9/1974 (C.I. Nº 11.103.097), ha peticionado la concesión de la ciudadanía argentina, a fin de que los interesados hagan saber, a través del Ministerio Público, las circunstancias que pudiesen obstar a dicho pedido. Buenos Aires, 20 de noviembre de 1995. Carlos A. Petre, Secretario.



El cuerpo de Guevara expuesto en la escuela de La Higuera.

Vargas Salinas confiesa que fue testigo de varios actos macabros.

LA LEYENDA DEL CHE

Una tumba para Guevara

Un general boliviano reveló al "New York Times" que el Che Guevara está enterrado bajo una pista de aterrizaje de Vallegrande, a unos 600 kilómetros de La Paz. La versión fue confirmada por el general Gary Prado, quien con el grado de coronel condujo la patrulla que capturó a Guevara.

(*Por Alejandro Rodrigo, desde Nueva York*) El legendario líder guerrillero latinoamericano Ernesto "Che" Guevara está enterrado en una fosa común en Vallegrande, reveló un general boliviano que participó en la campaña en la que fue ultimado, informa *The New York Times*. "El cuerpo del Che está enterrado en una fosa común en Vallegrande. Está enterrado bajo la pista de aterrizaje en Vallegrande", dijo el general Mario Vargas Salinas en una entrevista con Jon Lee Anderson, un periodista norteamericano que está trabajando en una biografía del guerrillero nacido en Argentina. Vargas, ya retirado, rompió un silencio de 28 años opinando que "es tiempo de que el mundo sepa" y dice que fue uno de los tres grandes militares que presenciaron el entierro secreto en Vallegrande, una capital provincial situada a 250 kilómetros al sudoeste de Santa Cruz de la Sierra.

El relato del *Times* señala que Guevara y otros insurgentes fueron capturados en las montañas, el 8 de octubre de 1967, por una patrulla del ejército boliviano y ejecutados un día después. Los dedos del Che fueron amputados por agentes argentinos para verificar la identidad comparando sus huellas digitales con los registros del gobierno. El diario neoyorquino indica que Cuba sostiene delicadas negociaciones con el gobierno boliviano para recuperar el cuerpo del líder revolucionario.

Las autoridades de Bolivia sostienen que no saben dónde está el cuerpo y el *Times* especula con que su exhumación podría reabrir un tema espinoso, ya que activistas de derechos humanos bolivianos estiman que 150 presuntos izquierdistas fueron "desaparecidos", la mayoría de ellos durante la presidencia del general Hugo Banzer, en la década de los sesenta.

Vargas revela en su relato que, en la madrugada del 11 de octubre de 1967, recibió órdenes de acompañar al mayor Guido Flores y a un suboficial de apellido Ticona. Ticona manejaba un camión que llevaba seis cuerpos, incluyendo el del Che, a la pista de Vallegrande. "(Ticona) trajo entonces un tractor. Cavó la fosa colectiva, trajo el camión con los cadáveres, tiró los cadáveres, trajo el tractor y alisó la tierra", dice.

Vargas, capitán del ejército en esos años, lideró una patrulla que el 31 de agosto de 1967 emboscó a varios de los guerrilleros que combatían con el Che y fue promovido a mayor. El 8 de octubre siguiente, el Che fue capturado y pasó esa noche detenido en una escuela en La Higuera, a 50 kilómetros de Vallegrande, siendo ejecutado al día siguiente por orden del presidente, general René Barrientos.

"¡Tirá cobarde! Vas a matar a un hombre", fueron las últimas palabras del Che antes de ser acribillado, según Vargas, quien dice que se enteró de los detalles por boca del verdugo. La versión oficial dada indicaba, sin embargo, que Guevara había muerto en combate. El comunicado 45/67 entregado por el comando en jefe de las fuerzas armadas bolivianas el 9 de octubre decía: "A 8 kilómetros al noroeste de Higueras, el día de ayer, 8 de octubre, se libró un fuerte combate con una fracción roja que presentó desesperada resistencia. Los rojos sufrieron cinco bajas, entre las que presumiblemente está Ernesto Che Guevara".

Durante dos días el cuerpo del Che fue exhibido públicamente en la lavandería de un hospital en Vallegrande, hasta que los militares cortaron el acceso en la noche del 10 de octubre, cuando el gobierno boliviano decidió hacer "desaparecer" los restos parar evitar una tumba que pudiera convertirse en lugar de homenaje.



En esta foto que constituye una rareza aparece el Che aún vivo.

Está flanqueado por el agente de la CIA que ordenó su ejecución.

Al mismo tiempo, el gobierno boliviano decidió tomar precauciones para preservar la evidencia de su identidad. Vargas, en sus declaraciones a Anderson, confiesa que fue testigo de los macabros eventos que incluyeron la confección de una máscara de cera del Che, la amputación de sus manos por agentes argentinos y su entierro secreto.

Las manos y la máscara mortuoria fueron contrabandeadas a La Habana tiempo después por un periodista boliviano de parte del ministro del Interior, Antonio Arguedas, quien más tarde desertó a Cuba y eventualmente regresó a Bolivia. Cuba los mantiene en una locación secreta y el diario de guerra del Che está depositado en la caja fuerte del Banco Central de Bolivia.Guevara, en 1955, se unió en México a las fuerzas revolucionarias de Fidel Castro y se convirtió en el primer comandante militar rebelde en la guerra contra la dictadura de Fulgencio Batista. Tras el triunfo revolucionario en enero de 1959, el Che continuó lanzando el fomento de revoluciones en el resto de América latina y en Africa.

Guevara intentó infructuosamente exportar la revolución a su tierra natal, Argentina, y más tarde al Congo belga (Zaire). Regresó luego secretamente a Cuba para preparar la campaña guerrillera en Bolivia, donde en noviembre de 1966 se infiltró con medio centenar de cubanos, bolivianos, argentinos y peruanos.

Gary Prado confirma

El general en retiro Gary Prado Salmón, que comandaba la patrulla que el 8 de octubre de 1967 capturó a Ernesto "Che" Guevara, confirmó ayer que los restos del guerrillero fueron enterrados en la pista de aterrizaje de Vallegrande, a unos 600 kilómetros al sureste de La Paz. Prado Salmón, que como capitán condujo en Bolivia las acciones de la patrulla que tendió la emboscada en la que cayó herido y fue capturado el legendario guerrillero dijo "en ese momento tuve información de que los saldos de los restos fueron inhumados debajo de la pista".

El militar confirmó así la versión entregada por otro general en retiro, Mario Vargas Salinas, que informó al *New York Times* que los restos del Che están en ese lugar y que él mismo presenció su entierro. Vargas Salinas, también capitán en 1967, fue parte de las acciones militares contra el movimiento del Che. Prado Salmón dijo: "Yo no presencié el entierro de los saldos de los restos, pero tuve información al respecto". Salmón habló de "saldos de los restos" ya que reveló que el cuerpo del mítico guerrillero fue parcialmente incinerado.

"Debido a que se requerían mayores temperaturas para quemar los huesos, estos quedaron. Yo tuve conocimiento indirecto de que las osamentas que no lograron ser quemadas fueron llevadas a Vallegrande y enterradas debajo de la pista", dijo el general.

Prado Salmón y Vargas Salinas coincidieron en señalar que el Che fue enterrado en una fosa común, junto a otros cinco guerrilleros. El guerrillero cubano fue capturado en la zona denominada La Higuera, en el sudeste del país, y luego victimado por los militares, según los estudios de su movimiento.

Sin embargo, el gobierno boliviano y el comando general de las Fuerzas Armadas dijeron "desconocer la veracidad" de la versión entregada por ambos militares.

Los jóvenes franceses salen a la calle

Estudiantes franceses se lanzaron ayer a las calles para protestar contra medidas de austeridad anunciadas por el primer ministro Alain Juppé, consiguiendo la promesa de que se acudirá en ayuda financiera de las universidades. Decenas de miles de estudiantes marcharon pacíficamente en varias ciudades del país. Sin embargo, en París centenares de universitarios saquearon tiendas, un expendio estadounidense de hamburguesas, destrozaron un automóvil y las ventanas de un comercio.

"En las próximas horas se dará a conocer un plan urgente", dijo al Parlamento el ministro de Educación François Bayrou, quien prometió que tratará de eliminar las actuales desigualdades en los establecimientos de educación superior. Las autoridades calcularon que unos 21.000 estudiantes marcharon desde la universidad parisiense de la Sorbona hasta el Ministerio de Educación para exigir mayores recursos. Otra demanda clave es el aumento de profesores.

Los organizadores dijeron que unos 40.000 jóvenes participaron en las manifestaciones que constituyen el comienzo de una semana de protestas contra medidas de austeridad. Pese a los incidentes dispersos en París, los organizadores exhortaron a que los actos se realicen sin violencia. Dijeron que no era su intención repetir la ola de activismo revolucionario que en 1968 estuvo a punto de derribar al gobierno.

El diario *Le Monde* contrastó las manifestaciones de ayer con las de 1968 con una caricatura que en un lado mostraba un cartel que decía en ese año "Muerte a los profesores", y otro actual donde se leía" "Queremos más profesores". Juppe ha dicho que el gobierno se dispone a "redistribuir los recursos disponibles" entre las universidades, algo que está muy lejos de los 400 millones de dólares y los 6000 profesores más exigidos por los estudiantes.

LUIS RODOLFO MORIÑA YUNG

Detenido - Desaparecido
15/08/51 - 22/11/75

Pretendieron atarte las ideas
como ataron tu cuerpo, pero nosotros
te seguimos compartiendo en los sueños y el abrazo
con el simple argumento de recordar tu mirada clara.

A veinte años de tu desaparición,
tus familiares, tus compañeros y amigos.
Mendoza, noviembre de 1995

NOTICIERO

RUGBY. El seleccionado tucumano enfrenta esta noche al combinado de Auckland. El partido será a las 21 en cancha de Atlético Tucumán. El equipo regional neocelandés, con varios miembros de los All Blacks, vencieron con amplitud a Uruguay (37-19), Mendoza (62-34) y Rosario (9815) en sus tres presentaciones anteriores.

TENIS. Monica Seles no jugará la Copa Federación a causa de "persistentes molestias" físicas. La tenista serbia desertó del reciente Masters por las mismas lesiones. Estados Unidos enfrentará a España, en Valencia, el próximo fin de semana.

ATLETISMO I. Carl Lewis afirmó ayer en Milán que los de Atlanta '96 serán los últimos Juegos Olímpicos en los que participe pero que ese año no será el último en la alta competición. Lewis está en Italia filmando el nuevo corto publicitario de Pirelli.

ATLETISMO II. La campeona mundial de los 800 metros, la cubana Ana Fidelia Quirot, fue premiada como la deportista femenina del año por la agencia británica Trans World Sports.

AJEDREZ. El subcampeón mundial, Nigel Short venció a una computadora Pentium 586 de 133 MHz, equipada con el programa que hace un mes le permitió ganar el mundial de computadoras en Dinamarca. El ajedrecista británico le ganó en 30 movimientos durante la partida celebrada en Guayaquil. La revancha será el sábado, en Quito.

NBA. Los bicampeones Houston Rockets derrotaron a Boston Celtics por 98-93 en el partido más importante de los disputados en segundo turno. Los otros partidos terminaron así: Orlando Magic 101 Golden State Warriors 95, Utah Jazz 105 New Jersey Nets 79 y Portland Trail Blazers 113 Los Angeles Clippers 94.

URUGUAY. Wanderers-River y Porongos-Nacional comienzan esta noche la segunda fecha de la Liguilla Prelibertadores de fútbol. Mañana se enfrentan Defensor-Frontera y Liverpool-Peñarol.

INTERAMERICANA. Fueron confirmadas las fechas de los partidos entre Vélez y el Sport Cartaginés, de Costa Rica, por la Copa Interamericana que disputan anualmente los ganadores de la Libertadores y de la CONCACAF. El 17 de febrero de 1996 se enfrentarán en el estadio Fello Meza de la ciudad de Cartago y el 24 la revancha será en el Amalfitani.

JUVENIL. La preselección de futbolistas menores de 18 que dirige José Pekerman se presentará esta noche en Gualeguay frente a un combinado local.

INTERCONTINENTAL. El equipo brasileño del Gremio viajó ayer desde Porto Alegre hacia Tokio, donde el próximo 28 jugará ante Ajax holandés la final intercontinental. Gremio ganó la Copa en '83 cuando venció 2-1 al Hamburgo. Ajax se impuso en el '72 tras vencer a Independiente en la época en que las finales eran con partidos de ida y vuelta.

RANKING. La selección argentina de fútbol se mantiene en el séptimo lugar tras la calificación mensual elaborada por la FIFA. Argentina tiene 56,77 puntos. Brasil sigue al tope con 68,28 mientras que Alemania, con 61,02 desplazó del segundo lugar a España que tiene 60,60. Luego siguen Italia, Rusia, Noruega, Argentina, Dinamarca, Francia y Holanda completando los diez primeros.

Un paso a la final o el fin de de sus pasos en la Supercopa

River e Independiente juegan la revancha. Vuelve Burgos y López despejó las últimas dudas rojas. TV en diferido desde las 22.



Matías Almeyda y Gustavo López, de los mejores en el partido de ida.

Uno de los dos se queda afuera. Y su técnico, más tarde o más temprano, también. Esta noche River e Independiente juegan algo más que un lugar en la final de la Supercopa de fútbol cuando se enfrenten desde las 21.10 en el Monumental, tras el empate en dos goles del partido de ida. Si se mantiene la igualdad en los 90 minutos, Javier Castrilli no tendrá más remedio que ordenar la serie de penales para encontrar un ganador. TyC televisa en directo para el interior y desde las 22 lo hará Canal 13 para Capital Federal y alrededores.

Ramón Díaz y Miguel Angel López lo tienen claro. El de River sabe que si queda eliminado será el primer paso a su retiro. Si llega a la final tendrá algo más de aire, pero deberá revalidar su posibilidad en el clásico del domingo ante Boca. Dos resultados adversos lo transformarán en un desocupado el lunes a la mañana. López tiene menos chance. Sólo le queda retener la Supercopa que Independiente ganó el año anterior con Miguel Brindisi que, curiosamente, ayer se instaló en la vereda de enfrente.

También tienen claras las formaciones titulares. River jugará con Burgos; Rivarola, Ayala, Juan Gómez, Altamirano; Almeyda, Astrada, Hernán Díaz, Gallardo; Ortega, Francescoli. Independiente empezará con Mondragón; Clausen, Bustos, Kobiistij, Jara; Dorta, Serrizuela, Domizzi, Gustavo López; Alvez, Mazzoni.

Ramón Díaz no abrió las puertas de la práctica al periodismo, pero fuentes del propio plantel confirmaron la vuelta de Germán Burgos al arco en reemplazo de Javier Irigoytía. Díaz volvió al punto inicial. Arrancó con Burgos en el torneo y la Supercopa, lo reemplazó por Sodero y a éste por Irigoytía. Lo curioso es que si hay una eventual definición por penales valen los antecedentes. Burgos no atajó ninguno de los 22 penales que le remataron sumando torneo local, Libertadores y Supercopa. A Irigoytía le ejecutaron 7 y atajó 3. A Gremio le contuvo dos y el otro a Piaggio, de Gimnasia de Jujuy por el Apertura. Los brasileños le convirtieron tres y el restante se lo hizo Barrios, de Huracán, por el torneo local.

Si esta noche aparece Irigoytía en el arco, podría deberse a dos cosas. Que el técnico haya montado una fenomenal tarea de inteligencia o que se haya arrepentido a último momento de poner a Burgos.

En Independiente, el equipo es el mencionado líneas arriba, pero López, como su colega, tuvo dudas hasta último momento. Dos por lesiones (Cagna, Dorta y Clausen) y otras dos de orden táctico (Alvez o Domizzi de punta). No puede jugar Rotchen, expulsado en el partido de ida, y eso provocará el ingreso de Kobistij. Después de sus dos goles en Avellaneda, Mazzoni recupera la titularidad, igual que el paraguayo Jara. La sanción a Rotchen y la lesión de Cagna confirman que López pondrá el equipo del segundo tiempo del partido de ida.

Recién después de la práctica vespertina en su estadio y de que el médico le diera el último parte, Miguel Angel López confirmó a sus once jugadores. "Clausen se recuperó de una contractura en el aductor izquierdo", dijo el técnico confirmando la presencia del lateral. Sin embargo, la misma lesión dejará afuera a Cagna. Su decisión de poner a Kobistij en vez de retrasar a su puesto natural a Serrizuela fue explicada por el técnico en términos sencillos: "José marca el equilibrio en el medio y por eso va a jugar de volante central".

Se espera una recaudación cercana al millón de pesos y anoche sólo quedaban algunas plateas por vender. River e Independiente están frente a la hora y media de fútbol más importante del año. El bote está a la deriva y hay lugar para uno solo. Alguno sobrevivirá.

La UEFA

Con cuatro goles de Jurgen Klinsmann, el Bayern Munich venció por 4-1 al Benfica, en uno de los partidos de ida de los octavos de final de la Copa UEFA de fútbol. Los españoles Sevilla y Barcelona igualaron 1-1 y el otro equipo andaluz, Betis, perdió 2-0 como visitante del Girondins Burdeos. *Mínima ventaja obtuvo* Nottingham Forest al vencer en su casa al Olympique Lyon por 1-0, igual que el PSV Eindhoven sobre Werder Bremen y el Broendby Copenhague sobre Roma, ambos por 2-1. Slavia Praga no pudo vencer al Lens francés, con el que igualó sin tantos. Hoy completan Milan-Sparta Praga.

REAL MADRID-AJAX

Un partido de alto vuelo

El Real Madrid de Jorge Valdano recibirá hoy en su estadio al Ajax de Holanda en un encuentro correspondiente a la Liga de Campeones de Europa. El entrenador argentino decidió hacer jugar a Fernando Redondo, Michel Laudrup e Iván Zamorano para ocupar la plaza de los tres extranjeros y dejó afuera a Freddy Rincón y Juan Esnaider. El equipo español intentará frenar una racha de 15 victorias consecutivas de los holandeses en este certamen. La jornada se completará con otros siete cotejos.

"Este es el partido más agradable y espectacular que se puede ver en este miércoles europeo y estar en la fiesta es un acontecimiento incomparable", afirmó el entrenador argentino Jorge Valdano. Por otra parte, el técnico aseveró que "la gran virtud del Ajax es su alta precisión cuando juega a alta velocidad. Es la gran diferencia que tiene con el resto y para ganarles hay que tener la pelota más que ellos porque el Ajax sufre si no tiene la pelota".

En el encuentro de ida disputado en Amsterdam "fue muy positivo" pese a que el conjunto holandés ganó por 1 a 0. "En Holanda –comentó Valdano– vi el carácter del equipo y me gustó. Al Real Madrid siempre le ha costado jugar fuera del Bernabeu, en Europa, pero estuvimos ofensivos y salí muy satisfecho por el trabajo del equipo, porque demostró personalidad", afirmó.

El Ajax no sólo piensa en este cotejo, ya que el 28 de este mes se enfrentará al Gremio de Porto Alegre en Japón por la Copa Intercontinental. Los otros encuentros que se llevarán a cabo hoy son: Panathinaikos (Grecia)-Aalborg (Dinamarca), Porto (Portugal)-Nantes (Francia), Spartak Moscú (Rusia)-Blackburn Rovers (Inglaterra), Rosenborg (Noruega)-Legia Varsovia (Polonia), Glasgow Rangers (Escocia)-Steaeaua Bucarest (Rumania), Juventus (Italia)-Borussia Dormund (Alemania) y Ferencvaros (Hungría)-Grasshopper (Suiza).

Las chicas perdieron el invicto

El equipo argentino de hóckey femenino de Argentina perdió el invicto en el Preolímpico que se disputa en Ciudad del Cabo al caer por 1-0 con Alemania, y complicó sus posibilidades. Corea del Sur derrotó 3-1 a Gran Bretaña en el otro partido pendiente de la cuarta fecha.

Quedan tres fechas para concluir el torneo que clasificará a 5 de los 12 equipos para los Juegos de Atlanta. Hoy a las 8 –hora de Buenos Aires– las argentinas enfrentarán a Canadá, el viernes lo harán ante Gran Bretaña y el sábado cierran con el partido ante China.

Alemania es el único líder con 6 puntos. Con 5 unidades están Corea del Sur y una diferencia de gol de +4, Argentina con +1 y Gran Bretaña con 0. Holanda tiene 4 puntos. Con 3 están China y una diferencia de -1, y Sudáfrica con -3, mientras que Canadá clausura la tabla con 1 punto.

Las alemanas ganaron con un gol de Britta Becker a los ocho minutos, después de una excelente combinación en ataque que derivó en el primer corner corto del partido. De ahí sacaron para el remate de Becker. Las delanteras argentinas no mostraron su habitual juego de movilidad y jugadas lucidas. Sus rivales las controlaron todo el partido y nunca decrecieron en la presión que, en definitiva, terminó por asegurarles la victoria. Argentina formó ayer con Arnal; Corbalán, MacKenzie, Gambero, Aciaga; Castellán, Rimoldi, Masotta, Sánchez; Onetto, Castelli.

Si hoy las germanas derrotan a las sudafricanas habrán asegurado su pasaje a Atlanta '96. Argentina, en cambio, tiene hoy un rival accesible en las canadienses pero necesita la victoria para ir al partido trascendental del viernes con las británicas.

MARADONA VOLVIO A ENTRENARSE

¿Estas son horas de llegar?

Diego se enojó con los que dijeron que había desaparecido. Puso en duda que juegue ante River.

Enojado, reapareció Diego Maradona. En sus habituales declaraciones periodísticas en las que instaló la duda acerca de su participación en el clásico del domingo y en los entrenamiento de Boca donde instauró el "silenzio stampa" de los buenos tiempos de Napoli. Es así, Maradona abre los ojos a la mañana y ya se ganó un título en los diarios.

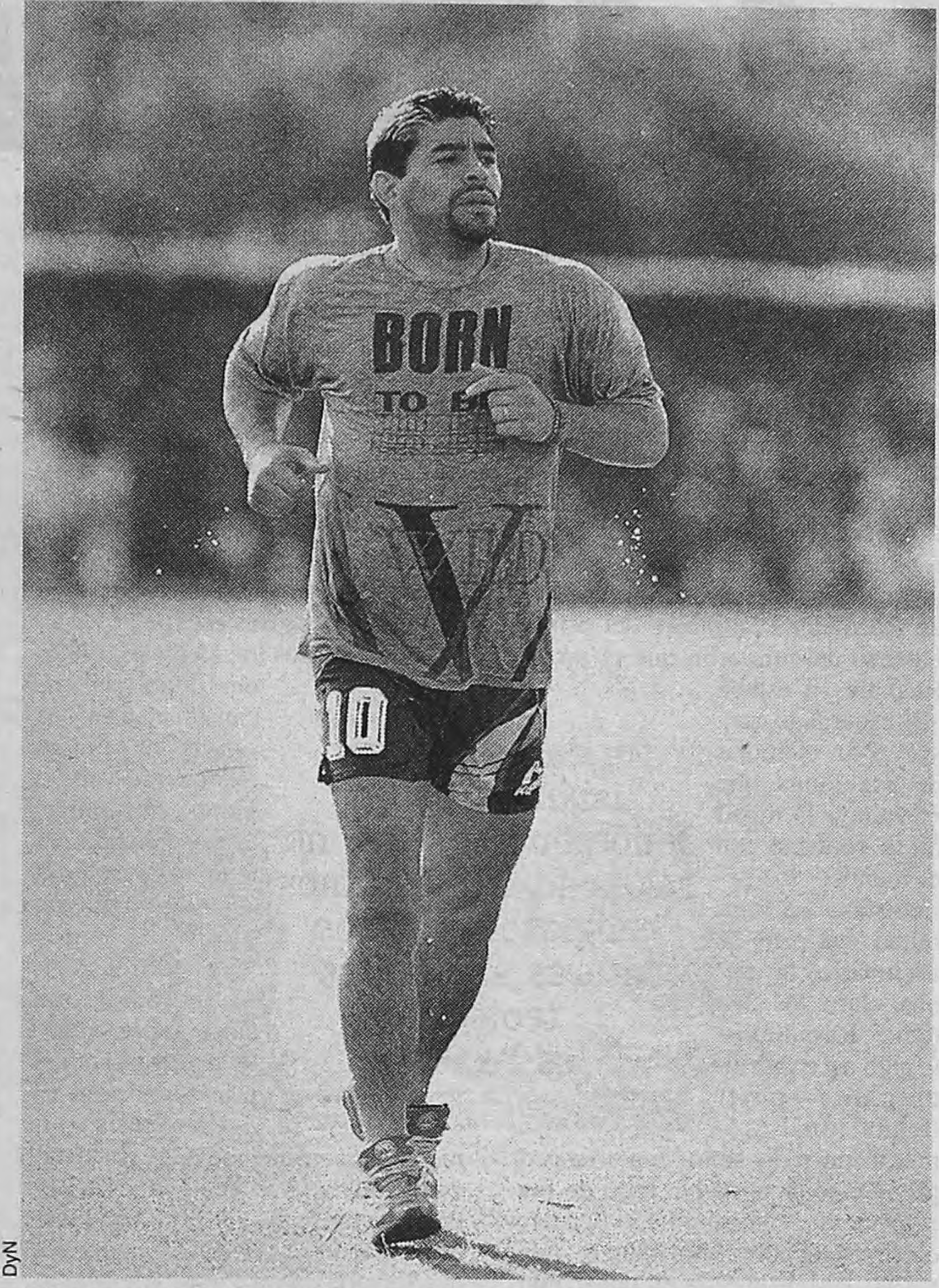
"Yo con River no creo que juegue. Casi seguro que no, porque no llego", dijo por la mañana al programa "Tiempos Modernos", de Radio Continental. Por la tarde se entrenó con sus compañeros de Boca en el Hindú Club, mantuvo una charla con Silvio Marzolini y se retiró sin formular más declaraciones. El técnico confirmó que su astro estará en el Monumental, el domingo a las 18.10, y que en ningún momento conversaron sobre las declaraciones matinales de su capitán.

"Por supuesto que voy a intentar llegar, como intento siempre, pero no creo que llegue", había dicho Maradona cuando manifestó la duda sobre su participación en el clásico. La reaparición pública de Maradona fue para explicar que no desapareció y que por lo tanto estaba enojado con que se hablara de su reaparición. Más allá del jueguito de palabras, en su charla con los periodistas de Continental aparecieron cuatro temas con los cuales explicó sus pasos de los últimos días y su enojo: la tarjeta amarilla que le sacó Hugo Cordero en el partido con Banfield y que lo dejó al margen del partido con Central, la versión sobre su supuesto doping en el partido ante Colón que lanzó el periodista Dante Zavatarelli sin nombrarlo y la ausencia en el programa "Fútbol sin Trampas" que había anunciado para el lunes América 2.

"¿Sabés qué pasa?..., la semana pasada con el asunto del doping que este muchacho del moñito (por Zavatarelli) ratificó algo que no se termina nunca de entender. Aparte, otra cosa que me jodió fue la cuarta amarilla y cómo festejaron todos la cuarta amarilla. Yo no digo que íbamos a ganar contra Central, pero me jodió que Cordero me saque la tarjeta y que festeje todo el mundo como para que yo juegue contra River. Yo con River no creo que juegue", dijo Maradona y después explicó que su ausencia sería a causa de la molestia en los gemelos. Entre líneas se lee una velada crítica al establishment del fútbol y a quienes hacen negocios -legítimos– con su juego por haberse alegrado de la suspensión con Central, pero que les garantizaba la presencia en el clásico.

Después, en tono molesto, respondió a las dudas creadas en torno de su "desaparición" de los lugares que solía frecuentar, desde el jueves a la noche. Ese día dio un reportaje a Enrique Moltoni de Canal 9 y partió con Guillermo Cóppola a encontrarse con el resto de la familia para celebrar el cumpleaños de su padre, don Diego. No estuvo el viernes en la Bombonera y se esperaba que saludara personalmente a Daniel Passarella. "Cada uno es dueño de estar donde quiere, yo no le pregunto a la gente dónde va el fin de semana. Es una falta de respeto. Aparte dicen 'apareció Maradona' como si hubiera desaparecido. Estuve en mi casa y nada más."

Dijo que por intermedio de su abogado Daniel Bolotnicoff había avisado el viernes a las autoridades de América 2 que no estaría en el programa del lunes. Y cuando se le comentó que era esperado en el velorio del hijo de Passarella, Maradona fue terminante: "Respeto a la familia Passarella, pero no iba a usar esto para acercarme y decirle 'está todo bien'. Al contrario, yo respeto de todo corazón al padre, a la madre que están pasando este momento terrible".



DyN

Diego, nacido para sufrir, en el trotecito al sol del Hindú.
"Yo no le pregunto a nadie qué hace el fin de semana."


Télam

Brindisi ya se hizo cargo

Miguel Angel Brindisi dirigió ayer por la tarde su primera práctica como entrenador de Racing en el estadio de Avellaneda, con vistas al encuentro que jugará ante Newell's el próximo viernes.

La práctica duró dos horas y al finalizar la misma el nuevo director técnico aseveró que "vi un grupo de jugadores muy motivados y con muchas ganas, lo que es muy importante para el cuerpo técnico" y agregó que "tenemos que ganar todos los partidos que nos quedan si queremos alcanzar el objetivo del campeonato, pero también debemos esperar que nos ayuden los otros resultados". Racing continuará hoy desde las 9 sus entrenamientos con miras al cotejo ante los rosarinos. También efectuarán una práctica por la tarde y el jueves quedarán concentrados a la espera del cotejo. Brindisi aún no definió a los once titulares, pero dijo que "el equipo que jugó ante Lanús jugó muy bien y mostró una gran concentración".

CAMBIOS EN ESPAÑOL Y FERRO

Se rompe una dupla y nace otra

Se desintegró una dupla técnica pero asume otra. Oscar López se desvinculó de Deportivo Español, donde quedó Oscar Cavallero, aunque podría seguir su rumbo después del 17 de diciembre cuando concluya su contrato. A Ferro llegan dos hombres de la casa para suceder a Rodolfo Motta. Oscar Garré y Gerónimo Saccardi se harán cargo hoy del plantel de Caballito.

López aseguró que dejó Español por los insultos y salivazos que recibió el lunes de parte de los hinchas después del empate con Platense y no por tener una oferta de Bánfield, según había dicho Francisco Ríos Seoane. Su compañero Oscar Cavallero prefirió seguir hasta terminar el contrato. "Mi intención es seguir en el fútbol, con López y Cavallero o López solo", dijo a La Red el técnico saliente.

Ex compañeros en el equipo que fue campeón en los '80 de la mano de Carlos Griguol, amigos y socios en actividades privadas, al fin llegan a Ferro dos de sus hijos dilectos, Garré y Saccardi. Ambos habían elaborado un proyecto cuando Griguol dejó el club por segunda vez pero los directivos prefirieron aquella vez a Miguel Micó, luego reemplazado por Motta. Hoy, a las 9.,30, Garré-Saccardi asumen en el estadio de Caballito.

El clásico para Ruscio

El árbitro internacional Roberto Ruscio fue designado anoche para dirigir el clásico entre River y Boca, que se jugará el domingo en Núñez. En tanto que Vélez-Argentinos lo arbitrará Javier Castrilli, Belgrano-San Lorenzo, Francisco Lamolina; Central-Gimnasia de La Plata, Gustavo de Gennaro; Banfield-Colón, Juan Carlos Crespi; Estudiantes-Lanús, Guillermo Marconi; Gimnasia de Jujuy-Platense, Daniel Giménez; Huracán-Independiente, Humberto Dellacassa, y Español-Ferro, Angel Sánchez.

Central juega en el desierto

Rosario Central se enfrentará hoy desde las 17 en el desierto de Calama ante Cobreloa de Chile en el encuentro de vuelta correspondiente a los cuartos de final de la Copa Conmebol. En el cotejo disputado en la Argentina, el equipo de Angel Zof ganó por 2 a 0. En tanto que por el mismo certamen, América de Cali jugará ante Corinthians de Brasil y Colegiales de Paraguay hará lo propio frente a Sud América de Uruguay. Por su parte, anoche y al cierre de esta edición, Mineros de Venezuela vencía al Atlético Mineiro por 1 a 0.

Mineiro trucho en Guatemala

La presentación en Guatemala de un falso equipo del Atlético Mineiro de Brasil causó una conmoción sin precedentes en el fútbol de ese país. Un empresario organizó un partido amistoso entre la selección de Guatemala y el conjunto mineiro, pero aquellos que fueron al estadio no pudieron ver a los futbolistas brasileños, sino que vieron a un grupo de muchachos que reunió el empresario Roberto "Pirri" Cruz, cuya procedencia todavía se están preguntando los más altos dirigentes guatemaltecos. Eso sí, el Mineiro trucho les sacó un empate sin goles a los locales.

Tyson-Mathis va de verdad

Mike Tyson, quien intenta reconquistar el título mundial de la categoría de los pesos pesado, combatirá el próximo 16 de diciembre ante su compatriota Buster Mathis Jr. en Atlantic City. Este combate había sido programado para el 4 de noviembre en Las Vegas pero fue aplazado debido a que Tyson sufrió una fractura en su dedo pulgar derecho.

ENTREVISTA CON

UN CONVERSADOR

Salman Rushdie trata de pelear contra el encierro, al que desde hace seis años lo ha obligado el régimen iraní, hablando. Por eso, buena parte de su vida consiste en conversar con periodistas que a lo largo del mundo le hacen más o menos las mismas preguntas sobre su situación y su futuro. Por eso, cuando llega el turno de hablar de literatura, a Rushdie el rostro se le ilumina. Vino a la Argentina a presentar su novela "El último suspiro del moro" y se emocionó al conocer la biblioteca de Borges. Rushdie es de los que opinan que en el Sur las cosas se parecen y que por eso, entre sus libros y el realismo mágico, entre la India y Latinoamérica, no hay tanta distancia.

(***Por Rolando Graña***) Borges siempre decía de sí mismo que era un lector agradecido. Salman Rushdie es, sin duda, un conversador agradecido. Las harto famosas medidas de seguridad que lo rodean siempre acaban descolocando al periodista más curtido. Y ésta no fue la excepción. Advertidos sobre el largo plantón que suponía el encuentro, fotógrafo y cronista de este diario fueron introducidos ayer por la mañana en una sala de reuniones de un hotel de Recoleta. Pero antes del primer bostezo descubrieron que el propio Rushdie ya estaba allí, esperando, otra vez, a un ejemplar de esa fauna que constituye la mitad de su contacto con el mundo, los periodistas. La otra mitad del paquete accionario la tienen, claro, los custodios. Rushdie viste algo así como el-elegante-sport-trasnacional-promedio-de-todo-señor-maduro-progre-que-se-jacte-de-tal: saco de lino color crudo, camisa de hilo blanca y cuello Mao, polo chino blanco, zapatos de lona bordó. Sabe escuchar, nunca pierde la calma y cuando la entrevista termina y como los custodios no *nos vienen a buscar*, pide seguir hablando. Una pregunta *bonus track*.

–Usted es una víctima del fundamentalismo. ¿Qué pensó cuando se enteró del atentado contra la AMIA?

–Me interesa el fenómeno del fundamentalismo islámico en el mundo entero y pensé lo que todo el mundo pensó: que era una cosa horrible. Es importante que la gente entienda que el fundamentalismo islámico es un fenómeno político, no un fenómeno religioso. En términos religiosos, el fundamentalismo carece de interés; su teología es banal.

–¿Y qué clase de política propone el fundamentalismo?

–El propósito de estos grupos fundamentalistas no es efectuar una revolución religiosa, sino una revolución política, tomar el Estado. Y en algunos lugares han sido muy efectivos.

–¿Hay alguna lógica secreta en el fundamentalismo, desconocida para nosotros en Occidente, hay algo esencial que se nos escapa?

–*En términos intelectuales, no.* Si uno mira las circunstancias en que surgió el fundamentalismo en el mundo musulmán, ve que generalmente aparece después de una gran fracaso secular. Se puede ver al horrible régimen del Sha de Irán como representante del fracaso del principio laico. El del Sha era un régimen laico, estaba apoyado por Estados Unidos, Gran Bretaña y las potencias europeas. Pero fue terrible y cruel y todo lo demás. Se podía ver que llevaría en un cambio de péndulo hacia una figura altamente religiosa como Jomeini, que termina siendo peor que el Sha. Esa es la ironía. De la misma manera, si uno mira a Argelia ve que a través de los años su gobierno se volvió perezoso y muy poco interesado en las necesidades del pueblo. Muy corrupto. Y esto condujo a la gente a lo que parecía los más simples absolutos morales. Así que si uno mira a distintos lugares, a menudo se encuentra con que los motivos por los que crece el fundamentalismo, es porque otras políticas, políticas más tradicionales, han fracasado.

> "El fundamentalismo islámico es un fenómeno político, no religioso. En términos religiosos no tiene interés alguno; su teología es banal"

–Pero sus propuestas parecen del siglo pasado.

–Algo más: parecen medievales. Algo medieval está regresando a la civilización con la tecnología contemporánea para apoyarlo. Es una combinación muy extraña.

–¿Por qué se convirtió al islamismo hace unos años? ¿Tuvo algún indicio de que si lo hacía iba a ser perdonado?

–No. Debo reconocer que ése es un episodio incómodo en mi vida. Para decirlo simplemente: surgió en un momento de gran desesperación mía y fue una reacción a ese momento de desesperación. Pero fue una cosa muy tonta de hacer. Lo que pensé fue que para mucha gente yo había sido presentado como una clase de diablo y enemigo. Y yo les quería decir que eso no era cierto y que yo mismo vengo de ese medio. El problema es que la forma de decirlo fue equivocada, porque en realidad yo nunca había sido una persona de creencias religiosas. Fue muy tonto de mi parte, pero de todas maneras muy rápidamente admití que esto no era exacto y me sentí mucho mejor después.

–¿Y ahora?

–Ahora estoy muy feliz de estar totalmente libre de todo tipo de religión (risas). No, en serio, de alguna manera tuve una educación sobre los efectos nocivos de la religión.

–¿Qué clase de respuesta filosófica se da usted a la simple y remanida pregunta: "Qué he hecho yo para merecer esto"?

–Bueno, debe haber una serie de respuestas triviales que tienen que ver con la política interna de Irán y su necesidad de encontrar un chivo emisario, etc., etc. Esas serían las razones accidentales. Pero creo que hasta un punto que yo no anticipé, *Versos Satánicos* era una novela radical. Lo radical de la novela consiste en algo que es casi un lugar común en Occidente, que es un deseo de reinventar en una voz moderna y utilizando técnicas modernas, las viejas historias, las viejas historias sagradas. Esto no es gran cosa. Es algo que es aceptado. Ahí están por ejemplo los Monthy Pithon y su versión del Santo Grial. Esto es lo que yo decidí hacer con otro conjunto de grandes historias. Pero resultó ser un hecho más radical de lo que aún yo sospechaba. Porque subyacía un tema de poder: quién tiene poder sobre estas historias. Jomeini y los religiosos extremistas creen que estas historias sólo pueden ser tratadas de determinada manera, ortodoxa. Pero lo peor es pedirle a la gente que piense otra vez. Si una persona es ortodoxamente religiosa, extremista, lo peor es decirle que algo se puede mirar de otra forma, no hay que mirarlo así. Y yo aparecí diciendo que había otras formas de mirar las cosas. Porque eso es la novela. La novela no es una forma de arte reverente como lo ha sido la pintura a veces. La novela siempre ha sido irreverente. El problema fue que esta voz laica, irreverente, fue usada para describir estos asuntos que otra gente quería que quedaran en el lenguaje reverencial.

> "Algo medieval está regresando a la civilización con la tecnología contemporánea para apoyarlo. Es una combinación muy extraña"

–Fue una lucha por la propiedad de esas historias, por su interpretación.

–Sí. Aunque no soy una persona religiosa, crecí con estas historias, como otros crecen con la Biblia. Las historias de la Biblia pueden ser importantes aunque uno no sea un cristiano practicante. De la misma manera yo crecí con estas historias y son importantes para mí porque son algunas de las historias que escuché cuando era muy, muy pequeño. Así que yo creo que estas historias también me pertenecen y por lo tanto me toca a mí decidir cómo contarlas. Y eso es lo que hice y finalmente es la libertad básica que todo artista debe permitirse, es como usar su propio material. Así que la guerra no era sólo sobre si yo era una buena o mala persona, sino que era sobre el arte de la novela en sí misma. ¿Se puede permitir esta forma, tener esta libertad?

–Pero los fundamentalistas no tienen una novela, una gran novela...

–No creo que ninguna forma de fanatismo o de extremismo haya producido una obra de arte.

–Bueno, hace *mucho tiempo sí* lo hizo.

–Hace mucho tiempo, sí, pero el mundo es distinto. Ahora, ¿adónde está la gran novela comunista? Solamente los anticomunistas en la Unión Soviética pudieron escribir gran literatura, de la misma manera que no hay una obra maestra del islamismo fanático. ¿Hay un gran artista nazi? Céline, tal vez, y alguna partes de Ezra Pound. No hay una ley absoluta, pero en general es más fácil hacer gran arte cuando no se es fascista.

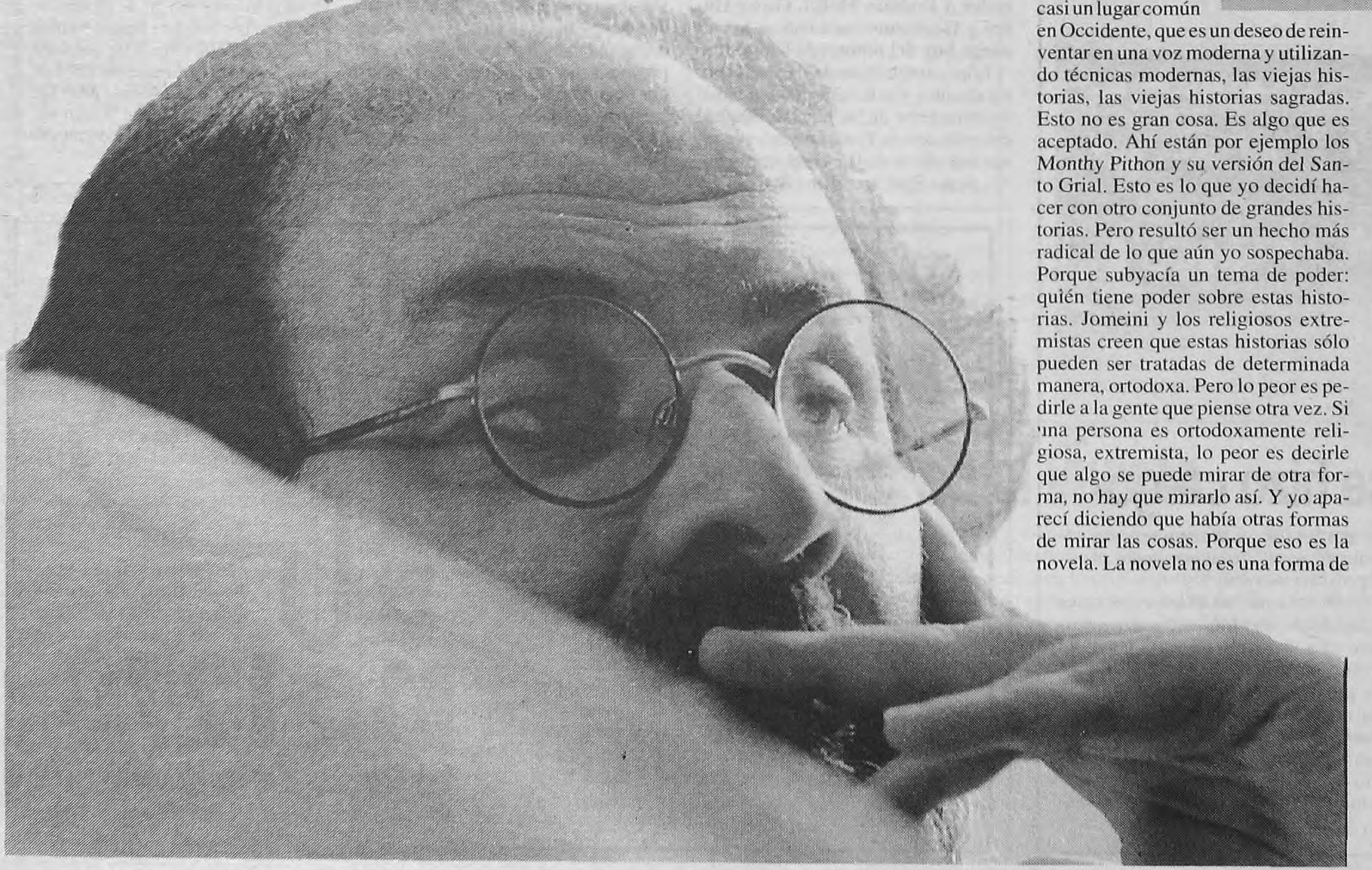
–¿Qué le dijeron los líderes políticos cuando usted les fue a pedir ayuda? ¿Los negocios con Irán son tan importantes en todo el mundo?

–Esta fue una campaña muy larga y durante mucho tiempo fue muy difícil atraer apoyo político. Pero gradualmente sucedió, gradualmente pudimos construir un frente internacional bastante efectivo contra los iraníes en Europa y Estados Unidos. Y está teniendo su efecto. Todo este año la Unión Europea dejó en claro a los iraníes que este tema es un gran problema para ellos, y que si quieren, de alguna manera regularizar sus relaciones con el resto del mundo, primero deben regularizar este asunto. Y creo que lopueden hacer. Han dado muchas señales este año de que esto es un gran problema para ellos.

–¿No piensa entrevistarse con el presidente Menem?

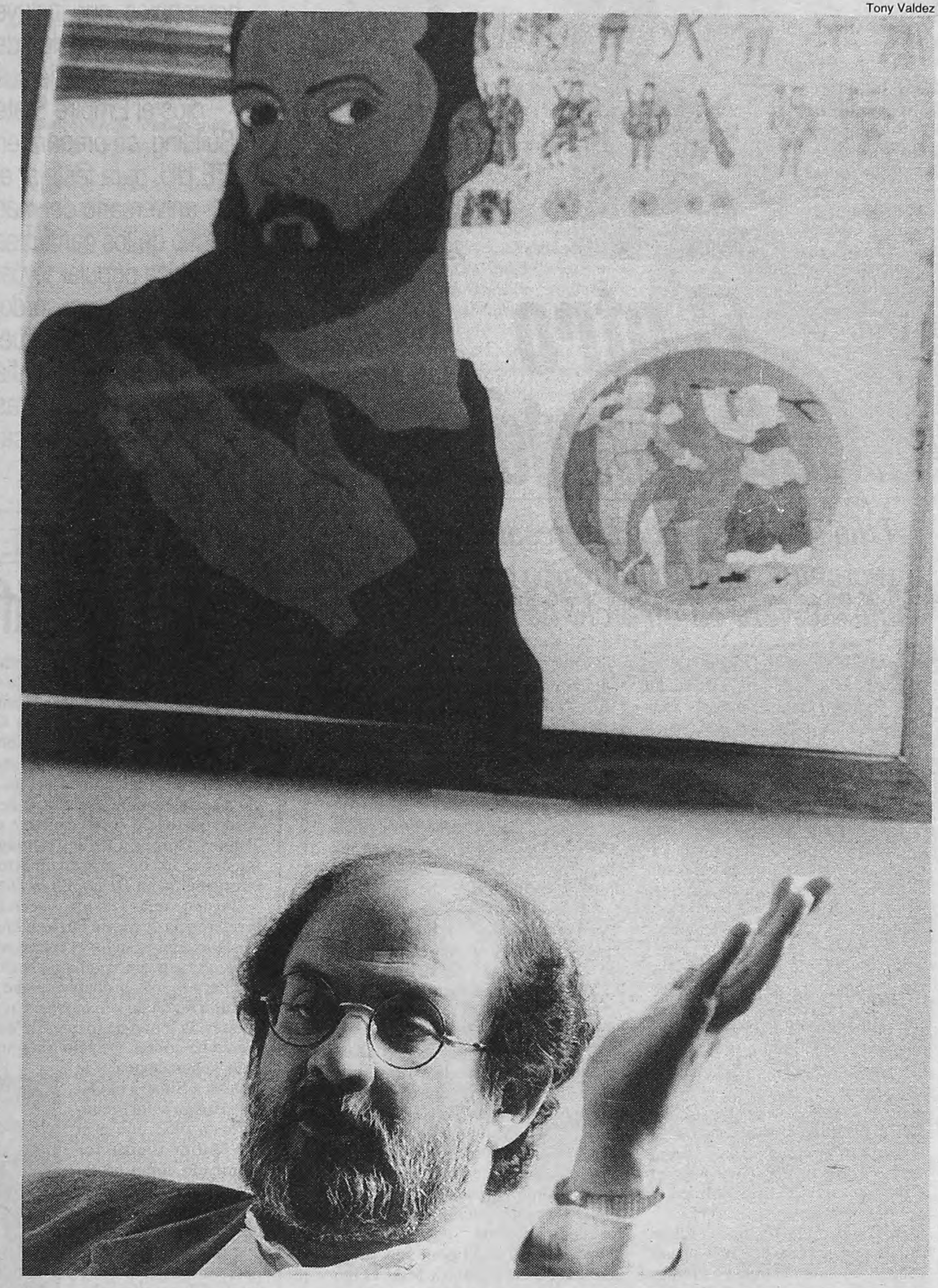
–No tengo planes de verlo porque el propósito de este viaje no era político. Vine porque me invitaron mis editores. Pensé que, por una vez, podía venir como escritor y hablar un poco de literatura, en lugar de venir a dar la mano a políticos.

–Pero está en la boca del león. Usted sabe que acá en Buenos Aires hubo dos atentados.



SALMAN RUSHDIE

AGRADECIDO



Tony Valdez

–Hay atentados por todos lados. Acá fue muy shockeante porque fueron inesperados. Pero es un fenómeno mundial, así que en ese sentido no importa dónde uno está. Pero hice grandes esfuerzos en los últimos años para rechazar estas amenazas, porque si alguien nos patotea hay que actuar como si no lo estuviera haciendo, de lo contrario uno incrementa su poder. Si uno se comporta como si la amenaza no importara, de una extraña manera, ésta disminuye. Disminuye su poder. Y yo estoy tratando de vivir tan abierta y normalmente como me es posible. Y publicar *El último suspiro del moro* fue muy importante porque durante un tiempo nadie quería hablar de mi trabajo. La gente quería hablar de política y yo como escritor quería hablar de frases, de personajes y temas y tramas y esas cosas y nadie quería hablar de eso.

–Sabemos de su admiración por los escritores latinoamericanos. ¿Cuáles prefiere y por qué?

–Siempre le digo a todo el mundo que el escritor que me importó primero fue Borges, porque lo descubrí mucho antes de descubrir a todos los demás escritores. El fue una mente muy grande. Lo descubrí cuando yo todavía era estudiante universitario. Borges tiene el efecto de expandir el tamaño de lo que es posible escribir. Nos muestra muchas posibilidades de escribir que él hace en tres páginas pero que uno haría en quinientas.

–¿Usted lo leyó en inglés?

–Sí. Pero hay muy buenas traducciones, muy fluidas, muy poderosas y tengo entendido que en muchos casos él trabajaba muy cerca del traductor, porque su inglés era muy bueno. Tenía traductores con los que tenía una relación de muchos años.

–Es extraño: Borges tomó muchos hallazgos de su estilo de Conrad, Stevenson y otros escritores ingleses.

–Sí, anoche estuve con María Kodama, la conozco un poco, y me llevó a la nueva Fundación Borges y debo decir que fue una experiencia extraordinaria ver su biblioteca. Me llamó la atención la enorme proporción de literatura inglesa. Debo decir que fue muy conmovedor. Conocer esa biblioteca fue casi como conocerlo a Borges. Yo tendría 19 o 20 años cuando leí por primera vez los cuentos de Borges. Hicieron un gran impacto en mí y entre los escritores contemporáneos diría Italo Calvino y Gunter Grass y Milan Kundera también. Pero después de Borges, en aquella época no descubrí mucho más sobre literatura latinoamericana. Muchos años más tarde, recuerdo, cuando le mostré a un amigo unas páginas de una novela, me dijo: "Ey, estás muy influenciado por García Márquez". Pero hasta ese momento no había oído hablar de García Márquez. Ocurre que hay una larga tradición inglesa y europea de literatura fantástica. También para mí había una tradición de cuentos fantásticos orientales como *Las Mil y Una Noches*, que comienzan en el Medio Oriente y después por la migración van en dos direcciones: hasta la India y hasta Andalucía. Y cuando llegan a la India planean en la tradición india. Esta tradición del cuento fantástico que se remonta a *Las Mil y Una Noches* se profundizó a la vez en la cultura india y la española, y andando los años terminó en libros como los míos o los del realismo mágico latinoamericano. Hace un mes hubo un extraño incidente en India, que se informó a las comunidades indias en el exterior. Ciertas estatuas de ciertos dioses hindúes debían beber leche. Bebieron tanta leche que los pueblos se quedaron sin ella.

> "El fundamentalismo llega cuando otras políticas, laicas, más tradicionales han fracasado"

Después hubo una explicación de lo que sucedió con esto. Pero un país donde los diosesdeben beber leche es un país donde uno debe usar técnicas muy extremas para representar la realidad. Así que yo llegué a lo mágico desde ese ángulo y cuando mi amigo me dijo que lo que escribía tenía un eco con la literatura sudamericana, me interesé muchísimo y luego descubrí a García Márquez, a Carlos Fuentes y Vargas Llosa y, por supuesto, pude ver la afinidad. Y me asombraba y me excitaba que existiera esta similitud, porque no sabía de dónde venía y al final pensé que debía ser porque la experiencia de estos escritores de su mundo no es tan diferente de mi experiencia del mío. Este, por supuesto, fue uno de los motivos para venir a Sudamérica. Yo he escrito sobre dictadores locos –hay muchos dictadores locos de donde yo vengo– y estos países tienen los mismos dictadores. Aquí como allá se da el mismo contraste entre el gran lujo y la gran pobreza, la misma poderosa opresión religiosa. Hay muchas cosas que son iguales. Creo que tiene que ver con que estos lugares son grandes. Hay algo en la literatura de los países grandes que es diferente a la literatura de los países chicos. Pasa lo mismo en la literatura de Estados Unidos. Creo que hay muchos escritores norteamericanos que tienen un sentido de escala grande, el cielo muy arriba, el horizonte muy lejos, que no se encuentra en la literatura inglesa, donde todo está muy apretado. Así que lo que siento es que hay afinidades naturales entre yo y ciertos escritores sudamericanos que están basadas en... el mundo.

(Traducción: Celita Doyhambehere)

LA CAJA CULTA

LIBROS GLOBALES. Los editores europeos y americanos se reunieron en Santiago de Chile durante dos días para analizar la realidad del libro y los desafíos que supone para la industria de la Aldea Global y sus efectos en la vida cultural de los pueblos. El I Congreso de Editores Latinoamericanos se celebró en la capital chilena como actividad previa a la Feria Internacional del Libro. Aunque no llegó a un consenso sobre una nueva definición del libro frente a la aparición de soportes como el CDRom y los sistemas en línea, los editores coincidieron en que es necesario revisar y ampliar los conceptos que han predominado durante 500 años, desde la invención de la imprenta. Asimismo, concordaron en que uno de los desafíos es poner el precio de los libros por debajo del valor de un CDRom, que actualmente fluctúa entre ocho y diez dólares, con tendencia a la baja debido a su masificación. Al respecto, destacaron que en 1994 en EE.UU. se editaron 2000 títulos interactivos, cifra que se elevó a 10.000 este año, mientras la venta de equipos multimedia crece en proporciones geométricas en todo el mundo. Pablo Dittborn, vicepresidente del grupo español Zeta para América latina, afirmó que si la potencia de una tecnología se mide por el número de veces que es capaz de mejorar el objetivo para el que ha sido creada, la multimedia es de una fuerza incontrolable. El brasileño Alfredo Weiszflog, presidente del Grupo Latinoamericano de Editores, dijo que el servicio multimedia es un reto al anhelo del sector de integrarse plenamente en un mundo cada vez más globalizado, aunque subsisten en la región problemas más básicos, como la escasez de bibliotecas, el impuesto a los libros e incluso el analfabetismo. Para Peter Wiedhaas, director de la Feria del Libro de Francfort (Alemania), el multimedia pone al mundo frente a un medio nuevo, independiente, y de cuyas posibilidades todavía no existe una conciencia clara. "Estamos en el comienzo de una revolución cuyas consecuencias tal vez serán comparadas algún día con las que tuvo la invención de la imprenta de Gutenberg", dijo Wiedhaas. Mathew Evans, gerente general de Faber and Faber Publishers, del Reino Unido, advirtió sobre el enorme costo que puede significar no responder adecuadamente a los desafíos de los servicios multimedia, y subrayó que los editores tienen un activo que no pueden desaprovechar. Dicho activo está constituido por los derechos de autor y la propiedad intelectual, "llamados a convertirse en fuente de beneficios ante el desafío de las nuevas tecnologías", afirmó el editor inglés.

H·O·Y TeVeo

• **El último emperador.** Multipremiada realización de Bernardo Bertolucci sobre la vida, ascenso y caída del emperador Pu Yi, último monarca chino antes de la invasión japonesa y de la revolución maoísta. Desde su entronización a los tres años hasta el anónimo final como jardinero del Palacio Imperial. Con John Lone y Peter O'Toole. A las 22 por Space.
• **Fachada.** Un flamante abogado cree tener todos los privilegios posibles a disposición formando parte de un prestigioso estudio jurídico, pero poco a poco va descubriendo el alto precio que debe pagar. En esa encrucijada, maniobra con sumo cuidado para salvar su vida. Con Tom Cruise y Gene Hackman. A las 19.15 por Cinecanal.
• **El campo de los sueños.** Básicamente, una película de amor por el béisbol, pasión nacional de los norteamericanos, pero también una historia de lealtades familiares. Un joven granjero sueña con revivir viejas glorias de ese deporte y poder reunirlos en su propia cancha, junto a su padre. Mágicamente, el deseo se ve cumplido. A las 21 por I-Sat.
• **Sol naciente.** Un misterioso asesinato en el edificio central de una corporación japonesa requiere una paciente y complicada investigación, a cargo de dos detectives poco compatibles entre sí. Intereses comerciales y políticos se cruzan en la resolución del caso. Con Sean Connery, Wesley Snipes y Harvey Keitel. A las 23.45 por Cinecanal.
• **Liga de Campeones de Europa.** En directo, el partido entre Real Madrid y Ajax de Holanda, definiendo posiciones en el Grupo D del torneo más importante de clubes europeos. A las 16.25 por ESPN.



Stephen Rea, el actor de "El juego de las lágrimas", protagoniza "Mala conducta", que se verá el sábado.

El otro cine inglés

Una serie de cinco interesantes films recientes, que no han sido estrenados aquí, se verá en un ciclo de la Lugones.

Más allá de *Carrington* o *La locura del rey Jorge*, existe un cine inglés menos suntuoso, más cercano a los problemas cotidianos que vive la sociedad británica de hoy. Con excepción de la obra de Stephen Frears, esos films no siempre consiguen difusión comercial en la Argentina, pero todo tiene solución. El Teatro San Martín y la Cinemateca Argentina, con el auspicio y la colaboración del Consejo Británico, han organizado un ciclo denominado "Cine inglés inédito", que se llevará a cabo desde hoy al domingo 26 de noviembre en la Sala Leopoldo Lugones.

La muestra estará integrada por cinco films inéditos en el país, pertenecientes a la producción más reciente y representativa del cine británico.

• Hoy se verá *Salvaje oeste* (1993), de David Attwood, una comedia satírica sobre la vida cotidiana de los jóvenes de origen asiático que viven en el llamado "salvaje oeste" de Londres.

• Mañana jueves, se exhibirá *Bhaji en la playa* (1993), de la realizadora Gurinder Chadha, otra mirada sobre la comunidad hindú y su inserción en la sociedad británica de hoy, una comedia muy festejada en los festivales internacionales de Chicago y Locarno. El film continúa la tradición inaugurada por Hanif Kureishi, el novelista de origen hindú que fue guionista de Frears en *Ropa limpia negocios sucios* y *Sammy y Rossie van a la cama*.

• El viernes será el turno de *La hora del cerdo* (1993), de Leslie Megahey, con Colin Firth, Iam Holm y Donald Pleasence, una intriga medieval que tiene como trasfondo conflictos de orden religioso, político y sexual (selección oficial Festival de Londres). Esta película marcó el regreso al cine británico de Pleasence, después de su larga estadía en Hollywood, haciendo el médico de la serie de películas a partir de *Noche de brujas*.

• El sábado se proyectará *Mala conducta* (1993) de Les Blair, con Sinead Cusack y Stephen Rea (el protagonista de *El juego de las lágrimas*), una comedia de aguda observación social sobre un matrimonio londinense de clase media, que debe afrontar la pérdida (y eventualmente la recuperación) de los ideales de la juventud.

• Finalmente, el domingo 26 irá *Desnudos*, la película de Mike Leigh que en el Festival de Cannes 1993 se alzó con los premios al mejor director y al mejor actor (David Thewlis). Se trata de una visión de los *homeless* de Londres, que le da pie a Leigh –uno de los más importantes realizadores del cine inglés actual– para profundizar su crítica sobre el estado de las cosas en la sociedad británica de hoy.

Las películas se exhibirán a las 14.30, 17, 19.30 y 22, con la excepción de *Desnudos*, que irá a las 14.30, 18 y 21.

FRANK

UN OLD

Una larga serie de homenajes, que incluye hasta la exageración de colorear con el azul de sus ojos el Empire State Building, se prepara en EE.UU. para festejar el aniversario del más famoso de los cantantes de música popular vivos. En el ocaso y casi sordo, hace tiempo ya que aquel hijo dilecto de la mafia superó todas las barreras de la polémica.

***(Por Juan Cavestany**, desde Nueva York, de El País, exclusivo para **Página/12**)* La Voz cumplirá 80 años el 12 de diciembre, y Estados Unidos le tiene preparada una sonora fiesta de cumpleaños que compensará el silencio, probablemente irreversible, en que decidió recluirse. En febrero, Frank Sinatra interpretó lo que se considera su último concierto: seis canciones en un club de golf en Palm Desert (California). El domingo pasado, en un teatro californiano, se grabó un homenaje televisivo en el que participaron, entre muchos otros, los cantantes Bob Dylan, Bruce Springsteen, Bono, Pavarotti y Tonny Bennet y los actores Jack Lemmon, Gregory Peck y Robert De Niro. En tanto, Reprise, el sello que él mismo fundó, lanzará ahora una colección de 20 discos compactos con dos canciones inéditas. A eso se suma un dato significativo, que señala que algo ha quedado atrás: la subasta pública de cuadros y objetos de su

"THE POPE"

Ava, mafia, Brando

(Por Maruja Torres) Fue Ava Gardner, su tumultuosa segunda mujer y probablemente el amor de su vida, quien mejor definió la forma de cantar de Frank Sinatra: "Tenía algo en su voz que sólo he escuchado en otras dos personas: Judy Garland y Maria Callas. Una cualidad que me hace querer llorar de felicidad, como un hermoso atardecer o un coro de niños cantando villancicos". Si lo dudan, escúchenlo frasear "Fairy tales can come true, it can happen to you if you". Como anuncia en esta canción, Sinatra se ha reinventado en numerosas ocasiones desde que nació como cantante tras haber mamado las enseñanzas de Tommy Dorsey y Billie Holiday, aunque su resurrección más sonada fue la que lo convirtió en un actor dramático memorable a partir de su intervención en *De aquí a la eternidad*, de Fred Zinnemann.

Existen varias versiones acerca de cómo consiguió el papel, incluida la referencia de Mario Puzo en *El padrino* (habría sido el gángster Lucky Luciano, amigo suyo, el encargado de hacerle al productor Harry Cohn "una oferta que no podía rechazar" a cambio de colocarlo en la película). Pero lo más probable es que Frank se haya ganado el papel por la sencilla razón de ofrecerse a Cohn, un reputado tacaño, por sólo 8000 dólares, la mitad de lo que Eli Wallach, el actor elegido originalmente, pretendía cobrar. Angelo Maggio era un fastuoso personaje por el que valía la pena matar, y le supuso a Sinatra el Oscar al mejor actor secundario en 1953, año en el que Marlon Brando fue nominado como protagonista por *Julio César* y no lo obtuvo. Dos años más tarde, ambos actores, que ya se detestaban, coincidieron en el set de *Ellos y ellas* a las órdenes de Joe Mankiewicz.



Ava Gardner, un gran amor.
Ella adoraba su voz.

Un error de reparto había colocado a Brando en el papel de galán cantante, y a Frank Sinatra en el de Nathan Detroit, un malentrazado corredor de apuestas, escrito inicialmente para un cómico. Marlon Brando vio con impotencia cómo su compañero Sinatra convertía su parte en galán... "Es el tipo de insoportable que, cuando se muera, irá al cielo a reprocharle a Dios que se le haya caído el pelo", dijo una vez Marlon de Sinatra. Para compensar, Sinatra le decía a Brando Mr. Murmullos, aludiendo a su tono de voz, a veces algo afiautado. "Odio a esos jodidos actores de Nueva York, con el método", decía por entonces Frank. El fue siempre un intuitivo, inmejorable, cuando estaba en vena, en la primera toma.

Amigo de los "padrinos", leal a morir con los amigos (su cuadrilla, compuesta, entre otros, por Sammy Davis Jr., Dean Martin, Peter Lawford y Shirley MacLaine, solía referirse a él como "The Pope", el Papa, y es bien cierto que nunca les faltó su protección) y fiel exponente del libertinaje egocentrista pasado por el filtro del catolicismo italiano más conservador, Frank Sinatra llega a su 80 cumpleaños fiel a sí mismo.

¿Alguien mejor que él para cantarse Happy Birthday?

SINATRA CUMPLE 80

MAN ETERNO

mansión de Palm Springs.

El desmantelamiento de su casa californiana, que tendrá lugar en Christie's el próximo 1º de diciembre, será un evento nostálgico tras el cual algunos de sus objetos más personales quedarán desperdigados en las estanterías de los coleccionistas. Un piano Bosendorfer, una colección de trenes de juguete, una reproducción del Empire State Building y un coche Jaguar de 1976 que le regaló su mujer Barbara (con quien se casó tras divorciarse de Mia Farrow) saldrán a remate ese día, acaso marcando el fin de una etapa en la cultura de este país. En las listas de records, Sinatra no es la voz con más grabaciones en la historia de la industria musical, pero se disputa con Elvis Presley un segundo puesto, por debajo de la de Bing Crosby. Sin embargo, la oferta de discos de Sinatra que se encuentra hoy a la venta es probablemente más variada que la de ningún otro artista.

Hay que recordar que Sinatra, el amigo de los gangsters, temido por su mirada de acero, poseedor de la Medalla de la Libertad y actor versátil (Oscar incluido), grabó unas 2000 canciones en más de 100 discos.Las grandes celebraciones empezaron el domingo con un concierto en el auditorio Shrine, de Los Angeles, con figuras de la música y el cine entre las que además de los nombrados se lucieron Nathalie Cole, Seal, Luis Miguel, Robert Redford, Whoopi Goldberg, Sharon Stone, Tom Selleck y Chazz Palmentieri, además de 30 bailarinas de "can-can" del Moulin Rouge de París. El programa que se grabó se emitirá en la televisión norteamericana el 14 de diciembre y seguramente dará la vuelta al mundo, convirtiéndose en el más comentado de estos festejos en cadena.

Las ondas radiales también se anotaron en el festejo de los ochenta del "viejo de los ojos azules", como se lo conoce popularmente en EE.UU. Un programa de radio de ocho horas, para el día exacto del cumpleaños, cuenta ya con grabaciones del "happy birthday" en la voz de los ex presidentes George Bush y Gerald Ford y se espera que su gran amigo Ronald Reagan pueda sumar la suya. Pero, como se trata de la gran figura de la canción popular norteamericana y de una persona que le gustó vivir a lo grande, se pensó en un símbolo proporcional a esa grandeza. Lo de las velitas se quedaba un poco corto. Por eso, el 12 de diciembre se encenderá de azul... del color de sus ojos... ¡todo el Empire State de Nueva York!

Para que sus admiradores también puedan sumarse, pagando, claro, a las celebraciones, habrá dos regalos de cuño Sinatra para realizar estas fiestas. La colección de discos que acabará con todas las recopilaciones previas será ahora *Frank Sinatra: the complete reprise studio recordings* una edición limitada de 20.000 ejemplares (20 discos compactos), que Reprise Records acaba de sacar a la venta acompañada de un libro de notas, letras y entrevistas. Lleva 24 horas escuchar la colección completa. La recopilación incluye dos temas inéditos, además de otros grabados en colaboración con Count Basie, Duke Ellington, Antonio Carlos Jobim, Dean Martin, Bing Crosby, Quincy Jones, y su hija Nancy Sinatra. No sólo salen al mercado estas grabaciones. Además, antes de fin de año se podrá encontrar en los negocios *Sinatra 80th: live in concert*, el primer disco con grabaciones en vivo del cantante en más de veinte años. Los 14 cortes han sido seleccionados por el propio Sinatra, y entre ellos figura una versión a dúo de "My way" con Luciano Pavarotti.

La figura de Sinatra es incuestionable para unos y bastante censurable para otros. Su hija Nancy Sinatra, la "de las botas que se hicieron para caminar", acaba de poner en circulación una segunda biografía de su padre, *Frank Sinatra: una leyenda americana* que se supone complementa de algún modo su libro de 1985, *Sinatra: mi padre,* y que se limita a cantar las alabanzas de un personaje tan indiscutible sobre el escenario como controvertido al bajar. Tina Sinatra, la hermana menor, produjo en 1992 un retrato mucho menos generoso para con el pater familia. Una serie televisiva que se emitió entonces en la cadena CBS mostró el lado más alcohólico del cantante.

Durante una reciente ceremonia de entrega de los premios Grammy en Nueva York, el cantante de U2, Bono, hizo en un breve discurso-homenaje, una recapitulación redonda de lo que significa para la historia de la música y para la definición de un cierto tipo de carácter norteamericano este abuelo de ojos azules y pelo blanco. Luego, cuando Sinatra se puso a hablar, divagando, la transmisión televisiva lo cortó dando paso a la publicidad. Fue una de sus últimas apariciones públicas y dejó una gran sensación de tristeza. En diciembre de 1994, en Japón, Sinatra hizo una aparición poco afortunada que acabó siendo un recital de versos olvidados y notas fuera de programa. Tres meses después, el anunciado como último concierto en Palm Desert. Y luego, el silencio. Los años no pasan en vano, y menos para quien ha vivido a fondo. Pero al menos, de aquí hasta fin de año el cantante podrá comprobar que sus contemporáneos y sus herederos lo consideran, de verdad, una leyenda viva.

Frank Sinatra actuó por última vez en febrero, interpretando seis temas en un club de golf de California. Tal vez ya no lo haga más en público.

UN HOMBRE HECHO A GOLPES

Las niñeras de la "cossa nostra"

(Por Angel Fernández-Santos) En la fábrica de espectáculos alegres para consumo de soldados estadounidenses metidos en el fregado de la Guerra Mundial, vestido con el traje de marinero raso y mezclando militarismo dulce con comedia musical de gran estilo, Francesco, Frank o Frankie Sinatra (trasplantado de la noche al día desde la histeria que por entonces creaba su simple presencia en las adolescentes que hacían colas de días en los auditorios de Nueva York, donde cantaba) era un tipo tan flaco que tenía alambres en vez de huesos. Que bailaba con tal torpeza que parecía, sin serlo, un pies planos y que como actor no era malo, sino espantoso.



Cuentan (este octogenario tiene mitólogos a sueldo) que si Frankie es un sujeto de los que trompean a los que se le cruzan (podría atestiguarlo el insoportable ciudadano y genial actor George C. Scott, quien le metió, para toda la vida, miedo al cuerpo la noche que intentó colarse en la cama de Ava Gardner: Frankie lo supo y salió a buscarlo con el bulto puesto en el sobaco y tres metralleros de Lucky Luciano en funciones de niñera), a él también lo trompearon, y no poco.

Comenzó la paliza en el instante en que nació, cuando el fórceps del matasanos que lo arrancó de su madre le afeitó de cuajo medio cuello. Y el flaco no paró de recibir tortazos, hasta que descubrió que alguien más musculoso que él tenía que impedirlo y las niñeras de la "cossa nostra" comenzaron a cubrir sus espaldas con cargadores de balas emponzoñadas con ajo italiano. Como cuando, visto que era un pésimo actor, le dieron puerta en Hollywood y no quiso franquearla, empeñado en demostrar que sus pésimas actuaciones eran casuales y tras sus cicatrices aguardaba su hora un actor de raza. Si era capaz de interpretar una canción y estremecer, ¿por qué no iba a serlo de pasmar a una cámara?

No se equivocó. Engordó para hacer el formidable Angelo Maggio de *De aquí a la eternidad* y poder llevarle a su padrino una estatua del tío Oscar. Y siguió engordando para encarnar al protagonista, con Dean Martin y Shirley MacLaine en vena de histriones gloriosos, de *Como un torrente*, maravillosa exageración de Vincente Minnelli. Y el compañero soso de los musicales de Gene Kelly se convirtió en un actor de especie dura y única, que dio su medida en algunas películas de los años cincuenta y, sobre todo, las producidas en la siguiente década por él y "a su manera" como *El detective*, uno de los mejores thrillers de la época, dirigido por el inmenso y humilde Gordon Douglas. A partir de esta cumbre ya no dio Frankie mucho más de sí en la pantalla. El hondo actor canalla se refugió en su feudo inexpugnable, la canción, que sigue interpretando como nadie lo ha hecho nunca, aunque el flaco ahora esté convertido en bola por los protectores hepáticos que (entran, también, los mitólogos en el ocaso de este rey de tugurios y de armonías) consume, entre bourbon y bourbon con pala.

Al principio, como actor el flaco Frankie no era malo, era espantoso.

Luego mejoró, engordó y hasta se llevó un Oscar, que regaló a un "padrino".

La demencia de Singerman

La otrora famosa recitadora argentina Berta Singerman (95 años) fue declarada en estado de "demencia senil" por la justicia, ante un recurso interpuesto por un grupo de familiares. Tres médicos legistas y un psiquiatra forense fallaron en ese sentido en un caso iniciado por tres de sus nietas, que la acusan de gastos desmedidos. Nicolás Cavalli, defensor de las descendientes, explicó que "pedimos la inhabilitación" de la ex actriz, que fue famosa en América y Europa, "debido a que los bienes estaban disminuyendo de manera considerable, quedándole solamente la mitad del piso donde vive". Si todo seguía así "era muy probable que en muy poco tiempo Singerman se quedara en la calle", agregó. En avanzada edad, Singerman (pionera del cine mudo argentino con, por ejemplo, *La vendedora de Harrods*) quedó viuda y eligió la lectura y la soledad como únicos acompañantes. Ante los hechos, el juez Víctor Carrasco Quintana cambió la carátula de prodigalidad por la de demencia senil. Fuera de 54 títulos honoríficos de universidades de todo el mundo, Singerman fue actriz de la 20th Century Fox y participó en el elenco multiestelar de *Cenizas al viento*. En uno de sus últimos reportajes dijo que "allá arriba soy como un acordeón que se abre y se abre hasta el límite, y después se cierra lentamente al terminar mi actuación". Agregaba: "Pero el acordeón tarda mucho en cerrarse y yo soy consciente que aunque haya terminado hace tiempo la función, todavía estoy borracha de eso".

Bailando sobre el "Cuarteto para el fin de los tiempos"

La famosa obra escrita por Olivier Messiaen en un campo de prisioneros será presentada por la coreógrafa Diana Theocharidis en una adaptación para el grupo Espacio Contemporáneo, que une a la danza moderna con la música en vivo.

Dos de los bailarines durante un ensayo para el estreno de mañana.

(Por Diego Fischerman) En 1941, en un campo de prisioneros, el compositor Olivier Messiaen creó una de las obras más importantes de este siglo. El *Cuarteto para el fin de los tiempos*, estrenado en el mismo campo por un grupo que incluía a su autor en el piano, plantea justamente la cuestión de la disolución –o por lo menos la problematización– del tiempo musical. La partitura está encabezada por una cita bíblica, extraída del Apocalipsis, en la que un ángel anuncia que "no habrá más tiempo". La obra, sin embargo, está lejos de ser apocalíptica. "Más bien se trata del deseo de cesación del tiempo", explica Diana Theocharidis, una coreógrafa que se ha caracterizado por asumir en sus proyectos altas cuotas de riesgo estético. Esta vez no parece ser la excepción.

Junto a cuatro músicos en vivo (Mariano Froggioni en clarinete, Haydée Francia en violín, Fernando Pérez en piano y Víctor Aepli en violoncello) su grupo, Espacio Contemporáneo, estrenará mañana a las 21 (con nuevas funciones viernes y sábado) un espectáculo de danza y música a partir de esta obra. En la sala Martín Coronado del Teatro San Martín y a partir de una coproducción entre ese teatro, el grupo de Theocharidis y el Centro de Experimentación en Opera y Ballet del Colón, un grupo de bailarines –Eleonora Castelli, Teresa del Río, Sergio Gambetta, Laura Goyechea, Leonardo Haedo, Jorge Solís y Camila Villamil–, jugando con una estructura vertical de 6 metros de alto diseñada por Andrés Díaz Mendoza y con la iluminación y puesta de Gabriel Cavia, son, en la concepción de la coreógrafa, ángeles y prisioneros. "Para mí, la problemática, trasladada al lenguaje de la danza, se planteó como la cesación del cuerpo. Y sus ritmos, el corazón, el movimiento, por imperceptible que sea, no pueden cesar. Eso y el cuerpo sin cuerpo de los ángeles fueron, más que certezas, las preguntas, los misterios, a partir de los cuales se fue armando la obra", contó Theocharidis a **Página/12**.

"No es que haya querido lograr bailarines sin cuerpo y, mucho menos, hacer un mero trabajo ilustrativo sobre el *Cuarteto*. Pero todo eso, la partitura, los textos bíblicos, el misticismo de Messiaen, su coherencia apabullante, fueron los elementos sobre los que se fue planteando la puesta." Uno de los inconvenientes con los que la coreógrafa debió enfrentarse fue, en sus propias palabras, "la dificultad para los bailarines de seguir su música; porque una de las guías para quienes bailamos es la regularidad y Messiaen busca, siempre, ser irregular. El registro del tiempo que tiene un bailarín pasa por lo que se tarda en hacer un movimiento, por el tiempo que se queda en equilibrio o el tiempo del esfuerzo muscular. La música en general, por más que se la sienta y que haya un registro emocional, es algo que está afuera. Por eso es que elijo trabajar con músicos en vivo, a pesar de las posibles fallas que eso implique e, incluso, de algún problema adicional que se plantea cuando es necesario usar amplificación. De esa manera se crea un textura entre sonido y movimiento y el bailarín debe funcionar, sobre todo, con su oído".

¿ES BUENO EL DISCO?

La beatlepolémica

Los críticos de música de los diarios ingleses afirman que "The Beatles Anthology" es un producto con mayor publicidad previa que méritos.


AFP

Las multitudes esperaron ayer en Inglaterra la apertura de las disquerías.

Las muchedumbres hicieron colas desde las primera horas de ayer martes para comprar el último álbum de los Beatles, puesto en venta en Liverpool, Londres y en el resto de Europa, pero los críticos se mostraron mucho menos entusiastas, sobre todo con el single "Free as a bird". Sin embargo, los periodistas ingleses reconocieron que sea cuales fueren sus opiniones o la calidad del disco, *The Beatles Anthology 1*, primero de una serie de tres álbumes, ocupará, salvo una catástrofe, el primer lugar en las ventas navideñas de Gran Bretaña y, sin duda, de muchos otros países. En Buenos Aires, algunas disquerías selectas, que compran en el extranjero e importan sin intermediarios, ya cuentan con ejemplares del compact doble, pero en los comercios importantes recién el sábado y más probablemente el lunes habrá ejemplares.

La discográfica EMI no escatimó sus medios en Gran Bretaña, desde siempre primera caja de repercusión en torno al grupo, y lanzó una formidable maquinaria de relaciones públicas, "la más grande que haya conocido la Beatlemanía desde los años 60", según el diario *Times*. "All you need is hype" (Todo lo que necesita es publicidad), titula en consecuencia el periódico, inspirándose en una de las más célebres canciones de los Beatles. La salida del disco viene acompañada por un documental sobre la historia de los "Fab Four" (los fabulosos cuatro) realizado con la colaboración de los tres sobrevivientes del grupo, que recién podrá verse en Inglaterra el domingo, pero que desde el pasado se ve en Estados Unidos y que el mes próximo (ver recuadro) llegará a la Argentina. La miniserie es una especie de biografía "oficial" que lleva el mismo título del nuevo álbum. "Free as a bird" ocupa un lugar especial en el álbum, que –destaca la prensa– es sobre todo una compilación de canciones no utilizadas o rechazadas, o grabaciones artesanales de los primeros tiempos del grupo.

La canción nueva fue producida a partir de una grabación de John Lennon que data de 1977, integrada cerca de 20 años después con la batería de Ringo Starr, la voz y el bajo de Paul McCartney y la guitarra de George Harrison. "Aunque cause una extraña emoción oírlos tocar juntos nuevamente, el fragmento no es un clásico y probablemente no habría sido incluido en un verdadero disco de los Beatles", escribe ayer, críticamente, Neil McCormick del *Daily Telegraph*. Por su lado Peter Aspden, del *Financial Times*, demuele a McCartney quien, según él, "jamás produjo una línea de bajo tan poco imaginativa, como si hubiera tenido miedo robarle la vedette a su viejo compinche" Lennon. El crítico del *Times*, David Sinclair, tampoco es muy favorable: "Se trata de una tentativa de recrear la gloria 'auténtica' de los Beatles pero deja mucho que desear". "En cuanto al resto del álbum, una parte es prácticamente inescuchable y la mayor parte es superflua con respecto a la obra ya existente de los Beatles", escribe. "Está en todas las tiendas y en todas las radios, pero ¿qué vale?", se interroga otro diario, *The Guardian*. Los conductores de programas radiales habían dicho cosas similares un día antes.

La miniserie, por el 9

La miniserie televisiva de seis horas que acompaña la salida del disco doble de los Beatles se verá en Buenos Aires a partir de domingo 3 de diciembre, por Canal 9, en horario nocturno. El canal adquirió los derechos de emisión a una productora privada que a su vez los había comprado en Inglaterra. El programa podrá ser visto los domingos 3, 10 y 17 de diciembre. Una serie de entrevistas nuevas a los tres beatles vivos, y testimonios de John Lennon que permanecían inéditos, son algunos de los atractivos de este trabajo. Otros son una serie de filmaciones caseras tomadas por los propios integrantes del grupo durante su famosa y agitada primera gira por Estados Unidos.La emisión del primer capítulo a traves de la cadena ABC tuvo el domingo en EE.UU. 50 millones de espectadores, segun se informó ayer.

CINE



ACTOS PRIVADOS (PRIEST) -P/M/18-
Drama. Dir.: Antonia Bird. Con Linus Roache, Tom Wilkinson y Robert Carlyle. Ganadora Mejor Película Festival Edinburgo.
Losuar 1. Av. Corrientes 1743. 371-6100. A las 13.10, 15, 17, 19.10, 21 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.20.-

APOLLO 13 -APTA-
Drama. Dir.: Ron Howard. Con Tom Hanks y Kevin Bacon.
Cineplex Lavalle 1. Lavalle 727. 322-6967. A las 13.30, 16.30, 19.30 y 22.30. Vier. y Sáb. trasn.: 1.20. -
Metro 3. Cerrito 570. 382-4219. A las 14.10, 17, 19.50 y 22.40. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Premier 3. Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14.20, 17, 19.40 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.-

ASESINOS -P/M/13-
Acción. Con Sylvester Stallone y Antonio Banderas.
Alto Palermo 1. Av. Santa Fe 3251. 821-6800. A las 14.40, 17.20, 20 y 22.40. Vier. y Sáb. trasn.: 1.-
Normandie 2. Lavalle 855. 322-1000. A las 14, 17, 20 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.20. -
Ocean 2. Lavalle 739. 322-1515. A las 12.40, 15.10, 17.40, 20.15 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.20. -

BATMAN ETERNAMENTE -APTA-
Aventuras. Dir.: Joel Schumacher. Con Val Kilmer.
Los Angeles 3. Corrientes 1770. 371-3742. 476-2405. A las 12.50, 15.10, 17.30, 19.50 y 22.10.-

CABALLOS SALVAJES -P/M/13-
Aventuras. Con Héctor Alterio y Leonardo Sbaraglia.
Monumental 2. Lavalle 780. 393-8865. A las 14.30, 17.10, 19.50 y 22.30. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Premier 2. Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14.10, 17.20, 19.50 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.-

CASPER -APTA-
Comedia. En Castellano. Con Cristina Ricci y Bill Pullman.
Trocadero 1. Lavalle 820. 322-1455. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.25. -

CIRCULO DE AMIGOS -P/M/13-
Comedia romántica. Dir.: Pat O'Connor. Con Chris O'Donnell y Minnie Driver.
Lorca 2. Av. Corrientes 1428. 371-5017. A las 15.15, 17.15, 19.15, 21.15 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.15.-
Trocadero 1. Lavalle 820. 322-1455. A las 13.35, 16, 18.20, 20.45 y 23. Sáb. trasn.: 1.30. -

CORAZON VALIENTE -P/M/13 c/Res.-
Con Mel Gibson y Sophie Marceau.
Normandie 4. Lavalle 855. 322-1000. A las 15, 18.30 y 22. Sáb. trasn.: 1.20. -

EL AMOR Y LA FURIA -P/M/18-
Drama. Dir.: Lee Tamahori. Con Rena Owen y Tenuera Morrison.
Premier 4. Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14.20, 16.30, 18.40, 20.50 y 23. Sáb. trasn.: 1.-
Trocadero 3. Lavalle 820. 322-1455. A las 13.40, 16.05, 18.25, 20.50 y 23.05. Sáb. trasn.: 1.30. -

EL CARTERO -APTA-
Comedia dramática. Dir.: Michael Radford. Con Philippe Noiret, Massimo Troisi y María Cucinotta.
América. Callao 1057. 811-3818. A las 13.30, 16.20, 18.35, 20.50 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.15.-
Gaumont. Rivadavia 1635. 40-3050. A las 14, 16, 18.20, 20.40 y 23. Sáb. trasn.: 1. -
Paseo Alcorta 4. Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 13.30, 15.45, 18, 20.15 y 22.30. Vier. y Sáb. trasn.: 1.-

EL LIBRO DE LA SELVA (LA PELICULA) -APTA-
Con Jason Scott Lee y Sam Neill.
Los Angeles 1. Av. Corrientes 1770. 371-3742. 476-2405. A las 13.10, 15.30, 17.40, 19.50 y 22.-

EL PODER DEL AMOR -APTA-
Con Julia Roberts y Dennis Quaid.
Trocadero 4. Lavalle 820. 322-1455. A las 13, 15.30, 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.20. -

ESPECIES -P/M/16-
Iguazú. Lavalle 940. 393-9931. A las 13.40, 15.55, 18.10, 20.25 y 22.40. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Metro 2. Cerrito 570. 382-4219. A las 13.25, 15.50, 18.15, 20.40 y 23.05. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Paseo Alcorta 1. Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 13.30, 15.45, 18, 20.15 y 22.30. Vier. y Sáb. trasn.: 1.-
Santa Fe 1. Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 13.55, 16.10, 18.25, 20.40 y 22.55. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

JADE (LA PIEL DEL DESEO) -P/M/18-
Thriller. Dir.: William Friedkin. Con David Caruso y Linda Fiorentino.
Capitol. Av. Santa Fe 1848. 812-2379. A las 13.20, 15, 16.55, 18.50, 21.10 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.15.-
Metro 1. Cerrito 570. 382-4219. A las 13.20, 15.20, 17.20, 19.20, 21.20 y 23.20. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Normandie 3. Lavalle 855. 322-1000. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.25. -
Ocean 1. Lavalle 739. 322-1515. A las 12.50, 14.40, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.40. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Paseo Alcorta 3. Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 13.15, 15, 17, 19, 21 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.15.-

LA LOCURA DEL REY JORGE -APTA-
Histórica. Dir.: Nicholas Hytner. Con Nigel Hawthorne y Helen Mirren.
Atlas Recoleta. Guido 1952. 803-3313. A las 15.50, 18.10, 20.30 y 23.-
Lorange. Av. Corrientes 1372. 373-2411. A las 15, 16.55, 18.55, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.10.-
Maxi 2. Carlos Pellegrini 657. 326-1822. A las 15, 17.50, 20, 22.35 y Sáb. trasn. 1.15 (Mar. a las 15, 17.50 y 20).-

LA PROMESA -P/M/13-
Drama. Dir.: Margarethe von Trotta. Con C. Harfouch y Merel Becker.
Lorca 1. Av. Corrientes 1428. 371-5017. A las 15.30, 18, 20.40 y 22.55.-

LA REINA MARGOT -P/M/16-
Grand Splendid. Av. Santa Fe 1860. 812-0808. A las 13.50, 16.40, 19.30 y 22.20. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Monumental 3. Lavalle 780. 393-8865. A las 13.50, 16.40, 19.30 y 22.20. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Patio Bullrich 2. Posadas 1245. 815-8328. A las 13.50, 16.35, 19.20 y 22.10. Sáb. trasn.: 1.-

LOS PUENTES DE MADISON -APTA-
Drama. Con Clint Eastwood y Meryl Streep.
Maxi 1. Carlos Pellegrini 657. 326-1822. A las 14.20, 17.10, 20.10 y 22.50 (Martes a las 14.20, 17.10 y 22.50). Sáb. trasn.: 1.30.-
Santa Fe 2. Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 14.10, 16.50, 19.40 y 22.25. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

MAS ALLA DE RANGUN -P/M/16-
Drama. Con Patricia Arquette y Frances McDorman.
Cineplex Lavalle 3. Lavalle 727. 322-6967. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

MENTES PELIGROSAS -P/M/13-
Drama. Dir.: John N. Smith. Con Michelle Pfeiffer y George Dzundza.
Ambassador. Lavalle 777. 322-9700. A las 13.40, 16, 18.20, 20.40 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.20. -
Atlas Santa Fe 2. Av. Santa Fe 2015. 823-7878. A las 14.10, 16.10, 18.25, 20.40 y 23. Sáb. trasn.: 1.15.-
Paseo Alcorta 2. Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 14.15, 16.30, 18.40, 20.50 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.15.-

MUERTE SUBITA -P/M/16 c/Res.-
Monumental 1. Lavalle 780. 393-8865. A las 13.20, 15.40, 18, 20.20 y 22.40. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

POCAHONTAS -APTA-
Dibujos animados. Walt Disney en castellano. Sonido Dolby Digital.
Los Angeles 2. Av. Corrientes 1770. 371-3742. 476-2405. A las 13, 14.40, 16.20, 18, 19.40, 21.20 y 23.-

POWER RANGERS (LA PELICULA) -APTA-
Ciencia ficción. Dir.: Brian Spicer.
Alto Palermo 2. Av. Santa Fe 3251. 821-6800. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 0.50.-
Atlas Lavalle. Lavalle 869. 322-1936. A las 12.50, 14.45, 16.55, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.10.-
Atlas Santa Fe 1. Av. Santa Fe 2015. 823-7878. A las 12.30, 14.20, 16.30, 18.35, 20.40 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.15.-
Monumental 4. Lavalle 780. 393-8865. A las 14, 16.10, 18.20, 20.30 y 22.40. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

TOM & VIV -P/M/13-
Drama. Dir.: Brian Gilbert. Con Miranda Richardson y Willem Dafoe.
Losuar 2. Corrientes 1743. 371-6100. A las 13.25, 15.35, 18, 20.25 y 22.55. Sáb. trasn.: 1.10.-

TONTO Y RETONTO -APTA-
Comedia. Con Jim Carrey y Jeff Daniels.
Trocadero 6. Lavalle 820. 322-1455. A las 13.15, 15.45, 18.20, 20.40 y 23. Sáb. trasn.: 1.35. -

TUMBA AL RAS DE LA TIERRA -P/M/16-
Con Kerry Fox y Christopher Eccleston.
Trocadero 5. Lavalle 820. 322-1455. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.35. -

UN PASEO POR LAS NUBES -APTA-
Drama romántico. Con Keanu Reeves y Aitana Sánchez-Gijón.
Normandie 1. Lavalle 855. 322-1000. A las 13, 15.30, 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.15.
Patio Bullrich 1. Posadas 1245. 815-8328. A las 14.10, 16.15, 18.20, 20.30 y 22.40. Sáb. trasn.: 0.50.-
Premier 1. Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14, 16.10, 18.20, 20.30 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.-

WATERWORLD (UN MUNDO SUMERGIDO) -APTA-
Aventuras. Con Kevin Costner y Dennis Hopper.
Cineplex Lavalle 2. Lavalle 727. 322-6967. A las 13, 15.25, 17.50, 20.15 y 22.40. Vier. y Sáb. trasn.: 1.20. -

CICLOS

Leopoldo Lugones. Av. Corrientes 1530. 374-8611. Cine inglés inédito: A las 14.30, 17, 19.30 y 22: **Salvaje Oeste** -P/M/18- de David Attwood. Con Naveen Andrews y Ravi Kapoor. Pl. $ 3.-

CINES DE BARRIOS

BELGRANO

ATLAS BELGRANO 1. Av. Cabildo 2165. 781-7200. A las 13, 15.15, 17.30, 20.10 y 23: **El cartero** -S/R- Variedades. Sáb. trasn.: 1.20. Miér. 50% desc.-

ATLAS BELGRANO 2. Cabildo 2165. 781-7200. A las 13.45, 16.30, 19.30 y 22.30: **Los puentes de Madison** -S/R- Variedades. Sáb. trasn.: 1.10. Miér. 50% desc.-

BELGRANO 1. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.30, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10: **Jade (La piel del deseo)** -P/M/18- Vier. y Sáb. trasn.: 1.30. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.-

BELGRANO 2. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 14.15, 16.10, 18.25, 20.40 y 22.55: **Especies** -P/M/16- Vier. y Sáb. trasn.: 1.30. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.-

BELGRANO 3. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 14, 16.35, 19.25 y 22.15: **La reina Margot** -P/M/16- Variedades. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.-

CABILDO. Av. Cabildo 2347. 784-3852. A las 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30: **Actos privados** -P/M/18- Variedades. Sáb. trasn.: 1. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.-

GENERAL PAZ 1. Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 12.40, 14.40, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.40: **Power Rangers (La película)** -S/R- Variedades. Sáb. trasn.: 0.40. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.-

GENERAL PAZ 2. Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 14, 16.15, 18.30, 20.45 y 23: **Mentes peligrosas** -P/M/13- Variedades. Vier. y Sáb. trasn.: 1.15. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.-

GENERAL PAZ 3. Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 14.10, 17, 19.50 y 22.40: **Asesinos** -P/M/13- Variedades. Vier. y Sáb. trasn.: 1.10. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.-

GENERAL PAZ 4. Cabildo 2702. 781-1412. A las 12.30, 14.40, 16.50, 19, 21.10 y 23.20: **Jade (La piel del deseo)** -P/M/18- Variedades. Vier. y Sáb. trasn.: 1.20. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.-

MIGNON. Juramento 2433. 784-3899. A las 13.20, 15, 17, 19, 21 y 23: **Power Rangers (La película)** -S/R- Variedades. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.-

SAVOY 1. Av. Cabildo 2829. 781-6500. A las 14.20, 17.10, 19.55 y 22.40: **Apollo 13** -S/R- Sáb. trasn.: 1.20. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.-

SAVOY 2. Av. Cabildo 2829. 781-6500. A las 14.40, 17.40, 20.15 y 22.50: **Caballos salvajes** -P/M/13- Sáb. trasn.: 1.30. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.-

SAVOY 3. Av. Cabildo 2829. 781-6500. A las 14.30, 16.40, 18.50, 21 y 23.15: **Un paseo por las nubes** -S/R- Sáb. trasn.: 1.30. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.-

SAVOY 4. Av. Cabildo 2829. 781-6500. A las 14, 16.30, 18.40, 20.50 y 23: **El amor y la furia** -P/M/18- Sáb. trasn.: 1.30. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.-

SOLAR DE LA ABADIA. Solar 1. L. M. Campos y Maure. 778-5181. A las 12.40, 14.40, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.44: **Power Rangers (La película)** -S/R- Vier. y Sáb. trasn.: 1.30. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.-

SOLAR DE LA ABADIA. Solar 2. L. M. Campos y Maure. 778-5181. A las 13.55, 16.10, 18.25, 20.40 y 22.55: **Especies** -P/M/16- Vier. y Sáb. trasn.: 1.30. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.-

TEATRO



COLON. Libertad 621. 382-5414/16. Boletería: Tucumán 1111, Martes a Domingos de 10 a 20.-
SABADO 25 a las 20.30: Func. Nº 3 del Abono "B" Serie II. Ballet: Acto III El Lago de los Cisnes, Acto II La Bayadera, Acto III Raymonda. Artistas invitados: Cecilia Kerche e Igor Zelensky. Ballet Estable (dir.: Raquel Rosetti). Orquesta Estable (dir.: Bruno D'Astoli). Coreog.: Olga Evreinoff. Platea $ 60. Paraíso $ 12.-
DOMINGO 26 a las 17: Func. Nº 3 del Abono "C", Serie III. Ballet: Acto III El Lago de los Cisnes, Acto II La Bayadera, Acto III Raymonda. Artistas invitados: Cecilia Kerche e Igor Zelensky. Ballet Estable (dir.: Raquel Rosetti). Orquesta Estable (dir.: Bruno D'Astoli). Coreog.: Olga Evreinoff. Platea $ 60. Paraíso $ 12.-
LUNES 27 a las 21: Entrega de premios Konex 1995. Retirar invitaciones para localidades altas en la boletería del teatro a partir del Jueves 23.-
JUEVES 30 a las 20.30: 4ª func. correspondiente al Abono de la Fund. Amigos de la DAIA. Ballet: Acto III El Lago de los Cisnes, Acto II La Bayadera y Acto III Raymonda. Artistas invitados: Maximiliano Guerra y Susane Jaffe. Ballet Estable (dir.: Raquel Rosetti). Orquesta Estable (dir.: Bruno D'Astoli). Coreog.: Olga Evreinoff.-
SABADO 2 de Diciembre a las 20.30: Ballet: Acto III El Lago de los Cisnes, Acto II La Bayadera, Acto III Raymonda. Artistas invitados: Maximiliano Guerra y Susane Jaffe. Ballet Estable (dir.: Raquel Rosetti). Orquesta Estable (dir.: Bruno D'Astoli). Coreog.: Olga Evreinoff.-
MARTES 5 a las 20.30: 11ª func. de Gran Abono. Opera "EL ORO DEL RHIN", de Wagner. Dir.: Franz-Paul Decker. Hale, Frey, Hillebrandt, Pampuch, Gjevang, Bundschuh, Wulkopf, Koptchak, Holzer, Oddone, Farré, Díaz, Yost, Imhoff. Régie y esc.: Roberto Oswald. Coro y Orq. Est. del T. Colón. Para ésta func. es oblig. el uso de traje de etiqueta p/damas y caballeros en plateas y palcos. Loc. en vta. para todas las funciones.-
JUEVES 23, VIERNES 24 y SABADO 25 a las 21: Centro de Experimentación en Opera y Ballet (en la Sala Martín Coronado del Teatro San Martín). Ballet basado en el "Cuarteto para el fin de los tiempos", de Messian. Coreog.: Diana Theocharidis. Haydée Francia, violín; Fernando Pérez, piano; Mariano Frogoni, clarinete; Víctor Aepli, cello. Entrada libre y gratuita.-
SALON DORADO (Entrada libre y gratuita): Miércoles 22 a las 17.30: Acto org. por el Centro de Egresados del ISA y la Fund. T. Colón. Jueves 23 a las 17.30: Recital org. por Cultrun-Ca. Viernes 24 a las 17.30: recital de la soprano Isabel Salgado; al piano: Alicia Weingarten, con el auspicio de la Embajada de Honduras.-

MUNICIPAL GENERAL SAN MARTIN. Corrientes 1530. 374-8611. SALA MARTIN CORONADO: Juev. a Sáb. a las 21: **CUARTETO PARA EL FIN DEL TIEMPO.** Espect. de danza y música s/la obra de Olivier Messiaen. Coreog.: Diana Theocharidis. Por la compañía de danza ESPACIO CONTEMPORANEO. Dir. Gral.: Gabriel Cavia. Mús.: H. Francia, M. Frigioni, V. Aepli y F. Pérez. Pl. $ 12. Pull. $ 8.-
SALA CASACUBERTA: Juev. (pop. $ 8) a Sáb. a las 21.30: **EN ORBITA**, espectáculo del nuevo circo del Grupo **La Trup**. Con M. Paz, P. Algañaraz, G. Silva, P. Robles y elenco. Dir. Gral.: G. Hochmann y M. Katz. Pl. $ 12.-
Mar. ($ 6) y Dgo. ($ 12) a las 21.30: **GUARDA MIS CARTAS... (VAN A SERVIR DESPUES)**, de Verónica Oddó, s/texto de Violeta Parra. Con V. Oddó y C. Vignola. Dir.: V. Oddó y J. C. Gené.-
SALA CUNILL CABANELLAS: Vier. a Dgo. a las 21.30: **ESCENARIO PARA UN SOLO MOMENTO.** Aut., Pta. en esc. y Dir.: Bettina Muraña. Con Alicia Berdaxagar y Bettina Muraña. Pl.: $ 6.-
HALL CENTRAL CARLOS MOREL (Entrada libre y gratuita): BALLET CONTEMPORANEO DEL TMGSM. Mar. a Juev. a las 19.-
CICLO DE CONCIERTOS: Vier. a las 19: Banda Sinfónica Municipal. Sáb. a las 19: Quinteto de Vientos Libertador San Martín - Gerardo Macchi Falú.-
CICLO DE CONCIERTOS DEL COLLEGIUM MUSICUM DE BUENOS AIRES. Sáb. a las 11.-

COMPLEJO TEATRAL ENRIQUE SANTO DISCEPOLO. Corrientes 1659. 374-6076. TEATRO PRESIDENTE ALVEAR. Mar. y Miér. a las 21: **NOSOTRAS Y DISCEPOLO**, con Tania, Amelita Baltar y Las Tangueras. Pl. $ 10.-
Miér. a las 13: ORQUESTA DEL TANGO DE BUENOS AIRES. Dir.: R. Garello y C. García. Canta: H. Salinas.-
Vier. a Dgo. a las 21: PETECO CARABAJAL presenta **BORRANDO FRONTERAS.** Pl. $ 10.-
Vier. a las 0: **Alejandro Dolina** con **LA VENGANZA SERA TERRIBLE**, con G. Stronati, G. y S. Rolón, A. Naón y E. Vernacci. Entrada libre y gratuita.-
Sáb. a las 23.45: "LOS CUATRO VIENTOS" presenta **MUSICA PA'TIRAR AL TECHO.** Pl. $ 8.-
Una hora de estacionamiento gratuito en Corrientes 1660.-

TEATRO MUNICIPAL DE LA RIBERA. Av. Pedro de Mendoza 1821. 302-8866. Vier. a las 20: **UNO NUNCA SABE**, de Roberto Fontanarrosa. Con Pablo Brichta y Gustavo Bellati. Sáb. a las 20: **TE ACORDAS HERMANO.** Cantan: A. Morán, R. Rufino, A. Laborde, C. Acuña, A. Podestá y J. C. Godoy. Orquesta de Tango de Bs. As. "Los Ranz" (integrantes del Ballet Estable del T. Colón). Pl. $ 8.-

TEATRO MUNICIPAL REGIO. Av. Córdoba 6056. 772-3350. Sáb. a las 21.30: Munic. Regio y Babilonia ptan.: "EL ARTE ATACA". Este sábado: **Leo Masliah y Néstor Manzitti** en: "OPERA, CASTIDAD & YOGUR DIET". Pl. $ 6.-

NACIONAL CERVANTES. Libertad 815. 816-4224. SALA MAYOR: Juev. a Sáb. a las 21. Dgo. a las 20: **AQUELLOS GAUCHOS JUDIOS**, de Roberto Cossa y Ricardo Halac. Canciones: Mauricio Kartún. Con Walter Santa Ana, María Cristina Láurenz, Fernán Mirás, Manuel Callau y Marcos Zucker. Dir.: Jaime Kogan. Pl. $ 20 y $ 15.-
SALA ARGENTINA: Vier. y Sáb. a las 21.30. Dgo. a las 20.30: "LA INVENCION DE MOREL", de Adolfo Bioy Casares. Teatro de muñecos. Adapt. y Dir.: Eva Halac. Loc. $ 10.-
Visita Guiada: Mar. a Vier. a las 13.30: "UN TEATRO VIVO". Con C. Durañona, J. Purita y M. Jacquet. Textos: D. Nikutowski. Loc. $ 4.-

ANDAMIO '90. Paraná 660. 372-8386. 374-1484. Vier. a las 21: **AH, SOLEDAD**, de Eugene O'Neill. Dir.: Agustín Alezzo. Vier. a las 23.30: **OFENSA (ESTA HISTORIA SUYA)**, de J. Hopkins. Vers. de F. Masllorens y F. González del Pino. Dir.: A. Boero. Sáb. a las 21: **EL ASESINATO DE LA ENFERMERA JORGE**, de F. Marcus -P/M/13- Dir.: A. Samek. Sáb. a las 23.30: **LISISTRATA O LA REBELION DE LAS MUJERES**, de Aristófanes; vers. libre de R. Roca. Dir.: E. Riva y R. Armani. Dgo. a las 21: **1789**, de A. Mnouchkine. Dir.: A. Boero, J. Baccaro y T. Egurza. Res. telef. Desc. a jub. y est. 50%. Amb. climat.-

ARTE BELGRANO. Cabildo 2967. 701-8613. SALA 1: Sáb. (despedida) a las 21.30: **REY LEAR**, de W. Shakespeare. Adapt. y Dir. Gral.: E. Demaestri.-
SALA 3: Sáb. (despedida) a las 21: **Y ABRIR GRANDES LOS OJOS**, con J. La Rosa y E. Marianángeli. Dir.: I. Ledesma y V. Fabiak.-

ATENEO. Paraguay 918. 328-2888. Ahora recalificada apta para mayores de 16 años! 24 años en su versión original, sin cortes: **LA LECCION DE ANATOMIA**, de Carlos Mathus. Mar. a Vier. a las 21.30. Sáb. a las 21.30 y 23.15. Dgo. (despedida) a las 21. Plateas al 50% en todas las funciones. Ultimos días.-

AUD. FAC. DE PSICOLOGIA. Independencia 3065. Vier. y Sáb. a las 21: "AMOR DE DON PERLIMPLIN CON BELISA EN SU JARDIN", de Federico García Lorca. Por el Teatro Universitario de Psicología.-

AVE PORCO. Av. Corrientes 1980. 953-7129. Sáb. a las 23.30: **EDDA BUSTAMANTE** pta.: **TRAVESURAS DE UNA PORCA.** Erótico musical con Mosquito Sancineto. Dir.: Rosa Celentano. Textos de Almodóvar, Girondo, Daversa y Paparela.-

AVENIDA. Avenida de Mayo 1222. 381-0662. Miér. a Vier. a las 21. Sáb. a las 20.30



y 23. Dgos. a las 21: **LA VERBENA DE LA PALOMA.** Inolvidable. La gran fiesta de la zarzuela. Loc. en vta. dde. $ 5.-

BABILONIA. Guardia Vieja 3360. 862-0683. Ultimas funciones: Vier. (est. y jub. $ 8) y Sáb. a las 21: **ROJOS GLOBOS ROJOS**, de Eduardo "Tato" Pavlovsky. Dir.: J. Margulis y R. Correa. Con E. Pavlovsky, S. Evans y E. Onetto. ACE '95 mejor actor y mejor espectáculo.-
Ultimas funciones: Vier. (est. y jub. $ 8) y Sáb. a las 23: **EL SEÑOR GALINDEZ**, de Eduardo "Tato" Pavlovsky. Dir.: Norman Briski. Con Arturo Maly, Elsa Berenguer y elenco.-

BLANCA PODESTA. Corrientes 1283. 382-2592/9140. Miér. a Vier. a las 21. Sáb. a las 20.30 y 23. Dgo. a las 20.30: **CRISTALES ROTOS**, de Arthur Miller. Con Arturo Puig, Selva Aleman y Rodolfo Ranni. Con Mercedes Morán, Lucrecia Capello, Maurice Jouvet y Celia Dabul. Dir.: Carlos Rivas.-

CALLEJON DE LOS DESEOS. Humahuaca 3759. 862-1167. Sáb. a las 20: **UNA MENTIRA DE LA MENTE**, de S. Shepard. Dir.: M. De Bellis. Pl.: $ 10. Vier. y Sáb. a las 23: EL PERIFERICO DE OBJETOS en **MAQUINA HAMLET**, de H. Muller. Dir.: D. Veronese, E. García Wehbi y A. Alvarado. Dramat.: D. Welke. Pl. $ 12.-

CENTRO CULTURAL BORGES. Viamonte esquina San Martín. 319-5450/5449. SALON AUDITORIO: Vier. y Sáb. a las 22: **HOMBRE DE LA ESQUINA ROSADA**, s/textos de Jorge Luis Borges. Con Vando Villamil, Carlos Santamarina y Luis Solanas. Adapt. y Dir.: Mónica Viñao.-

CENTRO CULTURAL RECOLETA. Junín 1930. 803-1040. Patio del Tanque: Vier. a Dgos. a las 20.30: Espacio Nuevas Tendencias Escénicas en coprod. con el TMGSM: **PERIODO VILLA-VILLA.** GRUPO DE LA GUARDA. Loc. $ 10.-

CENTRO CULTURAL RICARDO ROJAS. Av. Corrientes 2038. 953-0390. Miér. a las 21: **UMBRAL PARA DOS SOLOS.** Dir.: Gustavo Fontán. Con Noemí Frenkel y Gustavo Rodríguez.-

CENTRO CULTURAL SAN MARTIN. Sarmiento 1551. 374-1251/9. SALA E.T.C.: A las 21.30: "HIDALGOS" (La Insegura Belleza de un día de Abril). Dir.: Guillermo Cacace. Loc. $ 5.-
SALA ENRIQUE MUIÑO: A las 21: Homenaje a la canción sefaradí. Actúa el Dúo Mir. Entrada libre y gratuita.-

CLUB DEL VINO. Cabrera 4737. 833-0048/50. Vier. a las 22. Sáb. a las 0.30: **EL AMOR**, de Sergio Bizzio y Daniel Guebel. Dir.: Cristina Banegas. Con María J. Gabin, Gabriel Goity, Antonio Ugo, Luis Ziembroski y Belén Blanco. Loc. $ 15.-

DE LA COMEDIA. Rodríguez Peña 1062. 812-4228. Juev. y Vier. a las 21. Sáb. a las 21.30. Dgos. a las 18.30: Jorge Luis, Conchita España, Baldomero "El Taranto" y Gloria Montes en: **ESPAÑOLISIMA.** Ausp. Emb. de España. Danza, canciones y humor. 30 artistas en escena. Madrina del espect.: **Lolita Torres.** Desc. a jub. y grupos. Refrig.-

DE LA COVA. Av. del Libertador 13900. 793-8741. Vier. a las 22.30: **SILVINA GARRE.** Su recital con sus

mejores éxitos. Pl. $ 15. Sáb. a las 21.30: HORACIO MOLINA junto a LA ESQUINITA DEL SOL. Solista: Adriana Nano. Dir.: Jorge Lasbal. Pl. $ 15.-

DEL CENTRO. Sarmiento 1249. 372-9919. Pta. en su 9° año de éxito: Vier. y Sáb. a las 23 y 1: el genial humor de **Pablo Misacantano** en: **EL ESPERMATOZOIDE ALIENADO.** Humor político, sexual y de actualidad. Todas las loc. num. $ 5. Refrigeración.-

DEL SUR. Venezuela 1286. 383-5702. Sáb. a las 20.30: **DOS OBRAS BREVES DE SAMUEL BECKETT.** Dir.: César Repetto. Grupo Teatro de la Ciudad. Sáb. a las 22.30. Dgo. (pop.) a las 20.30: **LA PASAJERA**, coproducción con el TMGSM. De Alberto Félix Alberto. 1° año en cartel. Regreso de su exitosa gira por EE.UU.-

EMPIRE. H. Yrigoyen 1934. 952-2645. 954-3627. Juev. y Vier. a las 21. Sáb. a las 21.30. Dgos. a las 20.30: **SACRIFICIO (La gran Obra).** Aut. y dir.: Salvador Amore. Con Daniel Miglioranza y Jessica Schultz, S. Salerno, H. Grosso y R. Pires. Pl. $ 15. Desc. a jubil. y estud.-

ESCUELA CENTRAL. Estados Unidos 745 (San Telmo). 307-0780. Dir.: Federico Herrero: Vier. y Sáb. a la 1.30. Dgo. a las 18: **"Charly y la P..."**, de P. Heller. Vier. y Sáb. a las 23.30. Dgo. a las 22.30: **"Teatro de Vanguardia"**. Vier. a la 1.30. Sáb. a la 2.30. Dgo. a las 22.30: **"Anatomía de El y El"**. Vier. y Sáb. a las 0.30. Dgo. a las 18: **"En Ropa Interior"**, de P. Heller. Pl. $ 7. Loc. en vta. dde. las 15.-

FUNDACION BANCO PATRICIOS. Callao 312. 373-0656. TERCER PISO: Juev. a Sáb. a las 21.30. Dgos. a las 20: Víctor Laplace en **LA PASION DE DON JUAN**, s/idea de V. Laplace, D. Suárez Marzal y M. I. Cardoso. Con M. Hacker y F. Aguiar. Dir. gral.: Daniel Suárez Marzal. Sáb. a las 0: **LOS MELLI** en "LA FACTURA MALDITA". Textos y Dir. de ellos mismos. Pl. $ 10.- SEXTO PISO: Vier. y Sáb. a las 21: **VERDE OLIVA**, de **Norman Briski**. Con N. Briski, H. Bidonde y elenco. Dir.: C. Moreno. Pl. $ 15. Vier. a las 23.15: **IGNACIO COPANI** en **"Al Lado Tuyo"**. Unicos recitales. Pl. $ 15. Jub. y Est. $ 10.-

LA PLAZA. Corrientes 1660. 373-8781. Sala Pablo Picasso. Vier. a las 22. Sáb. a las 21.30 y 23.30. Dgos. (pop. $ 15) a las 21: Kompel Producciones pta. a **Gerardo Romano** en: **SEXO, DROGA & ROCK-'N ROLL**, de E. Bogosián. Dir.: E. Alfaro, M. Alfaro, J. Ordano y S. Torres Molina. 4 únicas semanas.-
Sala Roberto Arlt. Vier. a las 22.30: **ANACRUSA** con Susana Lago y José Luis Castiñeira de Dios. Mús.: O. Kreimer (Saxo), A. Schneider (Flauta y Saxo), R. Lew (Guitarra), A. Cevasco (Bajo) y E. Roizner (Batería). Ultimas funciones. Sáb. a las 20: Ingrid Pelicori en: **CONVERSACION EN LA CASA STEIN SOBRE EL AUSENTE SEÑOR VON GOETHE**, de Peter Hacks. Dir.: Manuel Iedvabni.-
Sala Julio Cortázar. Miér. a las 20: Mario Grasso pta.: **RECUERDOS DE LAUREL & HARDY.** Al piano: Manuel Fraga. Ultimas funciones. Vier. y Sáb. a las 22: Carlos March en **DE FRENTE MARCH.** Con Fernanda Gómez y Diego Reinhold. Mús.: Daniel Russo. Dir.: Luisa Irene Ickowicz.-
Sala Pablo Neruda: Juev. (pop.) y Vier. a las 21. Sáb. a las 22. Dgo. (despedida) a las 21: **LOS LOBOS**, con Hugo Arana, Darío Grandinetti, Jorge Marrale, Juan Leyrado y Jorge D'Elía. Dir.: Luis Agustoni.-

LA RANCHERIA. México 1152. 383-7887. Juev. y Vier. a las 21: **PAIS DE CIEGOS**, de Alfredo Megna. Dir.: Axel Govednik. Coproducción Esc. Munic. Arte Dramático (EMAD) y La Ranchería. El público permanece de pie.-

LASSALLE. Tte. Gral. Juan D. Perón 2283. 951-9388. 952-0053. Juev. y Vier. a las 21. Sáb. a las 21 y 23.15. Dgo. a las 20: **EVA PERON** (EL ESPECTACULO). Compañía Arte Livre de Brasil. Con Roberto Cordovani y Yolanda Aldrei. Ultimas 2 semanas del espectáculo que deslumbró al mundo. Loc. dde. $ 10. Desc. a jub., est. y grupos.-
A pedido del público, nueva y última función: Dgo. a las 17: Dora Baret, Aldo Barbero y Villanueva Cosse en: **CUENTOS DE AMOR A LA HORA DEL TE**, con Verónica Cosse. Té y masas. Loc. dde. $ 10. Res. telef.-

LIBERARTE. Corrientes 1555. 375-2341. Miér. a las 20.30: CICLO DE DANZA. Juev. a las 20: **Grupo El Paraíso** pta.: **TARTUFO**, de Moliére. Dir.: C. Branca. Vier. a las 21: **UNA HISTORIA TENDENCIOSA**, de R. Monti. Taller de Teatro de la Asoc. de Abogados de Bs. As. **Grupo Ke Tantum**. Dir. y pta.: C. A. Branca. A la 1: **Grupo La Almeja** en VOCACION DE SERVICIO. Sáb. a las 21: **STAURUS** pta. una "HISTORIA POETICA TEATRAL". Aut. y Dir.: Emilio Tamer. A las 22: Y A OTRA COSA MARIPOSA. A las 0: **MUCHAS PELUCAS PARA UN SOLO CALVO**, unipersonal humorístico de Eduardo Calvo. A la 1.30: **Liberarte Varieté** pta.: **EL SHOW DE MERPIN** (Magia y humor). Dgo. a las 20: ¿A DONDE VAN LOS ARGENTINOS?. A las 21.30: **EL TIO LOCO**, de Roberto Cossa. Dir.: Judith Wainer. A las 22: TANGOSAURIOS. Humor.-

METROPOLITAN 1. Corrientes 1343. 371-0816. Ultimos días: Miér. a Vier. a las 21. Sáb. a las 20.30 y 23. Dgos. a las 20.30: Carlos Calvo, Soledad Silveyra y Gianni Lunadei en: **LA PULGA EN LA OREJA**, de George Feydeau. Gran elenco. Loc. numer. en vta.-

METROPOLITAN 2. Corrientes 1343. 371-1064. Ganadora del Premio Tony 1995: Pablo Alarcón, Oscar Ferrigno e Iván González en: **AMOR! VALOR! COMPASION!**, de T. McNally, vers. de F. González del Pino y F. Masllorens. Con D. de Santo, O. González, J. Prado y A. Yospe. Dir.: Alberto Ure. Miér. a Vier. a las 21. Sáb. a las 20.30 y 23. Dgo. a las 20.30. Pl. $ 15.-

OPERA PRIMA. Paraná 1259. 812-8271. Vier. a las 20.30: **ANA CUENTA CUENTOS**, por Ana María Bovo. Un año de funciones. Loc. y copa de champagne $ 12. Sáb. a las 21: Ana María Bovo en **POR LA VIDA DE MIS TIAS**, s/"Mujeres de ojos Grandes", de A. Mastretta. Loc. y copa de Champagne $ 15. Res. telef.-

PAYRO. San Martín 766. 312-5922. Sáb. a las 21. Dgos. a las 20: **LOS DIAS FELICES**, de Samuel Beckett. Con Juana Hidalgo y Oscar Escobar. Dir.: Alfredo Alcón. Desc. a estud. y jubil. Ultimas funciones.-
Sáb. a las 23: **KASPAR**, de Peter Handke. Con G. Böhm, H. Varela, J. Ceolín, A. Dufau y elenco. Dir. Gral.: Roberto Aguirre. Desc. a estud. y jubil. Res. telef.-

PICCOLO TEATRO. Corrientes 1624. 373-3465/3485. Vier. y Sáb. a las 22: **PRIMER MUNDO**, de H. Molina. Dir.: T. Lestingi. Vier. y Sáb. a las 23.15. Dgos. a las 20.30: **EL GRAN MENTIROSO**, con Luis de la Vega.-

TABARIS. Corrientes 831. 322-8509. Domingo despedida: Mar. a Vier. a las 21.30. Sáb. a las 21.30, 23.15 y trasn. a la 1. Dgo. a las 21.30: **LA NOCHE DE LAS PISTOLAS FRIAS.** Con Emilio Disi, Tristán, Alejandra Pradón, Silvia Suller, Marixa Balli, María Fernanda Callejón y Beto César. Libro y Dir.: Hugo Sofovich.-

MUSIC HALL

BAUEN AUDITORIUM. Callao 360. 372-6906/476-1600. Vier. y Sáb. a las 22: **FABIANA CANTILO.** Del 8 al 10/12: Mike Stern Trío. 12/12: Betty Carter Quartet.-

CAFE DE LOS MUSICOS. Jufré 201 esq. Julián Alvarez. 582-1294. Vier. a las 22.30: EL TERCETO (H. Ríos, P. Tozzi y N. Minichillo). A las 0: MARCELO FRAGA y ANIBAL PONCE. Baladas. Loc. $ 7. Sáb. a las 22: EL DUO (P. Ferro Olmedo y S. Delfino). Jazz. Loc. $ 7. A las 0: JAZZ & CUERDAS (H. López Furst, R. Pellican y J. Aguirre). Loc. $ 9.-

CAFE TORTONI. Av. de Mayo 829. 342-4328. Sáb. a las 23.15: **FENIX JAZZ BAND**, en su 18° aniversario consecutivo. El mejor jazz tradicional con E. Carrizo, G. Riportella, H. García, J. Palmieri, F. Cortínez, E. Gutiérrez y O. Linero.-
Sala Alfonsina Storni: Lun. a las 21: Buenos Aires Cinco pta.: UN TANGO, VOS Y YO. Dir.: M. Marmo. Juev. a las 21: TANGO Y OTRAS PASIONES, con **María Volonté**. Loc. $ 10. Vier. a las 21: Les Demoiselles pta.: DIAS DE CABARET. Idea y coord. gral.: E. Gordín y C. Fonseca. Vier. a las 23.30. Sáb. a las 23: TANGATA REA QUINTETO (S. Possetti, L. Horovitz, P. Fain, L. Longhi y V. Pujía).-
Sala La Bodega: Vier. a las 23.30: CREOLE JAZZ BAND. 12 años de éxito consecutivos, pres. su 5° trabajo discográfico **"Creole Touch"**. Canta: Eleonora Eubel. Sáb. a las 20: Grupo Mi Gente pta.: "ENTRE USTEDES Y NOSOTROS". Tango (A. Duval y N. Cirilo) y Melódico (J. L. Mejías).-

CASABLANCA. Balcarce 668. 331-4621. 334-5010. Presenta: **"LOS MEJORES"**, con GINAMARIA HIDALGO, ENRIQUE DUMAS, GLORIA Y EDUARDO, BALLET BRANDSEN, QUINTETO DE REYES, NORMA Y LUIS PEREYRA, SUSANA ROJO y H. FALCON, CARLOS GALVAN y su conjunto, ALEX NEBUR. Loc. y Anim.: MARIA ALEXANDRA. Función todos los días. Canilla libre. Estacionamiento privado gratuito.-

CASA JUANA. Emilio Mitre 1036. 924-6325. Fte. al Parque Chacabuco: Vier. a las 23: "WHISKY VENENOSO" - Rock y Blues- Sáb. a las 23: "MIRE ATRAS AL BAJAR" -Humor y Música- Tres mujeres en escena y la Yapa. Res. telef. dde. las 19.-

CLASICA Y MODERNA. Av. Callao 892. 812-8707. Miér. a las 23: DUO VATMACRI ("Hacen Tangos"). Loc. $ 10. Juev. a las 22: JONDO! Toque y Canto flamenco; con Manolo Yglesias y Rafael de Triana. Loc. $ 12. Vier. a las 21.30: CLAUDIA BRANT ("Tu Marca en el Alma"). Con D. Ortells y Q. Berro. Loc. $ 12. A las 0.30: "LOS VIERNES NUNCA SE SABE...", espectáculo sorpresa. Sáb. a las 19.15: MARIA HEGUIZ ("Textos a Viva Voz"), s/textos de Blaisten, Fernández, Galeano y Yeats. Loc. $ 8. Sáb. a las 22: MARIKENA MONTI ("Extracto"). Piano: O. Belmonte. Canciones de Discépolo, Manzi, Piazzolla entre otros. Loc. $ 15.-

CLUB DEL VINO. Cabrera 4737. 833-0048/50. Mar. a las 22: **CHANGO FARIAS GOMEZ** con su grupo "LA MANIJA" y sus amigos. Loc. $ 15. Vier. a las 0.15: **TANGOS DE AYER**, con Luis Cardei y Antonio Pisano. Tango-Danza con Ricardo y Nicole. Loc. $ 15. Sáb. a las 21.30: **ENCUENTRO A TODO TANGO**, con **Luis Cardei, Antonio Pisano, Néstor Marconi Trío, Horacio Salgán y Ubaldo de Lío.** Y como cierre: "NUEVO QUINTETO REAL". Loc. $ 30.-

EL CLUB. Yerbal 1572. 633-2543. Vier. y Sáb. dde. las 0: Con todo el sabor de la música SALSA Y MERENGUE. Damas s/cargo hasta la 1.-

LA SCALA DE SAN TELMO. Pasaje Giuffra 371. 362-1187. Miér. a las 20.30: "La música de cámara a través del tiempo": **El Impresionismo / El Modernismo I.** Recital para piano a 4 manos: **Claudio Espector y Marcela Fiorillo.** Loc. $ 10. Juev. a las 20.30: **Daniela Chludil y Ana María Stigliano.** Obras de Bach, Guastavino, Mozart, Martinu y Enesco. Loc. $ 10. Vier. a las 22.30: **Graciela Ríos Sáiz** y su **Ballet Hispania** en: **"Homenaje"** (danza española). Loc. $ 15. Sáb. a las 18: Recital de cámara de los alumnos de la prof. **Marcela Fiorillo**. Loc. $ 10. A las 21: **"Operas Recogidas"**. Texto y mús.: **Miguel Angel Rondano.** Con **Ana María Osorio, Eduardo Cogorno y Enrique Prémoli.** Idea y dir. gral.: **Eduardo Cogorno.** Loc. $ 15. A las 23: **"Shirim"**, con **María Rosa Hourbeigt, Daniel Zuppa, Susana Paladino y María Daguerre.** Pta. en esc.: Miguel Angel Nigro y Marcelo Perusso. Loc. $ 15. Dgo. a las 18: **"Música proibita"**, canciones italianas por **Consuelo Alvarez, Ariel Pécchinotti y Gerardo Delgado.** Loc. $ 10. A las 20.30: **"Opercam"** (música vocal de cámara y ópera). Piano y dir.: **Carmen Favre.** Loc. $ 10.- Amb. climat. Desc. 50% p/men. de 25 años.-

LIBERARTE. Av. Corrientes 1555. 375-2341. Miér. a las 22: el **GRUPO LA OTRA NAVE** pta. su 1er. trabajo: "PARA VOLVER A VERNOS". Fusión de ritmos latinoamericanos y afrocaribeños. Loc. $ 5.-

MERLYN CAFE TEATRO. Cuba y Olazábal. 786-3349. 749-8285. Dgo. a las 21.30: HECTOR PILATTI presenta: **DESDE MI.** Show musical. Loc. $ 10. Cons. mín. $ 6. Cena show $ 20.-

VARIEDADES

CTRO. CULT. RECOLETA. Junín 1930. 806-3456. MUSEO PARTICIPATIVO DE CIENCIAS - PROHIBIDO NO TOCAR. Lun. a Vier. de 9 a 16. Sáb., Dgos. y Fer. de 16 a 20. Para niños de 3 a 100 años. Entrada $ 5 (desc. por grupos familiares).-

PLANETARIO DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES "GALILEO GALILEI". Sáb. a las 15 y 16.30: Espectáculo de Divulgación Astronómica: **VIAJE A LAS ESTRELLAS** -Para may. de 7 años- Loc. $ 4.- Dgos. a las 15 y 16.30: Espectáculo para todo público: **RADIACIONES EN EL ESPACIO.** Loc. $ 5.- Dgos. a las 18: **"LASER SHOW" COSMIC FANTASY** -Apto para todo público- Loc. $ 5.-

TEATROS INFANTILES

MUNICIPAL GENERAL SAN MARTIN. Corrientes 1530. 374-8611. SALA CASACUBERTA: Sáb. y Dgos. a las 16: **"La Leyenda de Robin Hood"**. Dramaturgia: M. Kartun y T. Loréfice. Por el Grupo de Titiriteros del TMGSM. Dir.: A. Mangani y T. Loréfice. Pl. $ 6.-

AUDITORIO UPB. Ciudad de la Paz 1972. 784-9871. Sala Carlos Parrilla: Sáb. a las 18: El Chichón de Venezuela pta.: **"Hasta el Domingo"**, de M. I. Falconi. Dir.: A. Caríos. Loc. $ 5.-

DE LA PIEDAD. Bmé. Mitre 1571. 823-0542. Sáb. y Dgo. a las 16: **"Pinocho en la Juguetería Encantada"**. A las 17.30: **"La Niña que riega la Albahaca y el Príncipe Preguntón"**. Libro y Dir.: R. Aldemar. Pl. $ 6.-

LIBERARTE. Corrientes 1555. 375-2341. Sáb. a las 18. Dgo. a las 17: **Grupo Kukla** presenta: **"Pif, Paf, Puf"** (Títeres). **Escuela de Títeres de Bulgaria.** Loc. $ 7.-

MANZANA DE LAS LUCES. Perú 294. 342-9930. Sáb. a las 16.30. Dgo. a las 16.30 y 17.30: **"El Amigo Fiel"**, de O. Wilde. Títeres y actores.-
Sala de la Ranchería: Sáb. y Dgo. a las 17: **"En Busca de la Sonrisa Perdida"**. Libro y Dir.: N. Hidalgo.-
Sala Siripo: Dgo. a las 18: **"La Cenicienta"**.-

TV

5.00
7-AVISOS EN LA MADRUGADA. Servicios.

6.00
7-ATC 24. Noticiero.

7.00
7-HORA SIETE. Periodístico.

8.00
7-BUENA SALUD.

9.00
7-LA MAÑANA.

11.00
7-33 MILLONES DE CONSUMIDORES.
11-UTILISIMA.

11.30
7-ERASE UNA VEZ LAS AMERICAS.

12.00
2-MAGIC EN AMERICA.
7-REINA EN COLORES.
9-NUEVEDIARIO 1ª edición. Noticiero.
11-TELEFE NOTICIAS. Noticiero.
13-LOS PICAPIEDRAS.

12.30
13-SUPER AGENTE 86.

13.00
2-AMERICA NOTICIAS. Noticiero.
7-ATC 24. Noticiero.
9-ALMORZANDO CON MIRTHA LEGRAND.
11-NICO.
13-3.60 TODO PARA VER.

14.00
2-VIVIR MEJOR.
7-SOUFLE A LA TARDE.

15.00
2-LA PUNTA DEL OVILLO.
9-INDISCRECIONES.
11-EL SHOW DEL CHAVO.
13-CAFE CON AROMA DE MUJER.

15.30
7-ENTRE AMIGAS.

16.00
2-COSAS DE BRUJAS.
9-YO ME QUIERO CASAR ¿Y UD?
11-MEGA PARK.
13-CAUSA COMUN.

17.00
7-LOS CABALLEROS DEL ZODIACO.
9-LA HERMANA MAYOR. Telecomedia.
11-EL PAPARAZZI.
13-AMIGOVIOS.

17.30
7-A JUGAR CON TEDDY Y CARLITOS BALA.

18.00
9-DULCE ANA.
11-CHIQUITITAS.
13-SHEIK.

18.30
7-TOP KIDS.

19.00
2-EL PERISCOPIO.
7-ATC 24.
9-AVENTURA EN EL CARIBE. Serie.
11-TELEFE NOTICIAS. Noticiero.
13-MONTAÑA RUSA. Telenovela.

20.00
2-VIAJE A LAS ESTRELLAS: NUEVA GENERACION.
7-ANOCHECER CON MAURO VIALE.
9-NUEVEDIARIO 2ª EDICION. Noticiero.
11-HOLA SUSANA.
13-TELENOCHE. Noticiero.

21.00
2-AMERICA NOTICIAS. Noticiero.
7-POLEMICA EN EL BAR.
9-POR SIEMPRE MUJERCITAS.
11-LOS SIMPSON.
13-POLILADRON.

22.00
2-INFORME ESPECIAL.
7-VIVA EL CINE: "Víctima inocente".
9-MEMORIA.
11-NOCHE DE GRANDES: "Los hombres también guardan silencio".
13-SUPERCOPA: River-Independiente.

23.30
2-MISION IMPOSIBLE.

23.55
9-REPORTER ESSO. Noticiero.

00.00
2-AMERICA NOTICIAS 24 HORAS.
7-ATC 24.
11-VIDEOMATCH.
13-EN SINTESIS. Noticiero.

00.20
13-ESE AMIGO DEL ALMA.

00.30
13-CINE DE TRASNOCHE: "El único escape".

1.00
7-CLASICOS EN SU IDIOMA: "El velo pintado".

2.30
7-CINE DE TRASNOCHE: "Encuentro fatal".

4.00
7-POR EL MUNDO. Documental.

ESCOLASO

Quiniela matutina (Letras A-E-B-W)

1	5641	11	7950
2	5358	12	1278
3	9519	13	3922
4	3480	14	7747
5	5421	15	0969
6	2938	16	8728
7	6891	17	2471
8	7310	18	4114
9	0788	19	3071
10	1140	20	5280

Quiniela (Vespertina-Letras L-L-P-V)

1	2510	11	3849
2	4568	12	1199
3	6974	13	8219
4	7597	14	6624
5	7689	15	0991
6	6402	16	4999
7	9011	17	7697
8	3014	18	1739
9	7265	19	1460
10	1201	20	1520

Provincia (Vespertina)

1	400	11	002
2	617	12	655
3	144	13	359
4	550	14	866
5	522	15	967
6	236	16	445
7	618	17	842
8	758	18	803
9	195	19	210
10	025	20	670

Quiniela (Nocturna- Letras K-R-V-X)

1	3903	11	8939
2	9190	12	8642
3	7991	13	4410
4	2403	14	5884
5	4432	15	1472
6	6206	16	8314
7	8165	17	2489
8	6161	18	1612
9	9510	19	7272
10	7810	20	0496

Provincia (Nocturna)

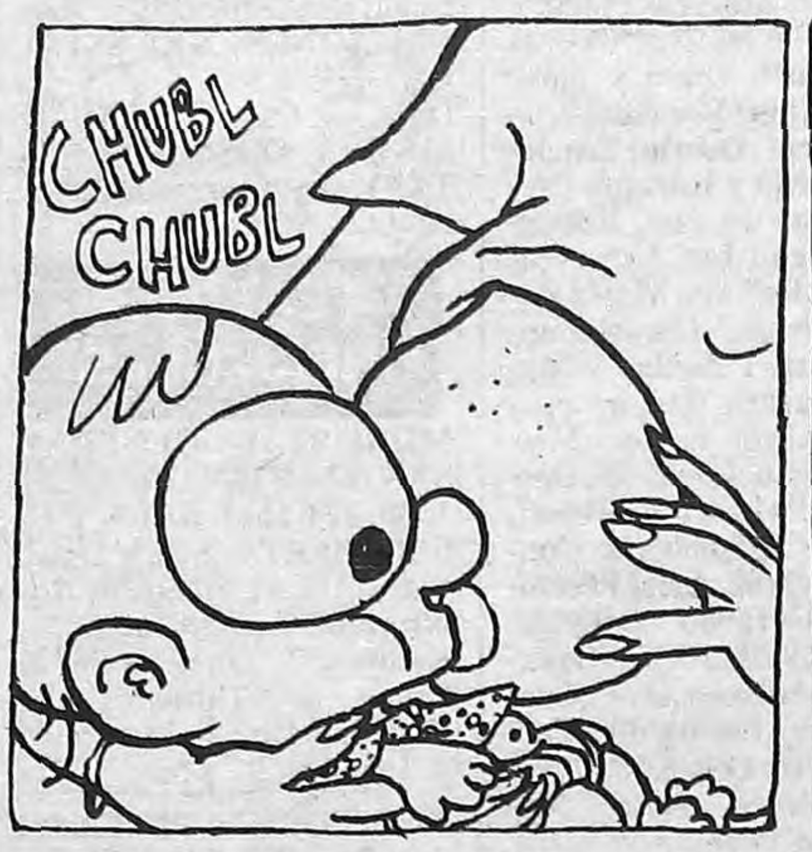
1	227	11	579
2	255	12	605
3	969	13	358
4	372	14	296
5	280	15	243
6	888	16	155
7	890	17	994
8	441	18	434
9	181	19	388
10	744	20	864

Montevideo

1	307	11	821
2	232	12	654
3	555	13	030
4	978	14	117
5	783	15	107
6	191	16	623
7	823	17	766
8	962	18	957
9	260	19	285
10	961	20	519

Gaspar el Revolú











CONTRATAPA

HOY

Tiempo pronosticado: Mejorando. Nubosidad variable. Descenso de la temperatura. Vientos moderados del Este, rotando al Nordeste. Máxima: 25º. Mínima: 15.

□□□

13.00: Recital de la Orquesta del Tango de Buenos Aires, dirigida por Carlos García y Raúl Garello. En el Teatro Municipal Pte. Alvear, Corrientes 1659.

18.00: *Maratón del Día de la Música*, con la participación del Coro Polifónico de Ciegos, Ballet Folklórico Nacional, Coro Nacional de Niños, Banda Sinfónica de Ciegos, Orquesta Juan de Dios Filiberto, Orquesta Sinfónica Nacional, Coro Polifónico Nacional, Coro Nacional de Jóvenes y el Coro Nacional de Niños. En el Auditorio de Belgrano, Virrey Loreto y Cabildo. Entrada gratuita.

• "Teatro escatológico", conferencia a cargo de Federico Herrero. En el Teatro Escuela Central, Estados Unidos 745.

19.00: Inauguración de la *Muestra de Arte Erótico*, en la Fundación Centro de Estudios Psicoanalíticos, Federico Lacroze 2155. Horario: lunes a viernes de 11 a 19, hasta el 22 de diciembre.

19.30: "Masada: sino y signo del heroísmo judío", conferencia del escritor Dulio Ferraro. En el Salón Auditorio de la Sociedad Hebraica Argentina, Sarmiento 2233.

20.00: Acto central, recepción y baile en celebración del Día Nacional de Letonia, Día de la Integración Báltica y Día de la Integración ArgentinoBáltica. En la sala A-B del Centro Cultural Gral. San Martín, Sarmiento 1551.

• Proyección de *Los pájaros tirándole a la escopeta*, de Rolando Díaz, en el ciclo de videodebate *Latinoamérica: su cine y su realidad*. En el Centro Cultural Casa del Pueblo, Vera 160.

• "El terror en Eugenio D'ors", charla a cargo de Fernando García, organizada por El Círculo de Lovecraft y auspiciada por la Fundación Descartes. En Pueyrredón 538 2º piso, primer cuerpo, dto. B.

DOCUMENTOS (II)

(Por Juan Gelman) En un estupendo estudio sobre la dictadura militar argentina más reciente, *El drama de la autonomía militar*, el coronel español Prudencio García menciona dos documentos secretos –que también tuve la ocasión de recorrer– emitidos por el entonces jefe del Estado Mayor del Ejército, general Viola, el 17 de diciembre de 1976: "Operaciones contra elementos subversivos" (RC-9-1) e "Instrucciones para operaciones de seguridad" (RE-10-51). El coronel García señala que "no hace falta insistir demasiado sobre el grado de degeneración de la moral militar que este tipo de órdenes lleva consigo". Cabe, sin embargo, insistir sobre otro par de aspectos.

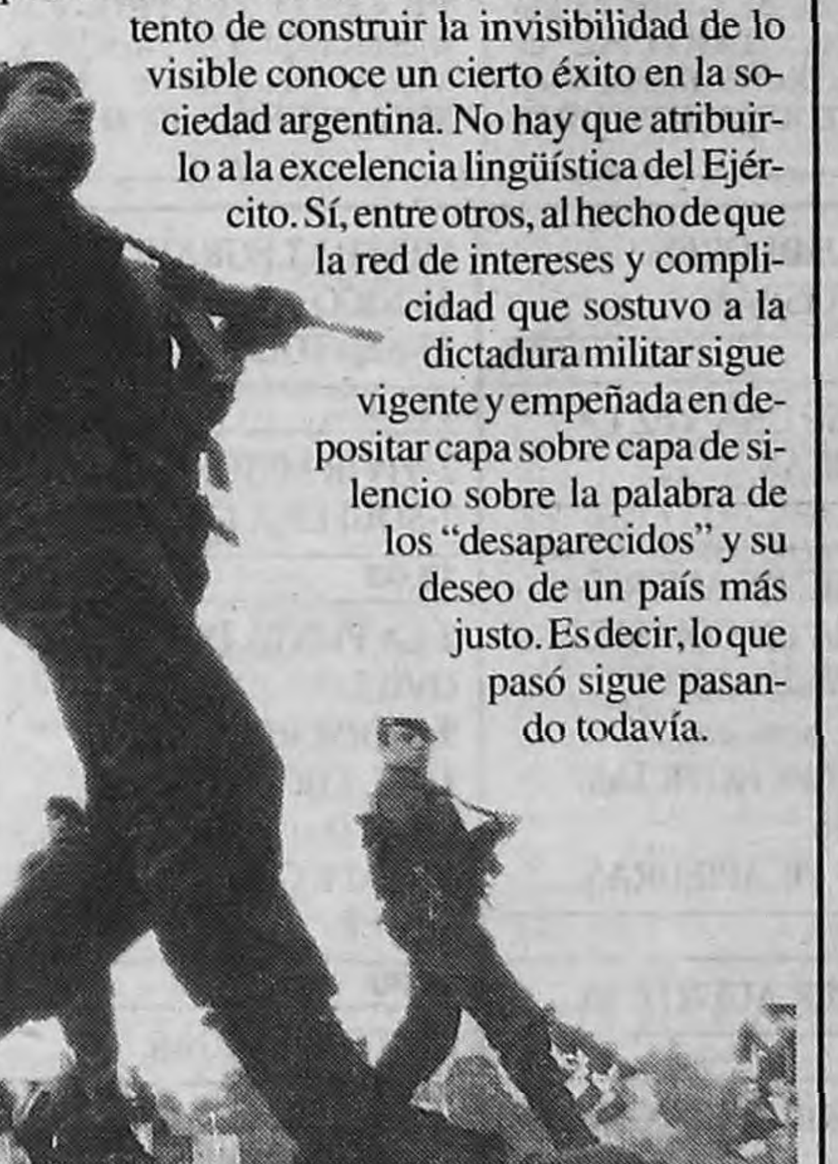
El primero remite al carácter burocrático que, como en el caso del nazismo, fue propio de la dictadura militar que supimos padecer. El RE-1051, además de dedicar el 7 por ciento de sus 181 páginas a instruir detalladamente sobre el registro de vehículos y personas (contiene indicaciones tales como "comprobará *(el personal militar)* si usa peluca *(el registrado)* y si debajo de ésta oculta algo", consta de 19 anexos que, con excepción de 3, son los formatos de las planillas que los "operativos" debían rellenar y presentar a sus superiores. Demandan precisiones claras: "Anexo 2. Tarjeta de identificación de cadáveres" (se pide nombre y apellido del muerto, "grado y fracción subversiva a la que pertenece" o "si el muerto es NN"; se exige asimismo una relación de las "circunstancias de la muerte"). "Anexo 3. Tarjeta de identificación de materiales" (se reiteran esas especificaciones más la "descripción nominal y numérica del material capturado"). "Anexo 4. Acta de secuestro" (de materiales). "Anexo 5. Parte circunstanciado" (del operativo militar). "Anexo 6. Nota de remisión de cadáveres" (de "subversivos" muertos). Etc.

Se podrá aducir que son instrucciones aplicables a enfrentamientos armados con la guerrilla. Pero se sabe cómo fueron los "enfrentamientos" en que fueron asesinados centenares de militantes populares que no eran precisamente guerrilleros. Se sabe además y entre otras cosas de las listas de entradas y "salidas" de prisioneros de los campos de concentración, de las listas de la ESMA y otras listas. Esas prolijidades burocráticas no sorprenden: son inherentes a todo terrorismo de Estado. Lo que sorprende es que se siga hablando de "excesos", como no hace mucho hizo el general Balza. Lo cual reenvía a otra peculiaridad de los documentos secretos mencionados: el intento militar de subvertir también el idioma de los argentinos, bastante deteriorado ya por el uso de "proceso" en vez de dictadura militar y de "desaparición" en vez de la secuencia secuestro-tortura-asesinato-ocultamiento del cadáver de miles de prisioneros inermes. En el apartado VI de la "Introducción" del RC-9-1 ("Conceptos básicos"), Viola imparte órdenes terminológicas. Figuran en el cuadro que se reproduce más abajo con las columnas invertidas para poner su sentido de pie:

"Términos que no deben ser empleados	**Términos a emplear**
• Fuerzas de la subversión	a. Elementos subversivos
• Guerrillas	b. Bandas de delincuentes subversivos armados
• Vistiendo **uniformes**	c. Usurpando el uso de insignas, distintivos y uniformes
• Personal propio tomado **prisionero**	d.Personal propio secuestrado
• Guerrillero **prisionero**	e.Delincuente capturado
• Base de guerrillas	f. Campamento de delincuentes
• **Operaciones** de guerrilleros	g. Acciones de delincuentes"

Al final se dispone que en vez de "Insurrección-Extremismo-Irregulares-Guerra Revolucionaria-Guerra Ideológica-Guerra de Guerrillas" hay que decir "Subversión" y que en vez de "Contrainsurgencia", por ejemplo hay que decir "Contrasubversión".

La finalidad de esta operación de vaciamiento del lenguaje es nítida: procura que sobre todos los opositores a la dictadura militar, guerrilleros o no, penda la calificación de "delincuentes" a fin de invalidarles la palabra. Aunque el juicio a las Juntas reveló quiénes son los verdaderos delincuentes, ese intento de construir la invisibilidad de lo visible conoce un cierto éxito en la sociedad argentina. No hay que atribuirlo a la excelencia lingüística del Ejército. Sí, entre otros, al hecho de que la red de intereses y complicidad que sostuvo a la dictadura militar sigue vigente y empeñada en depositar capa sobre capa de silencio sobre la palabra de los "desaparecidos" y su deseo de un país más justo. Es decir, lo que pasó sigue pasando todavía.



Tony Valdez

CARTAS

Conciencia

He leído con estupor las consideraciones que trajeron las opiniones del papa Juan Pablo II sobre la situación en nuestro país.

La semántica no puede ocultar la realidad porque ésta golpea la puerta de cada una de nuestras casas.

Hace algún tiempo atrás la Sra. Adelina de Viola afirmó en el programa de TV de la Sra. Mirtha Legrand que "es el sacrificio que hay que hacer". Expresiones parecidas hemos escuchado del doctor Menem, del doctor Cavallo, de la familia Alsogaray y de algún periodista especializado, entre otros.

No sé qué estará pasando en este momento por sus conciencias, porque también son humanos, cuando las estadísticas hablan de los millones de niños y adolescentes indefensos y de los miles que nacen condenados mientras ellos siguen pensando en cómo ocultar la realidad con el discurso o la degradación de la limosna.

Siempre se está a tiempo para reparar. Si tenemos la buena voluntad y el altruismo de pensar en solucionar el problema de las personas dejando de lado nuestro dogmatismo egoísta, seguramente encontraremos cómo aliviar el sufrimiento de millones de argentinos.

El presente y el futuro de nuestros hijos así lo exigen.

Roberto Djain
DNI: 4.434.903

AVISO AL LECTOR

Página/12 solicita a los lectores que las cartas enviadas no excedan los 15 renglones para posibilitar su publicación. De otra manera, será necesario cortar el texto original, con su consiguiente perjuicio.